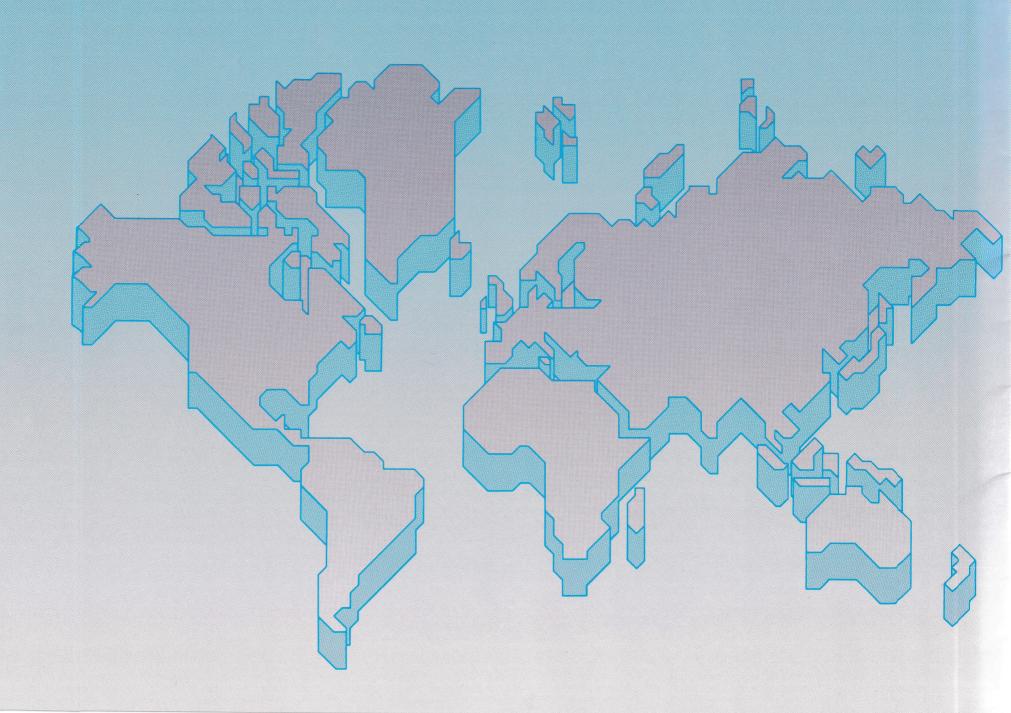




PHILIPS

TEST & MESSTECHNIK PROGRAMMÜBERSICHT 2/1988





# Inhalt

Fluke und Philips	Seite	2
Oszillos kope	Seite	4
Logikan-alysatoren	Seite	8
μP-Entw≠icklungssysteme	Seite	9
Digitale Funktionstester	Seite	
System komponenten	Seite	11
Tisch- u nd System-Multimeter	Seite	12
Handmultimeter	Seite	14
Digital-Thermometer	Seite	17
Kalibratoren	Seite	18
Signalquellen	Seite	19
Zähler u nd Frequenzmesser	Seite	22
Professi onelle Fernsehmeßgeräte	Seite	
Audio- und Videomeßgeräte	Seite	25
Meßdatenerfassung 0	Seite	
Registriergeräte	Seite	
Stromversorgungen	Seite	
Thermocoax	Seite	
Adressen für Vertrieb und Service	Seite	



Das Philips PM 3295 A 400 MHz-Oszilloskop bietet Bildschirm-Cursor und Texteinblendung. Die grüne Autoset-Taste erspart zeitraubende manuelle Einstellungen.

Die automatische Kalibrierstation A 123

von Fluke für höchste Genauigkeit. Das

Bild zeigt die autom. Kalibrierung eines

Multimeters über den GPIB-Bus.

Philips Service-Vertrag Sie entscheiden sich für...

### ... die optimale Nutzung Ihres Systems

Wir beraten Sie umfassend bei der Anwendung Ihres Gerätes.

 Wir führen unaufgefordert notwendige Reparaturen durch und verringern durch Austausch von kompletten Baugruppen die

### ... eine langfristig gute Qualität

 Durch regelmäßige Inspektion/Kalibrierung sowie durch einzelne technische Verbesserungen.

### .. fest kalkulierbare Kosten

### die ständige Betriebsbereitschaft Ihres Systems

 Die Pauschale beinhaltet Inspektion, Kalibrierung, Reparaturen und erforderliche Ersatzteile, unabhängig davon, wie oft wir Ihr Gerät/ System überprüfen.

Dieses Leistungspaket ist Bestandteil der Philips Service-Verträge, die je nach Gerät/System und Einsatz speziell konzipiert sind.



Philips hat unter Registrier-Nr. 0902 die Zulassung als Kalibrierstelle des DKD für die Meßgrößen: (U∼, U−, I∼, I−, Ω) in dem Service-Stützpunkt

Wir kalibrieren dort Ihre Meßgeräte, auch "nicht Philips/Fluke-Produkte".

Fordern Sie unsere Kalibrier-Preisliste an.

Oskar-Messter-Straße 18 8045 Ismaning Tel.: (0 89) 96 05-273 Telex: 5 22 472

Warum Kalibrieren:

Da im Laufe der Zeit alle Bauelemente, auch hochwertige und selektierte. einer Alterung und damit einer Wertänderung unterliegen, können sich die Meßparameter verändern.





Das Handmultimeter 8060 A bietet Frequenz- und dB-Messung bei praxisgerechter Genauigkeit von 0.04 %. Es ist u.a. für Messungen in der Telekommunikation, im Audio-Service und für Messungen an elektrischen Motoren



Das Fluke und Philips Team tut alles. um die beste Lösung für Ihr Meßproblem zu finden. Verkaufs- und Supportingenieure unterstützen Sie auch nach dem Kauf.

# Fluke und Philips — Ihre Partner für die Test- und Meßtechnik

Ab sofort steht der Name Philips in Europa auf dem Gebiet der Test & Meßtechnik für das weltweite Bündnis mit Fluke.

Beide Unternehmen verbessern durch diese Allianz ihre Marktposition in den wichtigsten Bereichen elektronischer Meßtechnik, insbesondere bei Digitalmultimetern, Oszilloskopen, Kalibratoren, Logikanalysatoren, Digitaltestern und Zählern.

Alle unsere Kunden profitieren so von der Möglichkeit, auf ein überaus großes und qualifiziertes Test & Meßtechnikangebot zugreifen zu können. Der Austausch von Technologie und gemeinsamer Entwicklungskapazität wird in Zukunft noch innovativere Produkte hervorbringen. In diese weltweite Allianz bringt Fluke seine große Erfahrung auf dem Sektor Digitalmultimeter, Kalibratoren und Digital-Testsysteme ein. Philips ergänzt die Kooperation mit der Erfahrung auf dem Sektor Oszilloskope, Logikanalysatoren, Zählern sowie Audio- und Videomeßtechnik. Weltweit und immer in Ihrer Nähe, so präsentiert sich diese Allianz als kompetenter Partner für Test & Meßtechnik

### Service: Eine Verpflichtung für Philips

Philips bietet ein breites Spektrum von Geräten und Systemen. Mit Recht erwarten Sie von dem erworbenen Produkt nicht nur eine hohe Leistung, sondern auch eine über viele Jahre zuverlässige Funktion.

Durch kontinuierliche Kundenbefragungen hat Philips das auf Ihre Bedürfnisse hin abgestimmte Service-Konzept.

Service heißt bei Philips:

- Beratung beim Kauf
- Installation
- Übergabe
- Kalibrierung
- Reparatur
- Ersatzteile
- Werkzeuge
   Schulungen und vieles mehr

Die Fluke Zentrale in Everett, Washington, USA



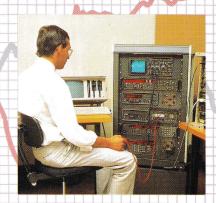
28. Sept. '87, Beginn der Allianz. Der Fluke-Vorsitzende John Fluke jr. und Präsident George Winn treffen sich mit dem Philips Geschäftsführer George de Kruiff und Direktor William Whitward zur gemeinsamen Unterzeichnung des Abkommens.



Das Philips Forschungslabor Eindhoven Niederlande



Fluke und Philips Testsysteme lassen h über IEEE-488 oder GPIB-Interface an die kundenspezifischen Anforderungen anpassen.



ausführlichen technischen Daten

### PM 3360

### Signalanalyse System





- 4 Eingangskanäle
- 10 Schreibspuren (TRACES) gleichzeitig
- 19 Standard-Meßfunktionen
- 19 Analyse-Funktionen
- Interner Basicrechner

PM 3360 ist ein sehr leistungsfähiges Signalanalysesystem. 5 Mikroprozessoren sorgen für hohe Rechenleistung (quasi Echtzeitdarstellung berechneter Funktionen). Die erweiterte Mathematiksoftware bietet Funktionen wie Mittelwertbildung, Integration, Differentiation oder Fast Fourier Transformation.

PM 3360 kann bis zu 4 Eingangskanäle aufnehmen. Auf dem mehrfarbigen Bildschirm können bis zu 10 Signale und 20 digitale Meßwerte gleichzeitig dargestellt werden.

Durch den eingebauten Basic-Rechner ist PM 3360 als automatisches Meßsystem einsetzbar. Die Speicherung von Meßwerten oder Geräteeinstellungen erfolgt über ein eingebautes Diskettenlaufwerk.

### TECHNISCHE DATEN

**Grundgerät PM 3360:** beinhaltet Trigger-Zentraleinheit, Echtzeituhr und Mathematiksoftwarepaket 1

Display: 9"-Farbmonitor

Triggerung: Intern bis zu 4 Kanäle, extern, Netz und 2 Software-Trigger in Kombination oder einzeln. PM 3361: 2-Kanal-A/D-Eingangsmodul mit 8 bit Auflösung, 10 MHz-Abtastrate und 4 K Speichertiefe je Kanal

PM 3362: 2-Kanal-Differenz-A/D-Eingangsmodul mit 12 bit Auflösung, 1 MHz-Abtastrate und 4 K Speichertiefe je Kanal

PM 3363: 1-Kanal-A/D-Eingangsmodul mit 8 bit Auflösung, 50 MHz-Abtastrate, 16 K Speichertiefe und ext. Takteingang

### PM 3340

### 2 GHz Digitizing Oscilloscope





- 2 GHz Bandbreite
- 175 ps Eigenanstiegszeit
- Triggerung bis 2 GHz
- 1 mV/div Eingangsempfindlichkeit
- Großer Dynamikbereich
- Auto-Set-Funktion
- Eve Pattern Betriebsart

Mit PM 3340 sind GHz-Messungen ebenso gut realisierbar, wie Messungen im MHz-Bereich. Mit Auto Set werden unbekannte Signale über den vollen Bandbreitenbereich dargestellt. Durch die sequentielle Samplingtechnik können zwei wiederkehrende Signale gleichzeitig mit einer Auflösung von 10 bit aufgezeichnet, analysiert und gespeichert werden.

Die vielseitigen Meßfunktionen, wie z. B. Noise- und Jittermessungen, werden ergänzt durch mathematische Funktionen und Signal-Processing.

### TECHNISCHE DATEN

Optionen: 19"-Einbauversion

Röhre: 10 x 12 cm, Innenraster, 16 kV Bandbreite: 0...2 GHz (-3 dB) Ablenkkoeffizienten: 1 mV/cm...200 mV/cm Eingangsimpedanz:  $50 \Omega$ Akquisition: Sequential Sampling (512 samples) Zeithasis: 20 µs/div...1 ns/div TB-Magnifier x 2...x 50 bis 20 ps/div **Triggerung:**  $Y_A$ ,  $Y_B$ , Ext (Ext-Eing. 50  $\Omega$ ) Trigger, Synchronize, Countdown u. Auto Select Speicher: 4 Register je 4096 Worte á 10 bit Processing: Eye Pattern, Average, Multiple Sampl. Absolute Min/Max, Save/Stop on Difference Signalmathematik: +, -, x, -, Int., Diff., Histogram, Filter, Delay Channel, FFT Cursor: RMS, Mean, Over-, Preshoot, Peak, Rise Time, Frequency, Pulse Width, Duty Cycle, Phase Interface: IEEÉ 488/RS 232-C, Uhr, Digital-Plot Mitgeliefertes Zubehör: 2 Tastköpfe PM 8911/08, Frontabdeckung, Handbuch

### PM 3320 A

### 200 MHz Digitaloszilloskop mit 250 MS/s



- 200 MHz Verstärkerbandbreite
- 1,75 ns Eigenanstiegszeit
- 250 MS/s Single Shot Abtastrate
- Glitch Erfassung ab 3 ns
- $\blacksquare$  DC Offset bis  $\pm$  1000 div.
- Save/Stop on Difference

Das Digitalspeicheroszilloskop PM 3320 A bietet Hightech-Spezifikationen wie kein anderes Oszilloskop in dieser Klasse. Bei 200 MHz Bandbreite beträgt die Eigenanstiegszeit der Verstärker 1,75 ns. Mit der Abtastrate von 250 MS/s wird eine Zeitauflösung von 4 ns bei "single shots", 500 ps bei "high resolution shots" und 100 ps bei "random sampling" erreicht.

Die Analyse von aufgezeichneten Signalen wird durch eingeblendete Cursor und Marken unterstützt. Bedienerführung über Menüs und Softkeys sowie die Auto Set-Funktion machen schnelle Signalanalysen mit höchster Auflösung möglich.

### TECHNISCHE DATEN

Röhre: 10 x 12 cm, Innenraster, 16 kV Verstärkerbandbreite: 0...200 MHz (- 3 dB) Ablenkkoeffizienten: 5 mV/cm...5 V/cm Eingangsimpedanz: 50  $\Omega$  oder 1 M $\Omega$ //14 pF Abtastrate: 250 MS/s (real time), 2 GS/s (high resolution), 10 GS/s (equivalent time) Zeitbasis: 360 s/div...5 ns/div Triggerung: Y<sub>A</sub>, Y<sub>B</sub>, Ext, Ext ÷, Netz, HF rej., LF rej.; Ext-Events; Delay; +, -, dual slope Speicher: 4 Register je 4096 Worte á 10 bit Processing: Glitch, BW-Limit, Average, max. Resol., Absolute Min/Max, Save/Stop on Difference Signalmathematik: +, -, x, ÷, Int., Diff., Histogram, Filter, Delay Channel Cursor: RMS. Mean. Over-. Preshoot, Peak. Rise Time, Frequency, Pulse Width, Duty Cycle, Phase Mitgeliefertes Zubehör: 2 Tastköpfe PM 8929/09, Frontabdeckung, Handbuch Optionen: IEEE 488/RS 232-C m. Echtzeituhr u. Digital-Plot, 19"-Einbauversion, FFT

### PM 3308 "Multiscope"

100 MHz Digitalspeicheroszilloskop mit EL-Bildschirm



- 100 MHz Bandbreite
- 8 k Speicher
- 180 k RAM-Disk-Speicher
- EL-Display
- IEEE-488 und RS-232 C Schnittstelle

Multiscope PM 3308 ist die neue Dimension bei digitalen Speicheroszilloskopen. Ein hochauflösender Elektrolumineszenz-Bildschirm ist das auffälligste Merkmal dieses innovativen Oszilloskops. Absolut flach, frei von Parallaxefehlern und nichtlinearen Verzerrungen, immer perfekt scharf und außerordentlich robust. Eine batteriegepufferte RAM-Disk macht PM 3308 zu einem idealen Instrument, um Signalverläufe vor Ort zu speichern. Auch im Labor erfüllt das Multiscope alle Voraussetzungen zur Lösung anspruchsvoller Meßaufgaben. Eine Vielzahl von Meß- und Analysefunktionen

### TECHNISCHE DATEN

Meßinstrumente überhaunt.

Bildschirm: EL-Display mit 256 x 512 pixels Bandbreite: DC...100 MHz (-3 dB) Abtastrate: 40 MS/s max.

machen PM 3308 zu einem der universellsten

Zeitbasis: Recurrent 10 ns/div...200 ms/div Single Shot 1 µs/div...200 ms/div Roll Mode 500 ms/div...1h/div.

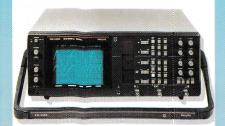
Ablenkkoeffizienten: 5 mV/div...5 V/div Triggerung: Y<sub>A</sub>, Y<sub>B</sub>, Extern, Ext./10 Triggerhysterese 1 % ... 50 % full scale

Speicher: 8 k Eingangsspeicher, max. 180 k batteriegepufferter RAM-Disk-Speicher Signalmathematik: +, –, x, ÷, Integration,

Differentiation

Cursor: Spannungsdifferenz, Spitze-Spitze, RMS, DC-Pegel, Mittelwert, Cursor gegen GND, Spannungsanstieg Max, Min, Ratio, Zeitdifferenz, Cursor zum Trigger, Anstiegszeit, Frequenz, Periode, Phase

Mitgeliefertes Zubehör: Tastkopfsatz PM 8933/10, Bedien- und Programmingmanual, Trageriemen Abtast rate



oszilloskop mit 100 MS/s

- 100 MS/s Abtastrate
- 4 kB Speichertiefe
- Batteriegepufferter Referenzspeicher
- Restart-Funktion
- GPIB- oder RS 232-C Schnittstelle

Noch nie war es so einfach, die Vielseitigke it digitaler Speicherosilloskope und die Übersichtlichkeit analoger Oszilloskope gemeinsam zu nutzera, wie mit dem Combiscope PM 3350.

50 MHz Bandbreite und Triggerung bis 100 MHz erlauben Signaldarstellungen in Echtzeit. Mit 100 MS/s Abrastrate können die Kanäl e gleich-

zeitig hoch aufgelöst werden.

Über GPIB- oder RS 232-C Schnittstellen Läßt sich das Combiscope in Meßsysteme integrieren und gestattet ebenso einen direkten Anschluß von Digitalplottern und Matrixdruckern.

Gleich ob Sie analog oder digital messen, mit nur einem Druck auf die Auto-Set-Taste werden unbekannte Signale in sekundenschnelle darges tellt.

### TECHNIS CHF DATEN

Röhre: 8 x 10 cm Innenraster, 16 kV Analoghetrieb.

Bandbreite: 0...50 MHz (- 3 dB), Anstiegszeit 7 ns

Ablenkkoeffizienten: 2 mV/cm...10 V/cm Eingangsim pedanz: 1 M $\Omega$ //20 pF

Zeitbasis: 0,5 s...50 ns/cm

Trigger-Quelle: A. B. Composite, ext., Netz Trigger-Betriehsart: Auto, Trig., Single Trigger-Kopplung: Spitze-Spitze, DC, TVL, TVF Digitalbetrieb:

Auflösung: 8 hit

Bandbreite: DC...20 MHz (- 3 dB) Zeitbasis: Recurrent, Single Shot, Multiple Shot

Roll Mode

Max. Abtast rate: 100 MS/s

Speicher: Registeranzahl. 2 (batteriegepuffert) Registertiefe: 4096 Worte, Länge 8 bit Mitgeliefertes Zubehör: Tastkopfsatz PM 8936/09. Bedienungsanleitung

Digitalspeicheroszilloskop 2 + 2 Kanäle





- 4 K Speicher
- 4 Kanäle
- Störspitzen Erkennung
- Vergleichsbetrieb vierkanalig
- Direkter Plotteranschluß

35 MHz Digitalspeicheroszilloskop. Zwei frontseitige Kanäle mit identischen Abschwächungsmöglichkeiten - von 2 mV bis 10 V/Div. Zwei weitere galvanisch getrennte Eingänge an der Geräteriickseite

Bei Verwendung der Vergleichsbetriebsarten können vorherige Aufnahmen mit bis zu 4 neuen Signalen verglichen werden, maximal 8 Signale sind dann auf dem Bildschirm. Was auf dem Bildschirm sichtbar ist, kann auch ausgegeben werden, entweder per XY-Schreiberausgang, IEC-Bus oder direktem ADC-Ausgang.

Bis zu 10 ns kurze Störimpulse – "Glitches" – werden über den eingebauten MIN./MAX.-Detektor

### TECHNISCHE DATEN

Röhre: 8 x 10 cm, Innenraster, 10 kV Y-Achse

Bandbreite: 0...35 MHz (A u. B) 0... 1 MHz (C u. D)

Ablenkkoeffizienten: 2 mV/cm...10 V/cm (Kanäle A u. R)

Eingangsimpedanz: 1 M $\Omega$ //20 pF (A u. B),

10 KΩ, schwebend (C u. D) Abtastfrequenz: 2 MHz. max.

Auflösung: 8 bit vertikal, 12 bit horizontal Speicher: 4K Anzeige + 4K Pre-Trigger

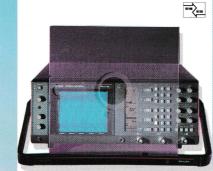
X-Achse

Zeitbasis: 5 s/cm...100 ns/cm (Dehnung 10fach) Triggerung: YA; YB; Composite, Netz, EXT. EXT ÷ 10

Netzanschluß: 110 ... 240 V AC oder 24-27 V DC: 70 W

Mitgeliefertes Zubehör: 2 Tastköpfe PM 8926/00. Frontabdeckung. Kontrastfilter PM 2260

Oszilloskop Signal **Processing** 



- Signalverarbeitung und -analyse mit DSO
- Besteht aus Treiber-Software für Philips-DSOs und ASYSTANT®

Zur Signalverarbeitung und -analyse mit Digitalspeicheroszilloskopen und PCs ist PM 2260 das ideale Werkzeug. Das DSO wird wie gewohnt eingestellt, um das erwünschte Signal aufzunehmen. Danach werden die Daten über einen Oszilloskon-Treiber im Dialog in ein File eingelesen. Von diesem File aus erfolgt die Verarbeitung mit der bekannten Mathematik- und Analyse-Software ASYSTANT®. Ein weiteres wertvolles Hilfsmittel ist die Möglichkeit der Massenspeicherung von Daten aus dem DSO. Integriert ist die Treiber-Software für die Philips-DSOs PM 3320, PM 3320 A, PM 3340 und PM 3350.

### TECHNISCHE DATEN

Umfang: Treiber-Software für PM 3320. PM 3320 A, PM 3340, PM 3350 und ASYSTANT®

Systemanforderungen: IBM-PC, XT, AT, IBM PS/2 Modell 30, Philips P 3102/3104, P3202 oder andere echt kompatible PCs mit mindestens 640 kbyte RAM, Festplatte, MS-DOS 2.0 oder höher, mathematischem Co-Prozessor und GPIR-Schnittstelle PM 2201/99 oder National PC 2A. Funktionsumfang: Mathematische Funktionen, Array Operationen, Matrix- und Signalanalyse-Funktionen. Koordinatenumwandlungen, Graphik Funktionen für HPGL-kompatible Plotter und Drucker mit IBM(Epson)-Standard

### Hardcopy Units



- Messen ist aut!
- Speichern ist besser!
- Dokumentieren ist am besten!

Am besten Sie kombinieren gleich Ihr Digitalspeicheroszilloskop mit einer Hardcopy Unit. Dann haben Sie Ihre wertvollen Meßergebnisse jederzeit

Gründe dafür gibt es tausende - die passende Lösung, ob mit einem Drucker, einem Plotter oder einem XY-Schreiber, finden Sie hier aufgelistet. Entsprechende Verbindungskabel gibt es selbstverständlich auch dazu.

Oszilloskope	Analog-Ausgang	V 24/RS 232 Interface	IEC/IEEE-Interface
PM 3360 Signalanalyse System	0	0	0
PM 3340 2 GHz Digitizing Oszilloskope	•	•	•
PM 3320 A 200 MHz Digitaloszilloskop	•	0	0
PM 3308 100 MHz Multiscope	_	•	•
PM 3350 50 MHz Combiscope	•	0	0
PM 3305 35 MHz Vierkanalspeicherskop	0	_	0

Hardcopy Units	Analog-Eingang	V 24/RS 232 Interface	IEC/IEEE-Interface
PM 8153 B DIN A3 Plotter	_	_	•
PM 8153 S DIN A3 Plotter	_	•	-
PM 8154 S DIN A4 Plotter	_	•	-
PM 8155 B DIN A3 Plotter	_	_	•
PM 8155 S DIN A3 Plotter	_	•	_
PM 8043 DIN A4 XY-Schreiber	•	_	-
PM 8143 DIN A4 XY-Schreiber	•	-	-
PM 8271 DIN A3 XYt-Schreiber	•	0	0
PM 8272 DIN A3 XYt-Schreiber	•	0	0
PM 2918 Matrixdrucker	_	• <sup>1)</sup>	0

- 1) Zusätzlich Centronics Interface
- Serienmäßig O Option

- Variable Nachleuchtdauer
- 10 kV Beschleunigungsspannung
- Dritter Kanal für die Darstellung des Triggersignals

Zweikanalspeicheroszilloskop mit Transferspeicherröhre für eine maximale Schreibgeschwindigkeit von 1000 Teilen/us.

Das Oszilloskop ist in der Lage, Einzelereignisse mit Anstiegszeiten in der Größenordnung der Eigenanstiegszeit des Gerätes aufzuzeichnen. Die Signaldarstellung erfolgt dabei über den gesamten Bildschirm.

### TECHNISCHE DATEN

Röhre: 8 x 10 Teile à 0,9 cm, Innenraster, 10 kV Schreibgeschwindigkeit: ≥ 1000 Teile/µs Löschen: manuell oder automatisch Chopperfrequenz: ca. 1 MHz Y-Achse

Bandbreite: 0...100 MHz (- 3 dB) Anstiegszeit 3.5 ns

Ablenkkoeffizienten: 2 mV/Teil...5 V/Teil Eingangsimpedanz: 1 M $\Omega$ //15 pF

X-Achse

Anleitung

Zeitbasis: 1 s/Teil... 50 ns/Teil, (x 10 Dehnung) verzögerte Zeitbasis: 0,5 s/Teil...50 ns/Teil Triggerung: YA, YB, extern, composite, Netz Triggerpegelbereich: ± 12 Teile Netzanschluß: 90...140 V, 200...264 V; 46...440 Hz oder 250 V DC, 50 W Mitgeliefertes Zubehör: 2 Tastköpfe PM 8928. Frontplattenabdeckung, Betriebs- und ServicePM 3219

50 MHz Speicheroszilloskop



■ 2 mV Empfindlichkeit bis 50 MHz

- Doppelflankentriggerung
- Speicherzeit bis 24 h
- Einfache Bedienung

Im PM 3219 sind die Vorteile der variablen Nachleuchtdauer mit der variablen Speicherung kombiniert. Das bedeutet, daß sowohl langsame Vorgänge, flackerfrei dargestellt, als auch schnelle Ereignisse mit niedriger Wiederholrate erfaßt werden können. Mit diesen Speicherbetriebsarten verfügt das PM 3219 über alle Eigenschaften eines universellen 50-MHz-Zweikanal-Oszilloskops.

Dazu gehören die beiden Zeitbasen, die gleichzeitig dargestellt werden können, die vielseitigen Triggermöglichkeiten wie z.B. die Doppelflanken-Triggerung und die neuentwickelte Röhre, bei der trotz der hohen Strahlintensität die Gefahr des Einbrennens praktisch vollständig eliminiert ist.

### TECHNISCHE DATEN

Röhre: 8 x 10 Teile à 0.9 cm. Innenraster, 8.5 kV Schreibgeschwindigkeit: ≥ 2 Teile/µs Löschen: manuell oder automatisch Baby-sit: automatisches Speichern Chopperfrequenz: ca. 500 kHz Y-Achse

Bandbreite: 0...50 MHz (- 3 dB)

Anstieaszeit 7 ns

Ablenkkoeffizienten: 2 mV/Teil...10 V/Teil Eingangsimpedanz: 1 M $\Omega$ //20 pF

X-Achse

Zeitbasis: 0,5 s/Teil...100 ns/Teil.

(x 10 Dehnung)

verzögerte Zeitbasis: 1 ms/Teil...100 ns/Teil Triggerung: Y<sub>A</sub>, Y<sub>B</sub>, extern, composite, Netz

Triggerpegelbereich: ± 8 Teile oder automatisch Netzanschluß: 110...240 V AC oder 21...30 V DC 40 W

Mitgeliefertes Zubehör: 2 Tastköpfe PM 8926/00, Frontplattenabdeckung, Handbuch PM 3295 A/PM 3296 A

400 MHz Oszilloskope





■ 400 MHz Bandbreite

- 875 ps Anstiegszeit
- 4 cm/ns Schreibgeschwindigkeit
- Auto Set
- Spannungs-/Zeit-Cursor

Überraschend bedienungsfreundlich und leistungsstark sind diese VHF-Oszilloskope mit eingebauter Intelligenz.

Cursormessungen mit Parameter- und Meßwerteinblendung sowie LED- und LCD-Statusanzeigen erhöhen den Meßkomfort ebenso wie: 2 unabhängige Zeitbasen, umfassende Triggermöglichkeiten und "trigger view" als 3. Kanal. Die hohe fotogr. Schreibgeschwindigkeit (4 cm/ns) der leistungsstarken Röhre mit "helical deflection"-System schafft bemerkenswerte Reserven für schnellste Vorgänge. PM 3296 A - wie PM 3295 A inkl. Setting-Speicher und IEEE Schnittstelle

### TECHNISCHE DATEN

Röhre: 8 x 10 cm, Innenraster, 24 kV Bandbreite: 0...400 MHz (- 3 dB) Ablenkkoeffizienten: 1 mV/cm...5 V/cm Eingangsimpedanz: 50  $\Omega$  oder 1 M $\Omega$ //9 pF Hauptzeitbasis: 1 s/cm...10 ns/cm (zusätzlich x 10 Dehnung) Verzögerte Zeitbasis: 0,5 s/cm...10 ns/cm Triagerung MTB: YA, YB, Composite, EXT, EXT - 10, Line, AC, DC, LF REJ, HF REJ, + oder -

Triggerung DTB: wie MTB mit Ausnahme Netztrig. Netzanschluß: 90...264 V. 45...440 Hz. 136 W **Abmessungen:** 340 x 170 x 523 mm (B x H x T) Mitgeliefertes Zubehör: 2 Tastköpfe

PM 8929/19, Frontabdeckung, faltbarer Lichtschutztubus, Bedienungsanleitung Optionen: IEEE 488 Bus-Interface.

19"-Finhauversion

PM 3285 A/PM 3286 A 200 MHz Oszilloskope



PM 3264

100 MHz

Vierkanaloszilloskop



200 MHz Bandbreite

- 1.75 ns Anstiegszeit
- 2 cm/s Schreibgeschwindigkeit
- Auto Set
- Spannungs-/Zeit-Cursor

TECHNISCHE DATEN

(zusätzlich x 10 Dehnung)

Röhre: 8 x 10 cm, Innenraster, 16 kV

Bandbreite: 0...200 MHz (- 3 dB)

Hauptzeitbasis: 1 s/cm...20 ns/cm

Ablenkkoeffizienten: 1 mV/cm...5 V/cm

Eingangsimpedanz: 50  $\Omega$  oder 1 M $\Omega$ //9 pF

Verzögerte Zeitbasis: 0,5 s/cm...20 ns/cm

EXT ÷ 10 Line, AC, DC, LF REJ, HF REJ, + oder -

Triggerung DTB: wie MTB mit Ausnahme Netztrig.

Netzanschluß: 90...264 V, 45...440 Hz, 136 W

**Abmessungen:** 340 x 170 x 473 mm (B x H x T)

Triggerung MTB: YA. YB. Composite, EXT.

Mitgeliefertes Zubehör: 2 Tastköpfe

PM 8929/09, Frontabdeckung, faltbarer

Lichtschutztubus, Bedienungsanleitung

Ontionen: IEEE 488 Bus-Interface.

19"-Finhauversion

Die 200 MHz Kompaktoszilloskope der VHF-Familie bieten dieselbe Bedienung und die gleichen klaren-Vorteile der zuvor beschriebenen 400 MHz Geräte. Dazu gehören auch die optoelektronischen Drehschalter, die jedem mechanischen Konzept überlegen und absolut zuverlässig sind.

Die Ergebnisse der Cursormessungen von Amplitude, Zeit und Frequenz werden im Bildschirm eingeblendet und die Geräteeinstellungen sind iederzeit auch auf der Frontplatte abzulesen.

PM 3286 A - wie PM 3285 A inkl. Settings-Speicher und IEEE-Schnittstelle

■ Fünfter Kanal für die gleichzeitige Darstellung des Triggersignals

■ Handliches Gerät mit 4 identischen Kanälen

■ Kompakte, robuste Konstruktion - Gewicht nur 11 ka

(a) 😽 😽 😽 😛 (s) a (s)

- Zwei Differenzsignale können gleichzeitig dargestellt werden
- Alternierende Zeitbasisdarstellung

Vierkanal-Oszilloskop, durch die kompakten Abmessungen nicht nur für den stationären Laborbetrieb. sondern auch für den mobilen Einsatz im Feld geeignet. Ideal für Echtzeitdarstellung paralleler Daten. Vielfältige X/Y-Darstellungsarten lassen keine Wünsche offen. Als Signalquellen für die X-Ablenkung können die gleichen Quellen wie für die Triggerung gewählt werden. Dadurch sind sogar X-Ablenkungen über jeden der vier Kanäle, über den Eingang "EXT" oder mit der Netzfrequenz möglich.

### TECHNISCHE DATEN

Röhre: 8 x 10 cm, Innenraster, 17 kV Chopperfrequenz: ca. 1 MHz

Y-Achse

**Bandbreite:** 0...100 MHz (- 3 dB);

Anstieaszeit 3.5 ns

Ablenkkoeffizienten: 2 mV/cm...5 V/cm Eingangsimpedanz: 1 M $\Omega$ //15 pF

X-Achse

Zeitbasis: 1 s/cm...50 ns/cm (x 10 Dehnung) verzögerte Zeitbasis: 0,5 s/cm...50 ns/cm Triggerung: Y<sub>A</sub>, Y<sub>B</sub>, Y<sub>C</sub>, Y<sub>D</sub>, extern, composite, Netz Netzanschluß: 100...127 V. 220...240 V. 46...440 Hz oder 250 V DC. 50 W

**Abmessungen:** (B x H x T) 316 x 154 x 460 mm

Gewicht: 11 kg

Mitgeliefertes Zubehör: 4 Tastkönfe PM 8928. Frontplattenabdeckung, Betriebs- und Service-Anleituna

■ 100 MHz Bandbreite

■ 16 kV Bildröhre

Auto Set Funktion

Meßcursor bei PM 3070

Scope" Familie PM 3050/55.

tionen dieser neuen Oszilloskope.

über die externe IEEE-Schnittstelle.

■ Funktionsauswahl mit Menüunterstützung

Die Oszilloskope PM 3065/70 sind die konse-

quente Weiterentwicklung der bewährten "Smart

Fine Bandbreite von 100 MHz sowie Meßcursor

beim PM 3070 sind die herausragenden Spezifika-

Die einmaligen Bedienungshilfen wie z. B. Auto Set

oder LCD-Anzeige der relevanten Einstellnar ameter

brillante Signal darstellung und die Fernsteu erbarkeit

zeichnen diese Öszilloskope ebenso aus wie die

H 482

### 60 MHz "Smart Scopes"







- 16 kV Bildröhre
- Auto Set Funktion

Dieses Oszilloskop revolutioniert den Meßkomfort. Neben der brillanten Signaldarstellung und der Fernsteuerbarkeit über die externe IEEE-Schnittstelle zeichnen sich die "Smart Scopes" durch einmalige Bedienungshilfen, wie z. B. Auto Set oder LCD-Anzeige der relevanten Einstellparamter. aus. Eine spezielle Schaltung dient zur präzisen Triggerung auf TV-Bild und Zeilen-Signale. Durch eine zweite verzögerte Zeitbasis ist PM 3055

### TECHNISCHE DATEN

Röhre: 8 x 10 cm. Innenraster, 16 kV Bandbreite: 0...100 MHz (- 3 dB), Anstieaszeit  $< 3.5 \, \text{ns}$ 

Ablenkkoeffizienten: 2 mV/cm...10 V/cm Trigger-Quelle: YA, YB, composite, ext., Netz Trigger-Betriebsart: Auto, Norm, Single Trigger-Kopplung: P-P, DC, TV-Zeile/Bild Zeithasis: 0.5 s/cm...50 ns/cm

Eingangsimpedanz: 1 M $\Omega$ //20 pF Netzanschluß: 100...240 V AC 50...400 Hz

145 ... 335 V DC

Mitgeliefertes Zubehör: Tastkopfsatz PM 8936/09, Bedienungshandbuch

### PM 3050/3055





- Triggerung bis 100 MHz
- Funktionsauswahl mit Menüunterstützung

noch universeller einsetzbar – besonders bei der Analyse von Signaldetails.

### TECHNISCHE DATEN

Röhre: 8 x 10 cm, Innenraster, 16 kV Bandbreite: 0...60 MHz (- 3 dB). Anstiegszeit 5,8 ns

Ablenkkoeffizienten: 2 mV/cm...10 V/cm Eingangsimpedanz: 1 M $\Omega$ //20 pF

Zeithasis: 0,5 s/cm...50 ns/cm (zusätzlich x 10 Dehnung)

Trigger-Quelle: YA, YB, composite, ext., Netz Trigger-Betriebsart: Auto, Norm, Single Trigger-Kopplung: P-P, DC, TV-Zeile/Bild

Verzögerte Zeitbasis:

(PM 3055) 1 ms...50 ns/cm

Triggerung: YA, YB, composite, ext., TV-Zeile Optionen: Lang nachleuchtende Röhre, Y-Signalausgang, versch. Zeitbasisausgänge 19"-Einbauversion: PM 3057 (3 HE)

Zusätzlich lieferbar: IEEE-Schnittstelle PM 8953 A, Frontabdeckhaube PM 8988, Tastkonfsatz PM 8936/09

### PM 3206

### 15 MHz Zweikanaloszilloskop



### 8 x 10 cm-Rechteckschirm

- TV-Triggerung
- X/Y-Darstellung
- Robustes Kunststoffgehäuse
- Übersichtliches Bedienfeld

Das professionelle Oszilloskop zum "Amateur"-Preis.

Einfach zu bedienen, kompakte Abmessungen, robust, automatische Triggerung, XY-Darstellung, 7-Modulation

### TECHNISCHE DATEN

Röhre: 8 x 10 cm, Innenraster, 2 kV Chopperfrequenz: 120 kHz

Y-Achse

**Bandbreite**: 0...15 MHz (- 3 dB),

Anstiegszeit 23 ns

Ablenkkoeffizienten: 5 mV/cm...20 V/cm

Eingangsimpedanz: 1 M $\Omega$ //35 pF

X-Achse **Zeitbasis**: 0,2 s/cm...500 ns/cm (Dehnung: x 5),

zus. variable Einstellung Triagerung: Y<sub>A</sub>, Y<sub>B</sub>, extern

Triggerpegelbereich: zwischen 5% und 95% der

Signal-Amplitude einstellbar Netzanschluß: 198...242 V AC

216...264 V AC 45... 66 Hz; 28 W

Mitgeliefertes Zubehör: Betriebsanleitung

Empfohlene Tastköpfe:

PM 8922 1 : 1. 1 : 10 umschaltbar

### PM 8917

### Video-Line Selector



### ■ Darstellung von Videosignalen auf allen Philips Oszilloskopen

- Verarbeitung von Videosignalen (Composite Video) beider Normen (CCIT/EBU, CCIR/ FCC: 625/525 Zeilen)
- Erzeugt Triggerimpulse für jede gewählte Zeile, sowie TV-Frame und TV-Field

Der Video-Line Selector ist eine gute Ergänzung zu allen Philips Oszilloskopen, Aus einem Videosignal erzeugt PM 8917 Synchronsignale für die Darstellung von Vollbild, Halbbild und Zeilen ebenso wie für iede angewählte Zeile eines kompletten Video-

Mit diesen Funktionen ist PM 8917 ein leistungsfähiges Hilfsmittel bei Entwicklung, Qualitätssicherung und Service in allen Bereichen der Videotechnik. Es lassen sich Prüfungen an einer Vielzahl von Signalen sowie Daten, VITS (Vertical Integration Test Signals) und VPS (Video Programming System) durchführen

### TECHNISCHE DATEN

Videoeingang: 0.5 V...3 V Composite Video Eingangsimpedanz: 1 M $\Omega$ //30 pF, bzw. 75  $\Omega$ wenn der Durchschleif-Eingang mit 75  $\Omega$  abgeschlossen ist

### Ausgänge:

Frame trigger Amplitude 1 V. Pulsbreite 0.5 x Frame-Breite Amplitude 1 V. Pulshreite 1 us

Field trigger Line trigger Selected line trigger

Amplitude 1 V. Pulsbreite 1 us

Amplitude 1 V. Trigger Pulsbreite 64 us

Bereich 0...625 od. 0...525 Zeilen, mit "out of range" Anzeige

Netzanschluß: 90 264 V AC 45 66 Hz max 5 W

Abmessungen: 105 x 44 x 204 mm (BxHxT)

### Zubehör

### für Oszilloskope

Aktive Tastköpfe

PM 8940/09 Isolierverstärker, 650 V PM 8943 FET-Tastkopf, 650 MHz PM 9355/09 AC-Stromzange, 12 Hz...70 MHz

PM 8917 Video Line Selector f. TV-Signale

### Passive Tastköpfe

PM 8911/08 10:1 500 Ω 2 GHz 1.5 m\* /09 10:1 500 Ω 1,5 GHz 1,5 m\* PM 8912/08 100:1 5 k $\Omega$  2 GHz 1.5 m\* /09 100:1 5 kΩ 1.5 GHz 1.5 m\* PM 8922 1:1/10:1 umschaltbar 1.2 m PM 8924/00 1:1  $1 \text{ M}\Omega$ 15 MHz 1.5 m /20 1:1 1 ΜΩ 12 MHz 2.5 m PM 8926/00 10:1 10 MΩ 100 MHz 1.5 m 10 MΩ 100 MHz /09 10:1 1.5 m\* /20 10:1 10 MΩ 75 MHz 2.5 m /29 10:1 10 MΩ 75 MHz 2.5 m\* /41 100:1 1  $M\Omega$  für PM 3305, C+D Eing. PM 8928 10:1 10 MΩ für PM 3264/66 PM 8929/09 10:1 10 MQ 300 MHz 1.5 m\* /19 10:1 10 MΩ 400 MHz 1 m\* /29 10:1 10 MΩ 250 MHz 2.5 m\* PM 8931/00 100:1 20 MΩ 300 MHz 1.5 m /09 100:1 20 MΩ 300 MHz 1.5 m\* PM 8933 10:1 10 MΩ für PM 3360 PM 8936/09 zwei Tastköpfe 10:1 1,5 m\*

\* mit elektronischer Bereichskennung

Als weiteres Zubehör ist für die meisten Oszilloskone

- PM 8901 Batterie-Stromversorgung
- PM 8905 12 V/24 V DC-Wandler
- PM 9381 Oszilloskonkamera + Adanter
- Oszilloskopwagen
- 19"-Adapter
- Lichtschutztubus
- Zuhehörtasche
- PM 2122 4-Weg Koaxialschalter ■ PM 2195/09 Tastkopf Multiplexer
- PM 2260 Oscilloscope Signal Processing
- Software für DSO's

Logikanalysator

PM 3655

# Logikanalysatoren

Philips Logikanalysatoren sind kompakte Geräte zur Fehlersuche und Fehleranalyse in digitalen Schaltungen. Alle zur Zeit von Philips angebotenen Geräte sind in der Lage, die aufgezeichneten Daten grafisch im sogenannten Timing Diagramm als auch in Tabellenform darzustellen. Für Anwendungen in Mikroprozessorschaltungen steht zusätzlich eine Disassemblerfunktion zur Verfügung. Wegen der vielfältigen Möglichkeiten ist der Anwender in der Lage, mit einem Philips Logikanalysator Problemfälle sowohl der Hardware als auch der Software zu analysieren. Bei der Konstruktion der Geräte wurde weiterhin besonderer Wert auf die einfache Bedienbarkeit der Geräte gelegt. Selbst dem Neuling auf dem Gebiet der Digitaltechnik ist es daher möglich, mit nur geringer Einarbeitungszeit die Philips

Logikanalysatoren optimal zu nutzen.



- Bis zu 75 Kanäle und 300 MHz
- 50/300 MHz Transitional Zeitanalyse auf 16 Kanälen
- 20 MHz-Zustandsanalyse
- Software-Leistungs-Analyse
- Menü- und Softwaregesteuerte Parametereingabe

Ein System in Modulbauweise, das durch die gleichzeitige Erfassung von Zustands- und Zeitdaten mit einer Messung die Fehlersuche erheblich erleichtert. Zur Optimierung von Software steht eine leistungsfähige Software-Leistungs-Analyse zur Verfügung. Softkeygesteuerte Parametereingabe ermöglicht eine einfache und übersichtliche Bedienung des Gerätes. Disassembler für alle gängige 8/16-Bit µP's sind verfügbar.

### TECHNISCHE DATEN

Datenkanäle: max. 75; 4 MΩ//6 pF bzw.  $1 M\Omega//5 pF$ 

Eingangsschwelle: TTL, ECL und variabel

-3...+12 V

Eingangsspannung: max. – 50 V... + 50 V Zustandsspeicher: 1023 Worte Vergleichsspeicher: gleiche Größe Zeitspeicher: 0.25 K bis 1.5 K (Transitions) Vergleichsspeicher: gleiche Größe

Takt: 3 ext. Takteingänge

Triggerung: Worterkennung über 59 Kanäle. bis 8 Triggerworte IF, THEN, ELSE-verknüpfbar Darstellung: Tabelle bin, hex, okt, dez, ASCII Timing-Diagramm, Histogramm Bildschirm: 23-cm-Videoröhre

Maße (B x H x T): 450 x 237 x 600 mm

Gewicht: ca. 18 kg

### Logikanalysator



- Bis zu 115 Kanäle und 400 MHz
- 100/200/400 MHz Transitional Zeitanalyse auf 32 Kanälen
- 50 MHz-Zustandsanalyse
- Software-Leistungs-Analyse
- Nur eine Verbindung für gleichzeitige Zustands- (Software-)Zeitanalyse

Ein Hochleistungsanalysator, der durch entsprechende Module für nahezu alle denkbaren Applikationen ausgerüstet werden kann. Besonders wertvolle Analysenhilfsmittel bietet dieses System für die Integrationsphase von Soft- und Hardware durch seine zeitkorrelierte Erfassung und Darstellung der Zustands- und Zeitdaten. Zur Optimierung der Software steht eine leistungsfähige Software-Leistungs-Analyse zur Verfügung. Komfortable Disassemblerunterstützung für fast alle 8/16/32-Bit Mikroprozessoren.

### TECHNISCHE DATEN

Datenkanäle: max. 115; 4 M $\Omega$ //6 pF bzw.  $1 M\Omega//5 pF$ 

Eingangsschwelle: TTL, ECL und variabel - 3...+ 12 V

Eingangsspannung: max. – 50 V... + 50 V Zustandsspeicher: 1023 Worte

Vergleichsspeicher: gleiche Größe Zeitspeicher: 2 K bis 8 K (Transitions) Vergleichsspeicher: gleiche Größe

Takt: 4 ext. Takteingänge;

Triggerung: Worterkennung über 115 Kanäle, bis 11 Triggerworte IF, THEN, ELSE-verknüpfbar Darstellung: Tabelle bin, hex, okt, dez, ASCII, Timing-Diagramm, Histogramm, Dual Screen

Bildschirm: 23-cm-Videoröhre Maße (B x H x T): 450 x 237 x 600 mm

Gewicht: ca. 18 kg



- 32 Kanäle und max. 100 MHz
- uP Disassembler

Mit Abtastfrequenzen bis 100 MHz und 32 Kanälen ist PM 3632 das ideale Hilfsmittel zur Lokalisierung und Beseitigung von Hard- und Software-Problemen in digitalen Systemen. Durch menügesteuerte Operationen wird die Benutzerfreundlichkeit gesteigert und ein sicheres Arbeiten gewährleistet. Seine große Auswahl an Tastköpfen und Disassemblern für alle gängigen Mikroprozessoren erlauben eine schnelle Adaption an das zu untersuchende System. Ein leistungsstarker ROM-Emulator eröffnet zusätzliche Möglichkeiten der Fehlerdiagnostik, wenn kein Echtzeitemulator zur Verfügung steht.

- Einfachste Bedienung

- ROM-Emulator
- Vergleichsbetriebsart

### TECHNISCHE DATEN

Datenkanäle: 32; Impedanz: 100 k $\Omega$ //6 pF Eingangsschwelle: TTL und variabel - 9...+ 9 V Speicher: 1000 Worte...8000 Worte Vergleichsspeicher: 1000 Worte ... 8000 Worte Interner Takt: 5 Hz...100 MHz

Ext. Takt: 1: Qualifizierer: 1 Vorbereitungszeit: 5 ns; Haltezeit: 1 ns Triggerung: 4 Worterkenner auf 4 Ebenen Triggerverzögerung: 0...50000 Takte/Worte Darstellung: Tabelle, bin, hex, okt, dez, ASCII uP-Mnemonics, Timing-Diagramm

Bildschirm: 13 cm Videoröhre Maße (B x H x T): 300 x 125 x 376 mm

Gewicht: 10 kg



### ■ Bis zu 96 Kanäle 100 MHz

- Auf einem PC (XT-kompatibel) basierend
- 100 MHz Zustands-, Zeitanalyse und Glitcherfassung mit jedem Kanal
- Disassembler für 8 und 16 Bit µP's

Der PM 3655 ist ein kompromißloser Universallogikanalysator, der im Stil eines Personal-Computers aufgebaut ist und damit äußerst einfach zu bedienen ist. Jedes 24-Kanal-Modul kann getrennt als Zustands- oder Zeitanalysator konfiguriert werden. Es ist Glitcherfassung auf allen Kanälen ohne Speicherreduzierung bis herab zu 5 ns möglich. Es sind 4 Triggerebenen mit ieweils 3 Worten nutzbar. Daten und Geräteeinstellungen können auf Diskette abgelegt werden. RS 232-, IEEE 488- und Centronics-Schnittstellen gehören zum Lieferumfang.

### TECHNISCHE DATEN

Datenkanäle: max. 96 (4 Module á 24 K.) Interner Takt: 20 Hz bis 100 MHz, wählbar in 1-2-5 Sequenz

Externer Takt: DC bis 100 MHz 4 ext. Takteingänge, 4 Qualifizierer, 2 ns set-up, 3 ns Hold Zeit, (typ.) Speicher: 2048 Worte (2k), vergl.-Sp. dito Triggerung: 4 Ebenen, 3 Worte pro Ebene Tastköpfe: Impedanz, 1 Mohm/5–8 pF (typ.) Triggerschwelle TTL, ECL, variabel +-6.3 V in 100 mV Schritten

Darstellung: Tabelle bin, hex, oct. dez, ASCII, uP-Mnemonics, Split-Screen

Timingdiagramm: 24 Kan. gleichzeitig, Dehnung horiz, und vertikal

Bildschirm: 9" Röhre bernstein, hochauflösend Maße (BxHxT): 510 x 210 x 590 mm

# Mikroprozessor-Entwicklungssysteme und Cross-Software

Mikroprozessor-Entwicklungssysteme werden primär bei der Entwicklung von Software und bei der Integration von Hardware und Software eingesetzt. Grundlage hierfür sind der im System enthaltene Echtzeitemulator, der Bedienrechner und die Cross-Software. Abhängig von der Zahl der Benutzer, die simultan am Entwicklungssystem arbeiten können, unterscheidet man zwischen Einund Mehrbenutzersystemen. Von Philips werden Systeme für 1. 4 und 7 Benutzer angeboten. Alle Systeme sind universell für alle gängigen Mikrokontroller und Mikroprozessoren einsetzbar. Die Stand-alone Debug-Stationen der SDS-Familie sind besonders geeignet für Projektstudien und Entwicklungen, die mit dem spitzen Bleistift kalkuliert werden müssen. Sie werden von einem PC aus bedient. Philips Cross-Software auf DFC-Rechnern der VAX-Familie ergänzt die Palette der Entwicklungstools auch für große Entwicklungsteams.

### PMDS III

### Mikroprozessor-Entwicklungssystem



- Vollständig integriertes System auf Basis des IBM PC AT
- Universell für alle gängigen 8 und 16 Bit µPs
- Kompatibel zu PMDS II, PEDS und VAX-Cross-Software
- XENIX-Betriebssystem
- Echtzeitemulation
- Multiemulation
- Simulations- und Emulationsbetrieb
- Trace-Speicher f
  ür State-Logikanalyse
- Bildschirm-Fenstertechnik
- Hochsprachenprogrammierung C, PASCAL und PL/M
- Hochsprachendebugging

Das System besteht aus dem IBM PC AT, einer Display-Einheit (Monitor), der "Philips Integration und Debug Station (PIDS)" und einer oder mehreren sogenannten Mikroprozessor-Adapterboxen (MABs). Die MAB ist Bindeglied zwischen dem universellen Entwicklungssystem und der prozessorspezifischen Anwenderschaltung.

Standardkonfiguration des PIDS:

- AT-Bus Schnittstellenkarte für IBM
- Verbindungskabel
- Gehäuse mit Power Supply
- Mikrocomputer Adapter Box (MAB)
- universelle Debug-Einheit
- 16 k-Byte schneller Emulationsspeicher
- Verfolgungsspeicher (Trace)
- Cross-Assembler
- Debug-Software
- 2 Tage Inbetriebnahme und Einweisung

### Unterstützte Mikroprozessoren

Philips Mikroprozessor-Entwicklungssysteme unterstützen, dank ihres universellen Aufbaus, alle gängigen Mikroprozessoren und Mikrokontroller. Zur Umrüstung muß nur die sogenannte Mikroprozessor-Adapterbox ausgetauscht und die entsprechende Cross-Software nachgerüstet werden. Zur Zeit werden von den Philips Mikroprozessor-Entwicklungssystemen folgende Mikroprozessoren unterstützt:

Philips	8400-Familie
	(8411, 8421, 8441, 8461, 8422, 8442)
	84COO-Familie
	(84C12, 84C21, 84C41, 84C42,
	84C81, 3315, 3343, 3348)
	8051-Familie
	(8051, 8751, 8031)
-	80C51-Familie
	(80C51, 80C31, 80C662))
1	68070
Motorola	6800-Familie
	(6800, 6802, 6808)
	6805
	6809, 6809E
	68000, 68008, 68010
Intel	8080/8085
	8048-Familie NMOS und
	CMOS (8048, 8049, 8035,
	8039, 8748, 8749, 8040, 8050)
	8051-Familie NMOS und
	CMOS (8051, 8751, 8031)
	8086, 8088
	80186, 80188
Andere	Z80
	NSC 800
	650X, 65C0X
	6500/1

### SDS

### Stand-alone Debug-Stationen



- SDS 84C00 für Mikrokontroller der 8400 Familie in N- und C-MOS
- SDS 80C51 für Mikrokontroller der 8051 Familie in N- und C-MOS
- SDS 5010 für die digitalen Signalprozessoren DSP 5010 und DSP 5011
- Bedienung über einen PC oder ein Terminal
- Simulations- und Emulationsbetrieb
- In line Assembler

Die Stand-alone Debug-Stationen der SDS-Familie sind kostengünstige Emulatoren für Pilotprojekte, Projektstudien und Projekte, die mit dem spitzen Bleistift kalkuliert werden müssen. Durch die Verwendung von Bondout Chips in den Emulator Probes ist mit den SDS-Emulatoren vollständig transparenter Echtzeitbetrieb möglich.
Zusätzlich zu den Emulatoren steht auch die nötige Cross-Software für Personal-Computer mit MS-DOS Betriebssystemen zur Verfügung. Hierzu zählen der Cross-Assembler und für die 8051 Familie zusätzlich eine symbolische Debugging-Software sowie ein PL/M 51 Compiler.

Mikroprozessoren werden

heutzutage in fast allen elektro-

nischen Geräten eingesetzt, da sie

### 9100 A - SYS

Digitales Test- und Programmier-System für µP-bestückte Leiterplatten



- Emulativer Board-Test
- Automatische Funktionstests und geführte Fehlersuche
- Testprogrammentwicklung
- Automatische Tests für µP-Kern

Flukes Neuentwicklung für Fehlersuche und Boardtest speziell für automatisches Testen auf 
µP-bestückten Leiterplatten. Das 9100 A kann als 
"stand alone" Tester und zum Erstellen von Testprogrammen für über 50 µPs benutzt werden. Diese 
Programme sind am 9105 A ablauffähig. Ein Interface für den µP-Emulator-Pod steht zur 
Verfügung. Mit Tastkopf zum Prüfen und Stimulieren 
von Knotenpunkten und den zur Verfügung 
stehenden I/O-Modulen können bis zu 160 Knotennunkte kontaktiert werden

### TECHNISCHE DATEN

**Grundgerät**: 16 Bit μP, 2 MByte internes RAM, 20 MByte Hard Disk, 1x 3,5" Floppy (687 kByte), 1 Parallel I/O-Module,

2 RS-232-Schnittstellen

Anwender Interface: Vakuum Fluoreszenz Display Eingebaute Testroutinen: RAM, ROM und RUS-Test

Fehlersuche: Lesen von einem Bauteil, schreiben zu einem Bauteil, toggl Data, Control- oder Adreß-Bit, ramp über alle Möglichkeiten des Adreßoder Datenbusses, rotate Data über Wörter in allen Positionen

**Tastkopf:** 11 Funktionen inklusive CRC-Signaturen, 24 Bit Transition Counting, TTL, CMOS und RS-232-Logik, Statusanzeige, Frequenzmessung bis 40 MHz etc.

Programmierung: inklusive Bildschirmeditor, menuefähig und Debugger mit Breakpoints, Tracing und Variablen

### 9105 A

Digitales Test-System für µP-bestückte Leiterplatten



- Teststation für kostengünstiges Fehlersuchen
- Emulativer Board-Test
- Automatische Funktionstests und geführte Fehlersuche

Die Teststation 9105 A arbeitet die auf dem 9100 A erstellten Programme ab. Es ermöglicht dem Anwender, die geschriebenen Testprogramme anzuwenden, ohne die Möglichkeiten einer Programmierstation. Ein Interface für den µP-Emulator-Pod, um den Prüfling zu kontaktieren, steht zur Verfügung. Ein Tastkopf zum Prüfen und Stimulieren von Knotenpunkten und I/O-Modulen bis zu 160 Pins ergänzen die Testmöglichkeiten. Über 50 verschiedene µPs können kontaktiert werden.

### TECHNISCHE DATEN

Grundgerät: 16 Bit μP, 2 MByte internes RAM, 2x3,5" Floppy (687 kByte), 2 RS-232-Schnittstellen

Anwender Interface: 30 x 42 Vakuum Fluoreszenz Display mit Grafik ansteuerbar über Tastatur mit Softkevs

**Eingebaute Testroutinen:** RAM, ROM und BUS-Test

Fehlersuche: Lesen von einem Bauteil, schreiben zu einem Bauteil, toggl Data, Control- oder Adreß-Bit, ramp über alle Möglichkeiten des Adreß-oder Datenbusses, rotate Data über Wörter in allen Positionen

**Tastkopf:** 11 Funktionen inklusiv CRC-Signaturen, 24 Bit Transition Counting, TTL, CMOS und RS-232-Logik, Statusanzeige, Frequenzmessung bis 40 MHz

### 9010 A - 9005 A - 9020 A

Micro-System Troubleshooter für µP-bestückte Leiterplatten



- Vorprogrammierte Tests für µP Kern
- Einfache Programmierung für Peripherie
- Programmierung über Tastenfunktionen
- Compiler als Option
- GPIB oder RS-232-Schnittstelle (9020 A)

Das 9010 A ist ein programmierbarer Troubleshooter, der dem Anwender die Möglichkeit zur Erstellung eigener Testroutinen und Anweisungen erlaubt. Ein Kassettenlaufwerk zum Abspeichern von Programmen und eine optionale RS-232-Schnittstelle stehen zur Verfügung.

Mit dem preisgünstigen 9005 A können die auf dem 9010 A erstellten Programme ablaufen. Der 9020 A ist ein Troubleshooter für Systemanwendung und ist wahlweise mit RS-232 oder IEEE-Schnittstelle ausgestattet, um mit Tessequenzen von einem Host-PC zu arbeiten. Mit der Fluke-"Testwriter"-Software wird die Erstellung von geführten Fehlersuchprogrammen beschleunigt.

### TECHNISCHE DATEN

Anzeige: 32 Charakter-Vakuum-Fluoreszenz Selbst-Test: Intern RAM, ROM, Takt, Spannungsversorgung, Anzeige und Kommunikation mit Pod Speicher: Kassettenlaufwerk 12 kByte pro Kassettenseite (9010 A, 9005 A)

Interface Pod: Für über 50 µPs Automatische Funktionen:

Lern-Modus: Lokalisieren und Speichern von Informationen eines guten Systems, z. B. RAM/ROM, schreib-/lesbare I/O-Register und Signaturen

Eingebaute Testroutinen: BUS, RAM short, ROM, I/O, AUTO (beinhaltet alle vorherigen Tests automatisch) und RAM long

Fehlersuch-Funktionen: Lesen, Schreiben, Walk, Ramp, Toggl Data, Toggl Adress, STS/CTL, Read Probe, Sync, High und Low Pulse, High und Low Toggle

Bedienertasten: Stop, Repeat, Cont, Loop, Run UUT (Unit under Test) Fluke 90

Minitester für μP-bestückte Leiterplatten



- Quick Trace automatischer Test von µP-Daten-, Adreß- und Kontrolleitungen
- Fehlerisolation an Knotenpunkten
- Tests für BUS, SPEICHER und I/O
- Erkennen und Anzeige von Ereignissen

Die Serie 90 ist eine Familie von Testern, um auf Microprozessorplatinen Fehler zu finden und auszuwerten. Der Tester wird direkt mit einem Clip über den µP des Prüflings verbunden, um eine schnelle Fehreisolation zu ermöglichen. Vorprogrammierte Testroutinen, wie Überprüfung der Busleitungen, die gegen High oder Low gezogen sind, oder Eingabe von RAM, ROM und I/O Adressen werden über ein Menue ausgewählt. Quick TraceTM zusammen mit dem Tastkopf ermöglicht ein Testen von Knotenpunkten außerhalb des µP-Bereiches. Fehler, die normalerweise sehr schwierig zu finden sind, werden schnell erkannt.

### TECHNISCHE DATEN

Unterstützte Mikroprozessoren: 8085, 6809 und Z80

Unterstützte Funktionen: Tests für Spannungsversorgung, Takt- und Kontrolleitung BUS Test: Kurzgeschlossene oder auf High/Low gezogene Adreß-, Daten- und Kontrolleitungen

gezogene Adreß-, Daten- und Kontrolleitungen **Speicher Tests:** Test, Checksum, Examine, Verify, Write, Memory Soak

I/O-Tests: Examine port, Verify, Write Port RS-232-Schnittstellenkonfiguration:

**Tests mit Tastkopf:** Automatische Tests für Adreß, Daten- und Kontrolleitungen

Zusätzliche Tests: Ramp und Shift Break Point, Frame-Point und External Trigger-Befehle: Adreß, Daten, Tastkopf und Schleifenzähler-Qualifizierer, CPU-Funktionsqualifizierer beinhaltet Qualifizierer

Weitere Befehle: Memory fill, up and down-load

Timing: bis zu 20 MHz

### System 21

System-

komponenten

Der fortschreitende Einsatz von Rechnern zur Erfassung von

Meßwerten und zur Steuerung

Test- und Meßsystemen erfordert

Scanner-System 21 ermöglicht das

kommenden Signalkonfigurationen

und bietet vielseitige Hilfsfunktionen.

PM 2201 können GPIB-kompatible

neue Hilfsmittel zur Verknüpfung

Das universelle Schalter- und

Schalten nahezu aller vor-

Über das Schnittstellenpaket

Test- und Meßgeräte von PCs

komfortabel gesteuert werden.

BASIC, C und PASCAL für die

wichtigsten Philips und Fluke

arbeitung mit Philips Digital-

PM 2230 - PM 2233.

Hilfsmittel.

grammiersprachen BASIC, QUICK

Systemmeßgeräte bieten die Pakete

Für Signalanalyse und Meßwertver-

speicheroszilloskopen und PCs ist

die Oszilloskop Signal Processing-

PM 2240 dient zur Steuerung und

Software PM 2260 das ideale

Meßwertverarbeitung in den

Sprachen Quick Basic und C.

Software-Treiber in den Pro-

ganzer Funktionsabläufe in

und Bedienung.

### Modulares Schalter- und Scanner-System





- Vielseitiges System f
  ür Schalter-, Eingangs-, Ausgangs- und Hilfsfunktionen
- Flexibel einsetzbar
- Modularer Systemaufbau

In automatischen Test- und Meßsystemen wird die rechnergesteuerte Verbindung einer großen Anzahl von Meßstellen mit den einzelnen Meßgeräten und die Bereitstellung von Ein-, Ausgabe- und Hilfsfunktionen häufig gefordert.

Mit dem "Scanner-System 21", das für kleine bis mittelgroße Meßaufbauten konzipiert worden ist, lassen sich diese Forderungen flexibel und preisgünstig in die Tat umsetzen.

Durch modularen Aufbau kann es sehr schnell an wechselnde Aufgaben angepaßt werden. Die Master-Einheit PM 2101 bildet die Schnittstelle zwischen IEEE-/IEC-Bus und dem internen System 21-Bus und dient gleichzeitig als Stromversoraung für die Funktionseinheiten.

### TECHNISCHE DATEN

### System 21-Funktionen

- PM 2101 Master-Einheit mit IEEE-Schnittstelle PM 2110 Universal-Schalter (20 x 1 Kontakt)
- PM 2121 Kleinsignal-Schalter (20 x 1 Kontakt)
- PM 2122 500-MHz-Koaxial-Schalter
- PM 2123 18-GHz-Koaxial-Schalter
- PM 2124 Leistungsschalter (250 V ~. 10 A)
- PM 2125 Treiber-Einheit für Tastkopf-Multiplexer PM 2195
- PM 2130 Digitale Ein-/Ausgabe-Einheit (8 bit)
- PM 2131 Digitale Eingabe-Einheit (16 bit)
- PM 2132 Digitale Ausgabe-Einheit (16 bit) PM 2140 Analog/Digital-Wandler-Einheit
- PM 2141 Digital/Analog-Wandler-Einheir
- PM 2150 Universal-Einheit
- PM 2160 PT 100-Einheit
- PM 2195 Tastkopf-Multiplexer mit 4 Tastköpfen Schnittstellenfunktionen: T6, L4, SR1, DC1, DT1 Maße (BxHxT): 105 x 45 x 230 mm

# PM 2201

GPIB-Schnittstellenpaket für PCs



- Steuerung von Geräten mit IEEE-Schnittstelle mittels PC
- Verbreiteter Hardware-Standard
- Komfortable Software f
  ür Interface National PC 2A auch separat lieferbar

Das Schnittstellenpaket PM 2201 ermöglicht die komfortable Steuerung GPIB-(IEC-625/IEEE-488kompatibler Test- und Meßgeräte mit IBM-PCs oder kompatiblen Rechnern

Das Paket besteht aus der Schnittstellenkarte National GPIB PC 2A (kurze Karte), einer von Philips entwickelten, intelligenten Software, die zahlreiche Unterprogramme zur komfortablen Programmierung enthält, und einer ausführlichen Dokumentation. Dank des verbreiteten Hardware-Standards kann die Schnittstelle auch mit Software-Paketen wie ASYST. ASYSTANT, SYMPHONY und Lotus 1-2-3 zusammenarbeiten.

### TECHNISCHE DATEN

Anforderungen an den Rechner: IBM PC AT. XT. oder Portable, IBM PS/2 Modell 30, Philips P 3100/P 3102/P 3200 oder kompatible. Der PC muß über mindestens 1 Diskettenlaufwerk und 256 kbyte RAM verfügen

Schnittstelle: National GPIB PC2A, kurzer

Steckplatz: Stecker IEEE-488

Software: Philips GPIB-Software auf 51/4"-Diskette für die Programmiersprachen BASIC A. GWBASIC. C.

Interface-Funktionen: AH1, SH1, T6, L4, SR1, RL2

Controller-Funktionen: C1, C2, C3, C4, C7 Bestellinformationen:

PM 2201/02 Schnittstellenpaket, bestehend aus Schnittstelle, Software und Dokumentation, PM 2201/52 Philips-Software für Interface National GPIB PC2A.

PM 2201/99 Interface-Karte (entspricht National PC2A).

### PM 2230-33/PM 2260

### Software-Treiber für System-Meßgeräte/ Oszilloskop Signal Processing



HW RES

- PM 2230-33: Komfortable Installierung, Programmierung und Fehlersuche
- PM 2260: Signalverarbeitung und -analyse mit DSO und PC
- PM 2260 enthält ASYSTANT®

Die für die Schnittstelle PM 2201 zugeschnittenen Software-Treiber PM 2230-33 beinhalten Routinen zur komfortablen Installierung, Programmierung und Fehlersuche für die Systemmultimeter PM 2525. PM 2534/2535, Fluke 8840/42 A, die Signalgeneratoren PM 5191-5193 und die Systemzähler PM 6652/54 und 6665/66/69

In Vorbereitung: Treiber für System 21, PM 3350 und PM 3320.

Zur Signalverarbeitung und -analyse mit Digitalspeicheroszilloskopen und PCs ist PM 2260 das ideale Hilfsmittel. Dieses Software-Paket besteht aus einer Kommunikationssoftware für die Digitalspeicher PM 3320 und PM 3350 (für weitere Philips DSOs in Vorbereitung) und der bewährten Standard-Software ASYSTANT®.

### TECHNISCHE DATEN

Software-Treiber PM 2230-2233:

Umfang: GPIB-Routinen, Treiber f. o. q. Geräte Programmiersprachen:

PM 2230 - GWBASIC oder BASICA 2.02 o. höher

PM 2231 - Microsoft C 4.00 oder höher

PM 2232 - Microsoft PASCAL 3.32 o. höher

PM 2233 - Quick Basic

Systemanforderungen: IBM-PC, XT, AT, Philips P 3100 P 3200 oder andere echt kompatible PCs mit mindestens 512 kbyte RAM und 720 kbyte-Laufwerk, MS-DOS 2.1 oder höher, Schnittstelle PM 2201.

Oszilloskop Signal Processing PM 2260: **Umfang:** Treiber-Routinen für o. g. DSOs, ASYSTANT<sup>®</sup>

Systemanforderungen: IBM-PC, XT, AT, Philips P 3100, P 3200 oder andere echt kompatible PCs mit mindestens 640 kbyte RAM, Festplatte empfohlen, math. Co-Prozessor, MS-DOS 2.0 oder höher, Schnittstelle PM 2201

### PM 2240/PM 2241

### Test Team - Software



- Einfache Programmierung mit Pull-Down-
- Leistungsfähige Software-Treiber integriert
- Umfangreiche Debugging-Möglichkeiten
- Advanced Analysis Option PM 2241

Die Test Team-Software ermöglicht die komfortable Programmierung von GPIB-gesteuerten Test- und Meßgeräten in den Programmiersprachen Quick Basic und C.

Besondere Vorteile der Struktur der Test Team-Software liegen in automatischer Konfigurierung des Setups, in der Programmierung der durch Treiber unterstützten Philips- und Fluke-Geräte durch Bedienerfenster, und in den umfangreichen Debuggingund Monitoring-Möglichkeiten

Graphik-Betriebsarten und einfache Mathematikfunktionen sind schon im Grundpaket PM 2240 integriert. Für die fortgeschrittene Analyse steht die Advanced Analysis Option PM 2241 mit FFT. Leistungspektrum, Darstellung digitaler Filterfunktionen und vielen anderen Funktionen zur Verfügung.

### TECHNISCHE DATEN

Umfang von PM 2240:

1. Komfortable Treiber-Software für Digitalmultimeter PM 2525, PM 2534, PM 2535, Fluke 8840 A und 8842 A, Synthesizer-Funnktionsgeneratoren PM 5191, PM 5192 und PM 5193, HF-Synthesizer Fluke 6060-62, Universalzähler PM 6652, PM 6654, PM 6665, PM 6666 und PM 6669. Treiber für DSOs und System 21 sind in Vorbereitung.

2. Einfache Treiber für 60 weitere System-Geräte (mehrere Hersteller) ohne Bedienerfenster.

3. Software zur Programmerstellung mit Pull-Down-Menüs: LabWindows.

Systemanforderungen: IBM-PC, XT, AT, IBM PS/2 Modell 30, Philips P 3102/3104, P 3202 oder andere echt kompatible PCs mit RAM 640 kbyte. Laufwerk 720 kbyte, Harddisk, MS-DOS und GPIB-Schnittstelle PM 2201 oder National PC 2A. In Vorbereitung: für IBM PS/2 mit Microchannel mit GPIB-Schnittstelle PM 2202.

# Tisch- und Multimeter

Bei den Tisch- und Systemmultimetern bleibt kein Anwenderwunsch unerfüllt. Vielseitigkeit, Genauigkeit und Zuverlässigkeit über die gesamte Gerätelebensdauer sind die wichtigen Merkmale des vielseitigen Philips und Fluke Geräte-Programms.

Der Bogen spannt sich von 3½ stelligen Tischmultimetern "für den Praktiker" bis zum 7½stelligen. hochgenauen Systemmultimeter. Für die problemlose System-Integration aller Multimeter ist professionelle Hard- und Software verfügbar!

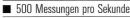
Philips und Fluke Multimeter – das ist das umfassendste, vielseitigste und hochwertigste Angebot für hohe Ansprüche und jedes Budget!

### FLUKE 8505 A/06 A

Digitalmultimeter 6½stelliq svstemfähig







- IEEE-488/RS-232-Interface
- Modularer Aufbau
- Wechselspannung bis 1 MHz
- Kalibrierung bei geschlossenem Gehäuse

Die Fluke Digitalmultimeter 8505 A/06 A sind vielseitige und leistungsfähige Geräte, die durch ihre außergewöhnliche Genauigkeit und Auflösung bestechen. Das 8505 A ist mit allen Standard-Meßeigenschaften eines Multimeters ausgestattet. das 8506 A bietet zusätzlich zu diesen Standardeigenschaften Echt-Effektivwertmessung durch Verwendung eines schnellen Thermo-Konverters. Die Wechselspannungsgrundgenauigkeit beträgt 120 ppm für Frequenzen von 40 Hz bis 120 kHz. Zusätzlich machen die IEEE-448 und RS-232-Interface-Optionen diese Geräte systemfähig.

### TECHNISCHE DATEN

Gleichspannungsmeßbereiche: 100 mV... 1000 V **Eingangsstrom**: kleiner  $\pm$  5 pA

Serientaktunterdrückung: bei 128 Messungen/ Sekunde und 50 Hz-Betrieb 75 dB (Filter "schnell") oder 95 dB (Filter "langsam")

Gleichtaktunterdrückung: 160 dB bei 60 Hz und 1 kΩ Unsymmetrie bei min. 4 Meßzyklen pro Anzeige, größer 100 dB bei weniger als 4 Meßzyklen pro Anzeige

Wechselspannung (echt-effektiv):  $100 \text{ mV} \dots 500 \text{ V } (C = 8)$ 

Max. Eingangsspannung:  $600 \text{ V}_{\text{RMS}}$ , 840 VSpitzenwert in jedem Bereich Gleichtaktunterdrückung: mind. 120 dB für

0...60 HzWiderstandsmeßbereiche:  $10 \Omega ... 100 M\Omega$ Meßverfahren: 2-Draht- oder 4-Drahtmessung

### PM 2528

### **Systemorientiertes** Labormultimeter





### ■ Echt-Effektivwert (AC, AC + DC)

- Relative Referenzmessung
- Schutzschirmtechnik (quard)
- Systembetrieb mit GPIB-Interface
- 1 µV DC-Auflösung

Mikroprozessor-Multimeter für alle Standard-Parameter. Laborgerecht und volle Fernbedienbarkeit aller Funktionen über Zubehör-Schnittstelle (IEC/

Ein wirksames Schutzschirmsystem (quard) sorgt für exakte Meßergebnisse.

"Echt"-Effektivwert mit Crestfaktor-Überschreitungsanzeige, Pt-100- $\Omega$ -Temperaturmeßmöglichkeit zwischen - 250 °C und + 850 °C (gem. DIN 43760). 2- oder 4-Draht-Widerstandsmessungen gehören zum Basispaket PM 2528

Anzeige

**Zul. Abw.**: ± (0,01 % v. Mw. + 0,005 % v. Ew.) U~: 200 mV...600 V (AC, AC + DC-Kopplung) Crestfaktor: 4,5/Überschreitungsanzeige

**R**: 200  $\Omega$ ... 2  $G\Omega/2$ - oder 4-Leiter-Technik **Temperatur:** -250 °C...+ 850 °C/Pt 100  $\Omega$ 

0.1 °C

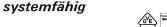
Gewicht: 6 kg

Erweiterung durch Zubehör

### PM 2534/PM 2535

Systemmultimeter mit mathematischen Zusatzfunktionen





FLUKE 8840 A/42 A

Digitalmultimeter

5½stelliq





- 6½ angezeigte Stellen
- 3 000 000 digits Anzeigeumfang
- Max. 100 Messungen/Sekunde
- Integriertes GPIB-Interface
- Scannerbetrieb mit "System 21"

Wahlweiser Betrieb von der Front- oder Rückseite sorgen - in Verbindung mit großer Empfindlichkeit von 100 nV - für vielseitige Verwendung im Labor und IEC-Bussystem.

Das IEC/IEEE-Interface ist serienmäßig und ermöglicht eine hohe Daten-Transfer-Rate bis zu 100 Messungen/Sekunde.

PM 2534 erfaßt Wechselspannung als Effektivwert (AC-Kopplung), ermöglicht 2-, 4-Leiter-Widerstandsmessung bis zu 300 M $\Omega$  und besitzt einen linearisierten Pt-100- $\Omega$ -Temperaturbereich bis + 850 °C.

■ IEEE-488 Interface-Option

- Bis zu 100 Messungen pro Sekunde
- Kalibrierung bei geschlossenem Gehäuse
- Integrierter Selbsttest
- Hohe Zuverlässigkeit

Fluke Digitalmultimeter der Serie 8840 A/42 A sind leistungsfähige und wirtschaftliche Geräte mit allen Standard-Meßmöglichkeiten wie Spannung, Strom und Widerstand, Besonders hervorzuheben sind Kalibrierung bei geschlossenem Gehäuse automatische Bereichswahl und Selbsttestroutinen. die automatisch durchgeführt werden, wenn das Gerät eingeschaltet wird.

Zusätzlich erlaubt die IEEE-448 Interface-Option eine einfache Systemintegration.

### TECHNISCHE DATEN

Gleichspannung: 200 mV...1000 V\* Max. Eingangsspannung: 1000 VDC oder Spitzenspannung AC in jedem Bereich Echteffektiv-Wechselspannungsmeßbereiche: 200 mV...700 V

Max. Eingangsspannung: 700 V<sub>RMS</sub>; 1000 V

Spitzenspannung für jeden Bereich Max. Eingangsstrom: 2 ADC oder RMS AC

Bürdenspannung: 1 VDC oder RMS AC bei Bereichsende

Widerstands-Meßbereiche: 200 Ω bis

Meßverfahren: 2-Draht- oder 4-Drahtmessungen **Leerlaufspannung:** max. 6,5 V im Bereich 200 Ω bis 200 kΩ

Temperaturbereiche: 0 bis 50 °C Betrieb − 40 bis 70 °C Lagerung

\*8842 A kleinste Meßbereiche: 20 mV (U=):  $20 \Omega(R)$ 

TECHNISCHE DATEN

Meßbereichsumfang: ± 240 000 digits, LED-

U = : 200 mV ... 1000 V

 $I \cong : 2 \mu A \dots 2000 \text{ mA (AC + DC-Kopplung/C=2)}$ 

Auflösung: 1  $\mu$ V (DC), 10 pA (DC), 1 m $\Omega$ ,

Netzversorgung: 110, 120, 220, 240 V  $\pm$  10 % **Abmessungen (B x H x T)**: 279 x 88 x 328 mm

### TECHNISCHE DATEN

Meßbereichsumfang: ± 2 999 999 digits/LCD  $U = /\sim$ : 300 mV...300 V; Aufl. 100 nV (U =); **Zul. Abw.**: ± (0,0025 % v. Mw. + 0.0013 % v. Ew.) für 24 Std.

Effektivwert: AC-Kopplung; Crestfaktor 3,3;  $I = /\sim$ : 30 mA; 3 A/Aufl. 100 n/ (I =);  $R: 3 k\Omega ... 300 M\Omega$ 

**Temperatur:**  $-100 \, ^{\circ}\text{C}... + 850 \, ^{\circ}\text{C}$ : Pt  $100 \, \Omega$ Interface-Funktion: SH 1, AH 1, T 5, L 4, SR 1, RL 1, DC 2, DT 1

**Netzversorgung:** 115 V oder 230 V,  $\pm$  10 %, 50...60 Hz

Abmessung (B x H x T): 210 x 86 x 280 mm Gewicht: ca. 3 kg

PM 2535 Zusatzangaben

Mathemat. Funktionen f. Skalierung, Referenzwert, Limitüberwachung, Meßwertspeicher f. 999 Messungen



- 5½ angezeigte Stellen
- Digital- und Analoganzeige
- Kapazitätsmessung
- Frequenzmessung
- GPIB- oder V24-Betrieb

PM 2525 Multimeter sind vielseitig, präzise und kostengünstig. Drei Multimeter-Versionen bie ten entweder Analog-, GPIB-, oder V 24/RS 232-Schnittstellen zur Systemintegration. Für netzunabhängigen Betrieb ist eine Batterieausführung mit integriertem Ladegerät lieferbar. Maximal 51/2 angezeigte Stellen – abhängig von der aewählten Meßaeschwindiakeit - sowie ein kompaktes Angebot an speziellen Meßfunktionen, wie Kapazitäts- und Frequenzmessung, Temperatur-, Spitzenwert- und Pegelmessung machen dieses Multimeter zu einem unentbehrlichen Helfer in Lahor und Werkstatt.

 $U = : 200 \text{ mV} ... 1000 \text{ V}; \text{ Aufl. 1 } \mu\text{V}$ U ~\*: 200 mV ... 1000 V, Aufl. 10 µV I ≅\*: 1 µA...10 A; Aufl. 0,1 nA \*(AC + DC Widerstand:  $200 \Omega ... 100 M\Omega$ ; Aufl.  $10 m\Omega$ Spitzenspannung: 2 V...1000 V; Aufl. 1 mV Frequenz: 10 kHz...20 MHz; Aufl. 0,1 Hz Zeitintervall: 1... 105s; Aufl. 10 µs Kapazität: 20 nF... 2000 µF; Aufl. 1 pF Temperatur:  $-100 \, ^{\circ}\text{C} \dots + 850 \, ^{\circ}\text{C/Pt} \, 100 \, \Omega$ **Pegel**: - 77 ... + 62,2 dB (Ref. variabel)

**Netzversorgung:** 110/230 V  $\pm$  12 % (50/60 Hz) Abmessungen (B x H x T): 210 x 86 x 287 mm

### PM 2519

### Automatik-Multimeter



- Frequenzmessung bis 1 MHz
- Pegelmessung in dB
- Analog- und Digitalanzeige
- Crestfaktor-Überschreitungsanzeige
- Referenzmessung

Modernste Technik für den Praktiker! Jetzt zusätzlich analoge Balkenanzeige zum einfacheren Abgleich in Verbindung mit Meßbereichsautomatik, relativer Vergleichsmessung, Frequenzmessung bis 1 MHz und Pegelmessung in dB – das sind nur einige wichtige Stichworte.

Drei Geräteversionen – für bestmögliche Anpassung an die Meßaufgaben – sind lieferbar:

PM 2519/01 Standard-Gerät (Netzbetrieb) PM 2519/51 mit integrierter IEEE-Schnittstelle (Netzbetrieb!)

PM 2519/21 Batterieversion mit Ladeteil

### PM 2544

### Logik-Multimeter





- Signatur-Analysator für Service, Fertigung und Entwicklung
- Messung von Zeitintervall und Freguenz
- Signaturen-Vergleichsspeicher

Die sinnvolle Kombination aus Signaturanalyzer und Digitalmultimeter. Zusätzliche Multimeter-Funktionen ermöglichen die Behebung von Fehlern auf

Maximal 125 Signaturen können unverlierbar in jedem Zubehör-Speichermodul abgelegt werden.

### FLUKE 37

### **Digitalmultimeter** 31/2stellig Tischgerät





- Anzeigeumfang  $\pm$  3200 digits
- Analoge Balkenanzeige mit 31 Segmenten
- Relativ-Retrieb
- Min/Max-Betrieb
- ...Touch-hold"-Meßwertspeicher
- Automatische Bereichswahl

Das Fluke 37 ist ein preiswertes traubares Tischmultimeter, das viele technische Raffinessen standardmäßig bietet, wie Min/Max-Betrieb. Meßwertspeicherung, schnelle manuelle und automatische Bereichswahl und bei Durchgangsprüfung und Diodentest ein akustisches Signal. Die "Relativ"-Taste ermöglicht einfachste Differenzanzeige zu einem bereits früher abgelegten Meßwert. Zusätzlich ermöglicht der "Touch-hold"-Meßwertspeicher das Einfrieren von Meßwerten, um erst zu einem späteren Zeitpunkt abgelesen zu werden.

### ■ 0,03 % DC-Grundgenauigkeit

■ Echteffektiv

12.345

■ Neun Meßfunktionen

FLUKE 8050 A

4½stelliq

Tischgerät

**Digitalmultimeter** 

- Überlastschutz
- Relative Referenz

Das Fluke 8050 A bietet eine sehr hohe Leistung zu einem aünstigen Preis.

6:0

Neben den Standardmeßfunktionen besitzt dieses Gerät die Möglichkeit, relative Referenzmessungen. also die Differenz zu einem gespeicherten Meßwert. anzuzeigen, als auch dB und dBm-Messungen mit wählbarer Bezugsimpedanz durchzuführen. Zwei Leitwertmeßbereiche erlauben z. B. Isolationsmessungen bis zu 100 Giga Q.

### TECHNISCHE DATEN

Meßbereichsumfang: max. 210 000 digits Anzeige: LCD

**Zul. Abw**.: ≥ (0,02 % v. Mw. + 0,01 % v. Ew.)

Relative Referenz und zusätzliche Analog-Balkenanzeige

Gewicht: max. 3,5 kg

### TECHNISCHE DATEN

Meßbereichsumfang:  $\pm$  11 000 digits/LCD **U**=: 100 mV...1000 V

**U** ~: 1 V... 600 V

C (AC-Kopplg.): 2 am Bereichsende

**Zul. Abw.** (U = ):  $\pm$  (0.1 v. Mw. + 0.02 v. Ew.)  $I \cong : 20 \text{ mA} \dots 10 \text{ A } (C = 2 \text{ am Bereichsende})$ 

 $R: 1 k\Omega ... 10 M\Omega$ **Pegel:** - 58... + 43 dB

Frequenz: 1 kHz...1 MHz Temperatur: -50...+200 °C (Pt 100  $\Omega$ ) **Auflösung:** 10  $\mu$ V/100  $\mu$ V: 10  $\mu$ A: 0.1  $\Omega$ : 0.1 dB:

**Versorgung:** 220 V  $\pm$  10 % (47 ... 63 Hz) oder Batterie (Option)

**Abmessung (B x H x T):** 235 x 95 x 280 mm Sonderversionen: Batterieausführung sowie Netz-Version mit IEEE-Schnittstelle

IEEE-Schnittstelle (Option): Funktionen: SH 1, AH 1, T 5, L 3, SR 1, RL 2, DC 1, DT 1

### TECHNISCHE DATEN

Betriebsarten: mit/ohne Qualifier

Anzeige: 4 Charakter (0 ... 9: Buchstaben ACFHPU)

Dateneingang: über Logiktastkopf Start, Stop, Clock, Qualifier: über POD

Logikpegel: TTL oder variabel

Triggerflanken: Clock, Start, Stop und Qualifier frei

wählbar Gleich-/Wechselspannung: 1 V... 400 V

Gleichstrom: 100 mA: 10 A Widerstand:  $1 \text{ k}\Omega \dots 10 \text{ M}\Omega$ Spitzenwert: + oder - 12.5 V

Zeitintervall: 10 ms...10<sup>5</sup> s Ereignisse: 10<sup>5</sup>...10<sup>11</sup>

Frequenzmessung: 100 kHz...20 MHz **Netzversorgung:** 110, 128, 220, 238 V  $\pm$  10 % Abmessungen (BxHxT): 235x95x305 mm

Gewicht: 2,5 kg

### TECHNISCHE DATEN

Gleichspannungsmeßbereiche: 320 mV...

Serientaktunterdrückung: mind, 60 dB bei

Üherlastschutz: 1000 V effektiv im 320 mV-Bereich

Wechselspannungsbereiche:

320 mV...1000 V

Überlastschutz: max. 107 Volt-Hertz-Produkt bzw. 1000 V in allen Volt-Bereichen, im 320 mV-Bereich max. 500 V

Gleichtaktunterdrückung: mind, 60 dB bei 50/60 Hz, bei max. 1 kΩ Ünsymmetrie Gleichstrommeßbereiche: 320 µA bis 10 A Wechselstrommeßbereiche: 320 µA bis 10 A Überlastungsschutz: Schmelzsicherungen Widerstandsmeßbereiche: 320 Ω...32 MΩ

Leitwertmeßbereich: 32 nS Leerlaufspannung: max. 3,3 V

### TECHNISCHE DATEN

Gleichspannungsmeßbereiche: 200 mV...

**Grundgenauigkeit**: ± (0.03 % vom Meßwert + 2 Digits) in allen Bereichen

Überlastschutz: 1000 V Gleich- oder Snitzenwechselspannung in den Bereichen 200 mV und 2 V jedoch Spannungen über 300 V nur für max. 10 s zulässig

Echteffektiv-Wechselspannungsbereiche: 200 mV...750 V

Überlastschutz: 750 V effektiv oder 1000 V Spitze in den Bereichen 200 mV und 2 V für max. 10 Sek. Gleich- und Wechselstrommeßbereiche: 200 uA bis 2 A

Überlastschutz: 2 A/250 V und 3 A/600 V -Sicherungen in Reihe

Widerstandsmeßbereiche:  $200 \Omega ... 20 M\Omega$ Leerlaufspannung: max. 3,5 V in allen Bereichen **Diodentest:** 3 Diodentestbereiche sind mit einem Diodensymbol aekennzeichnet

SEED BOTTA DIGITAL NOLTINGTER

der Montage ist.

■ Echteffektiv von 45 Hz bis 50 kHz

■ 0,1% Grundgenauigkeit

funktion ermöglicht Widerstandsmessungen his zu 10 G $\Omega$ . Zusätzlich hat das Fluke 8010  $\Lambda$  einen Strommeßbereich für 10 A Gleich- oder Wechselstrom, wodurch es das ideale Gerät z B, in

### TECHNISCHE DATEN

Gleichspannungsmeßbereiche: 200 mV...

Serientaktunterdrückung: mind 60 dB bei 50 Hz

Überlastschutz: bis 1000 V Gleich- oder Spitzen-

wechselspannung in allen Bereichen Echteffektiv-Wechselspannungsmeßbereiche:

200 mV...750 V

Überlastschutz: 750 V effektiv oder 1000 V Spitze in den Bereichen 200 mV und 2 V für max. 10 Sek. Gleichtaktunterdrückung: mind, 60 dB bei 50/60 Hz mit 1 kΩ Unsymmetrie

Widerstandsmeßbereiche: 2 Ω... 20 MΩ

Leerlaufspannung: max. 3,5 V in allen Bereichen, max, 16 V im 2 und 20 Ω Bereich

Diodentest: 3 Diodentestbereiche sind mit einem Diodensymbol gekennzeichnet

Maße (HxBxT): 220x60x250 mm

Gewicht: 1,08 kg

### PM 2504

### Elektronisches **Tischmultimeter**



- $\blacksquare$  Hohe Eingangsimpedanz 10 MΩ
- Automatische Polaritätsanzeige
- Gemeinsame Linearskala für Strom. Spannung und Widerstand
- Bandbreite 200 kHz

Das ideale Meßgerät für Labor, Fertigung und Werkstatt mit feingestuften, empfindlichen Meßbereichen. Gemeinsame Linear-Skalen für alle Parameter und automatische Polaritätsumschaltung, damit immer ein positiver Zeigerausschlag erfolgt. Direkte Strommessungen bis 30 A.

### TECHNISCHE DATEN

56 Meßbereiche:

**U**≃: 10 mV...1000 V (600 V)

l≅: 1 mA...30 A R: 10 Ω ... 100 MΩ

Klasse: 1

Eingangswiderstand: 10 M $\Omega$ 

Batterieversorgung

Zubehör: Netzadapter PM 9218 A

**Abmessungen (Bx Hx T)**: 236 x 145 x 300 mm

Gewicht: 2,5 kg

### Fluke 21/23

Handmultimeter

Philips und Fluke Handmultimeter

sind d a s Komplettangebot aus

Vielseitig und mit vorbildlicher

Technik ausgerüstet, sind diese

Multimeter verläßliche Begleiter

Angebot reicht vom klassischen

Analogmultimeter bis zum sehr

präzisen und hoch belastbaren

Vertrauen auch Sie den erfolgreichen und erfahrensten Multimeter-Herstellern der Welt:

Meßgerät für den rauhen Industrie-

durch ieden Arbeitstag. Das

einer Hand!

einsatz.

Philips und Fluke!

### Hand-Digital-Multimeter 31/2 stellia



- Anzeigeumfang: ± 3200 digits Analoge Balkenanzeige
- Automatische und manuelle Bereichswahl
- Überlastschutz
- Akustische Durchgangsprüfung
- 10 A-Bereich (nur Fluke 23)

Die 3½stelligen Fluke Handmultimeter eignen sich hervorragend für Anwendungen, bei denen hohe Oberlast-Sicherheit zum günstigen Preis gefragt ist. Die "Touch-hold"-Funktion (Meßwertspeicherung) des Fluke 23 speichert den stabilen Meßwert ab und erlaubt somit ein Ablesen zu einem snäteren Zeitpunkt.

Zusätzlich sind die Geräte mit einer automatischen Bereichswahl und Diodenprüfung ausgestattet.

### Fluke 25/27

### Hand-Digital-Multimeter 31/2 stellig, besonders robust



- Anzeigeumfang: ± 3200 digits Analoge Balkenanzeige
- Automatische und manuelle Bereichswahl
- 0,1% DC-Grundgenauigkeit
- Akustische Durchgangsprüfung
- Min/Max- und Relativ-Betrieb (nur Fluke 27)

Die robusten 3½stelligen Handmultimeter Fluke 25 und 27 sind ideal für den Außendiensteinsatz – unter extremen Umgebungsbedingungen – geeignet. Die "Touch-hold"-Funktion (Meßwertspeicherung) speichert den stabilen Meßwert ab und erlaubt somit ein Ablesen zu einem späteren Zeitnunkt. Zusätzlich ist das Fluke 27 mit Minimum/ Maximum- und Relativ-Funktion ausgestattet.

### TECHNISCHE DATEN

Gleichspannungsmeßbereiche:

320 mV...1000 V

Überlastschutz: 500 V Gleichspannung oder Wechselspannung effektiv für den 320 mV-Bereich und 1000 V Gleichspannung oder 750 V Wechselspannung effektiv für alle anderen Bereiche

Wechselspannungsmeßbereiche: 3.2 V...750 V Überlastschutz: 750 V effektiv oder 1000 V Gleichspannung

Gleichtaktunterdrückung: mind, 60 dB... 60 Hz bei 1 kΩ Unsymmetrie

Gleichstrommeßbereiche:

32 mA, 320 mA (10 A: nur Fluke 23) Wechselstrommeßbereiche:

32 mA, 320 mA (10 A: nur Fluke 23) Überlastschutz: Schmelzsicherungen

Widerstandsmeßbereiche:  $320 \Omega \dots 32 M\Omega$ 

Leerlaufspannung: max. 3 V

Dioden-Durchgangsprüfung: 500 µA für Dioden in Durchlaßrichtung

TECHNISCHE DATEN

Gleichspannungsmeßbereiche: 320 mV...1000 V Überlastschutz: 500 V Wechselspannung effektiv für mV-Bereiche, 1000 V Wechselspannung effektiv für V-Bereiche

Wechselspannungsmeßbereiche:

320 mV...1000 V

Überlastschutz: 500 V Wechselspannung effektiv für mV-Bereiche, 1000 V Wechselspannung effektiv für V-Bereiche

Gleichtaktunterdrückung: mind, 60 dB Gleichspannung bis 60 Hz mit max. 1 k $\Omega$ Unsymmetrie

Gleichstrommeßbereiche: 320 µA...10 A Wechselstrommeßbereiche: 320 µA...10 A Überlastschutz: Schmelzsicherungen

Widerstandsmeßbereiche: 320 \, \O \... 32 \, M\, \O.

Leitwertmeßbereich: 32 nS

Leerlaufspannung: max. 2,8 V Gleichspannung Dioden-Durchgangsprüfung: 0,7 mA für Dioden in Durchlaßrichtung





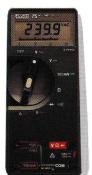
- Anzeigeumfang: ± 3200 digits Analoge Balkenanzeige
- Automatische Bereichswahl
- 0.7% DC-Grundgenauigkeit
- 10 A-Bereich
- "Sleep-Mode"-Autom.-Abschaltung

Das 31/2 stellige Fluke 73 ist ein sehr leistungsfähiges Handmultimeter. Dieses Gerät bietet alle Standardeigenschaften eines Multimeters sowie Analog- und Digitalanzeige, automatische Bereichswahl und Diodenprüfung. Die analoge Balkenanzeige reagiert zehnmal schneller als die Ziffernanzeige, womit Abgleicharbeiten wesentlich vereinfacht werden.

### Fluke 75

### Hand-Digital-Multimeter 3½stellia





- Anzeigeumfang: ± 3200 digits Analoge Balkenanzeige
- Automatische und manuelle Bereichswahl
- 0,5% DC-Grundgenauigkeit
- Strombereiche: 32 mA, 320 mA, 10 A
- "Sleep-Mode" und akust. Durchgangsprüfung

Das 3½stellige Fluke 75 bietet neben den Fluke 73-Figenschaften folgende zusätzlichen Möglichkeiten:

Höhere Genauigkeit, zusätzliche 320 mA/32 mA-Strommeßbereiche, manuelle Bereichswahl sowie akustische Durchgangsprüfung.

### Fluke 77

### Hand-Digital-Multimeter 31/2 stellia





- Anzeigeumfang: ± 3200 digits Analoge Balkenanzeige
- Automatische und manuelle Bereichswahl
- 0,3% DC-Grundgenauigkeit
- Strombereiche: 32 mA, 320 mA, 10 A
- ...Touch-hold"-Funktion

Das 3½stellige Fluke 77 bietet alle Eigenschaften der Fluke 73/75 und ist zusätzlich mit einer "Touchhold"-Funktion ausgestattet. Diese Betriebsart (Meßwertspeicherung) speichert den stabilen Meßwert ab und erlaubt somit ein Ablesen zu einem späteren Zeitpunkt. Außerdem besitzt das Fluke 77 eine höhere Genauigkeit und wird serienmäßig mit einem Mehrzweckhalfter geliefert.

### Fluke 8024 B

### Hand-Digital-Multimeter 31/2 stellia



- Spitzenwertspeicher
- Temperaturmessung
- 0.1% DC-Grundgenauigkeit
- Logikpegelerkennung
- Leitwertmessung

Das Fluke 8024 B ist ein leistungsfähiges Handmultimeter – bestens geeignet für den Kundendienstbereich. Neben allen Standardeigenschaften eines Multimeters besitzt dieses Gerät zusätzliche Besonderheiten wie das Erkennen von Logikpegeln, Spitzenwertspeicherung, Temperatur- und Leitwert-

Die Logikpegel-Funktion arbeitet wie ein Logiktastkopf bei der Erkennung von Pegelübergängen, die 50 ms oder länger dauern. Die Leitwertmessung erlaubt, auch sehr hohe Widerstände bis 10 G $\Omega$  zu ermitteln. Zur Temperaturmessung kann jedes handelsühliche K-Thermoelement verwendet werden.

### Hand-Digital-Multimeter 31/2 stellig

Fluke 8020 B



- Umfassende Multimeterfunktionen
- 0,1% DC-Grundgenauigkeit
- Leitwertmessung
- Dioden-Test
- Akustische Durchgangsprüfung

Das 3½stellige Fluke 8020 B ist mit allen Standardeigenschaften eines Handmultimeters aus-

Die Leitwertmeßmöglichkeit erlaubt Widerstandsmessungen bis zu  $10~G\Omega$ , was z. B. zur Bauteilprüfung sehr nützlich ist. Eine Diodenprüfung kann in drei Meßbereichen durchgeführt werden.

### TECHNISCHE DATEN

Gleichspannungsmeßbereiche: 320 mV...1000 V

Überlastschutz: 500 V Gleichspannung oder Wechselspannung effektiv für den 320 mV-Bereich und 1000 V Gleichspannung oder 750 V Wechselspannung effektiv für alle anderen Bereiche

Wechselspannungsmeßbereiche:

3,2 V...750 V

Überlastschutz: 750 V Wechselspannung effektiv. 1000 V Gleichspannung

Gleichtaktunterdrückung: mind. 60 dB...60 Hz bei 1 kΩ Unsymmetrie

Gleichstrommeßbereich: 10 A Wechselstrommeßbereich: 10 A Überlastschutz: Schmelzsicherungen

Widerstandsmeßbereiche:  $320 \Omega ... 32 M\Omega$ Leerlaufspannung: max. 3 V

Dioden-Durchaangsprüfung: 500 µA für Dioden in Durchlaßrichtung

### TECHNISCHE DATEN

Gleichspannungsmeßbereiche: 320 mV...1000 V

Überlastschutz: 500 V Gleichspannung oder Wechselspannung effektiv für den 320 mV-Bereich und 1000 V Gleichspannung oder 750 V Wechselspannung effektiv für alle anderen Bereiche

Wechselspannungsmeßbereiche: 3,2 V...750 V

Überlastschutz: 750 V Wechselspannung effektiv. 1000 V Gleichspannung

Gleichtaktunterdrückung: mind. 60 dB... 60 Hz hei 1 kQ Unsymmetrie

Gleichstrommeßbereiche: 32 mA...10 A Wechselstrommeßbereiche: 32 mA...10 A Überlastschutz: Schmelzsicherungen

Widerstandsmeßbereiche:  $320 \Omega \dots 32 M\Omega$ 

Leerlaufspannung: max. 3 V

Dioden-Durchgangsprüfung: 500 µA für Dioden in Durchlaßrichtung, akustisches Signal

### TECHNISCHE DATEN

Gleichspannungsmeßbereiche: 320 mV...1000 V

Überlastschutz: 500 V Gleichspannung oder Wechselspannung effektiv für den 320 mV-Bereich und 1000 V Gleichspannung oder 750 V Wechselspannung effektiv für alle anderen Bereiche

Wechselspannungsmeßbereiche: 3.2 V... 750 V

Überlastschutz: 750 V Wechselspannung effektiv. 1000 V Gleichspannung

Gleichtaktunterdrückung: mind. 60 dB... 60 Hz bei 1 kΩ Unsymmetrie

Gleichstrommeßbereiche: 32 mA...10 A Wechselstrommeßbereiche: 32 mA...10 A Überlastschutz: Schmelzsicherung

Widerstandsmeßbereiche:  $320^{\circ}\Omega...32 \text{ M}\Omega$ 

Leerlaufspannung: max. 3 V

Dioden-Durchgangsprüfung: 500 µA für Dioden in Durchlaßrichtung, akustisches Signal

### TECHNISCHE DATEN

Gleichspannungsmeßbereiche: 200 mV...1000 V

Überlastschutz: 1000 V Gleichspannung oder V<sub>ss</sub> in allen Bereichen, im Bereich 200 mV iedoch Spannungen über 300 V nur für max. 15 s. zulässig Wechselspannungsmeßbereiche:

200 mV...750 V

Gleichtaktunterdrückung: mind, 60 dB bei 50/60 Hz bei 1 kΩ Unsymmetrie Gleichstrommeßbereiche: 2...2000 mA

Wechselstrommeßbereiche: 2....2000 mA Überlastschutz: Schmelzsicherung

Widerstandsmeßbereiche:  $200^{\circ}\Omega...20^{\circ}M\Omega$ Leitwertmeßbereich: 200 nS

**Leerlaufspannung:** max. 1.5 V. im 2 k $\Omega$ -Bereich max 3.5 V

Dioden-Durchgangsprüfung: 500 µA für Dioden in Durchlaßrichtung, akustisches Signal

### TECHNISCHE DATEN

Gleichspannungsmeßbereiche: 200 mV...1000 V

Überlastschutz: 1000 V Gleichspannung oder Vss in allen Bereichen, im Bereich 200 mV jedoch Spannungen über 300 V nur für max. 15 s. zulässig

Wechselspannungsmeßbereiche:

200 mV...750 V

Gleichtaktunterdrückung: mind, 60 dB bei 50/60 Hz bei 1 kΩ Unsymmetrie

Gleichstrommeßbereiche: 2...2000 mA Wechselstrommeßbereiche: 2...2000 mA Überlastschutz: Schmelzsicherung

Widerstandsmeßbereiche:  $200 \Omega ... 20 M\Omega$ 

Leitwertmessung: 2 mS, 200 nS

**Leerlaufspannung:** max. 1.5 V. im 2 kΩ-Bereich max. 3.5 V

Gewicht: 0.37 kg Maße: 45 x 86 x 180 mm <u></u>

■ Relative Referenzmessung

Widerstand bis 100 MΩ

■ Crestfaktor-Überschreitungsanzeige

Die Multimeter-Reihe 18 ist äußerst vielseitig und kompakt.

Jedes Gerät kann als Ausführung "/12" mit raumfahrterprobter LC-Display-Beleuchtung geliefert werden, so daß Meßwerte auch in abgedunkelter Umgebung – z. B. in Meßwarten oder Fahrzeugen – problemlos erfaßt werden können. Eine zusätzliche analoge Balkenanzeige in allen Multimetern erleichtert Abaleicharbeiten.

Unschlagbar in seiner Klasse!

### TECHNISCHE DATEN

Gewicht: 0,7 kg

 $U \cong : 1 \text{ V} \dots 1000 \text{ V} : \text{Aufl. } 100 \text{ uV } [C = 2]$ **Pegel** $\sim$ : - 51... + 43 dB/1 mW an 600  $\Omega$ Pegel<sub>HF</sub>: -3.4...+33 dB/mW an  $50 \Omega$  $I \cong$ : 20 mA...10 A; Aufl. 10 μA [C = 9] R: 1 kΩ...100 MΩ; Aufl. 0,1 Ω Diodentest; akustische Durchgangsprüfung Temperatur:  $-60 \, ^{\circ}\text{C}... + 200 \, ^{\circ}\text{C/Pt} \, 100 \, \Omega$ Relat. Referenz: ± 11 000 digits **Meßbereichsumfang:** max.  $\pm$  11 000 digits Eingangswiderstand: 10 M $\Omega$ /> 2 M $\Omega$  bei U  $\sim$ Batterieversorgung, empfohlenes Zubehör: Netzadapter PM 9218 A IEEE-Kalibrier-Interface: PM 9181 Abmessungen: 118 x 170 x 62 mm

### PM 2618/02 - 2618/12

Automatik-Multimeter Sonderausführung: PM 2618/32 (mAs) 🙉 🗲



Abweichend von PM 2518:

■ Frequenzmessung bis 200 kHz

■ Logiktest bis 10 MHz

Sonderausführung mit Zusatzbereich für Service-Arbeiten an Röntgen-Systemen! (Bereiche mAs; As) Beschreibung wie PM 2518

Unschlagbar vielseitig!

### TECHNISCHE DATEN

Technische Daten wie PM 2518: Zusatzangaben:

Zul. Abweichung: 0,07 % v. Mw. (U =) F: 10 Hz... 200 kHz. (Aufl. 1 Hz/10 Hz) Logiktest: Elektron. Kalibrierung (via Interface PM 9181) Techn. Daten PM 2618/32 (Sonderversion): für Pulsverläufe: 0.5 ms...2 s im Bereich: 10 uAs...20 As Gerät wird serienmäßig mit LC-Displaybeleuchtung neliefertl

### PM 2718/02 - 2718/12

### Automatik-Multimeter



Abweichend von PM 2518:

■ 100 kHz Meßbandbreite (U~)

■ Min./Max. Meßwertautomatik

■ Auto-Hold-Funktion

■ Frequenzmessung bis 200 kHz

■ Logiktest bis 10 MHz

Beschreibung wie PM 2518!

Unschlagbar professionell!

### TECHNISCHE DATEN

Technische Daten wie PM 2518; Zusatzangaben:

**Zul. Abweichung:** 0.04 % v. Mw. (U =) F: 10 Hz... 200 kHz. (Aufl. 1 Hz/10 Hz) Logiktest: 10 MHz (max. Frequenz)  $U_{max}$ : 100  $V_{=}$ 100 ns (min. Pulsdauer) Min./Max.-Erfassung: automatisch Auto-Hold-Funktion: eingebaut Elektron, Kalibrierung (via Interface PM 9181)

### PM 2505

### Elektronisches Multimeter



■ 62 Meßbereiche

■ Akustische Durchgangsprüfung

■ Linearskala für Strom, Spannung und Widerstand

■ Praxisgerechter Überlastungsschutz

U ≃: 100 mV...1000 V. (600 V~)

Eingangswiderstand: 10 M $\Omega$ 

Abmessungen: 118 x 170 x 62 mm

 $I \cong : 1 \mu A ... 10 A$ 

Klasse: 1,5

 $\mathbf{R}$ : 100  $\Omega$  ... 30  $\mathbf{M}\Omega$ 

Batterieversorgung

Gewicht: 0.8 kg

Handliches und hochgenaues Multimeter. Die Elektronik sorgt für problemloses Ablesen aller Meßwerte auf einer gemeinsamen Linear-Skala. Automatische Polaritätsumschaltung, damit das Umstecken der Meßleitungen entfällt. Akustische Durchgangsprüfung.

### Fluke 8060 A

### Hand-Digital-Multimeter 41/2stellia



■ Handmultimeter der Spitzenklasse

■ 0.04% DC-Grundgenauigkeit

■ Frequenzmessung zwischen 12 Hz und 200 kHz

■ Effektivwert-Messung

■ Pegel- und Relativwert-Messung

Das 4½stellige Fluke 8060 A bietet mehr Meßmöglichkeiten als die meisten Hand- und Tischmultimeter. Zusätzlich zu den üblichen Standardeigenschaften von Multimetern bietet dieses Gerät Effektivwert-, Leitwert-, Relativwert-, Frequenz-, Pegel- und rel. Pegelmessung. Im Relativ-Betrieb wird die Differenz zwischen einem gespeicherten Bezugswert und dem Eingangssignal angezeigt.

### TECHNISCHE DATEN TECHNISCHE DATEN

Gleichspannungsmeßbereiche: 200 mV...1000 V

Überlastschutz: 1000 V Gleichspannung oder Vss.

750 V<sub>RMS</sub> in allen Bereichen, im Bereich 200 mV und 2 V jedoch Spannungen über 300 V nur für 20 s. zulässia

Effektiv-Wechselspannungsmeßbereiche: 200 mV...750 V (AC-aekoppelt)

Gleichtaktunterdrückung: mind. 60 dB bei

50/60 Hz bei 1 kΩ Unsymmetrie

Gleichstrommeßbereiche: 200 µA...2000 mA Wechselstrommeßbereiche: 200 µA... 2000 mA Überlastschutz: Schmelzsicherung

Frequenzmeßbereiche: 200 Hz... 200 kHz Widerstandsmeßbereiche: 200 Q. 300 MQ

Leitwertmeßbereich: 2000 nS

**Leerlaufspannung:** max. 2,5 V, im 2 k $\Omega$ -Bereich max. 4,8 V

Die Meßmöglichkeiten der Multimeter aus dem

praxisgerechtes Zubehör wesentlich erweitern. Hier

schaftstaschen, Temperaturfühler sowie Tastköpfe für

Zur Messung sehr hoher Ströme können sowohl

aktive als auch passive Stromzangen verwendet

Details sind aus den Geräte-Finzeldatenblättern

Philips und Fluke Programm lassen sich durch

finden sich – neben Erweiterungsmodulen für Systembetrieb und spezielle Meßaufgaben – Bereit-

HF-Spannung und Logikfunktionen.

ersichtlich

werden kann.

Digital-

thermometer

Bei den Thermometern bietet Fluke

basierend auf Thermoelementen

oder als Widerstandsthermometer

zwei Verfahren an, entweder

stellenumschalter ausgestattet

### Digital-Hand-Thermometer



- J- oder K-Typ-Thermoelemente
- Celsius- oder Fahrenheit-Anzeige
- Meßwert-Speicherfunktion
- Einfachster Fühlerwechsel, Steckverbindung
- Integrierter Selbsttest

Die Fluke Digitalthermometer der Serie 50 vereinen außergewöhnlich hohe Genauigkeit und Bedienkomfort in einem preisgünstigen Handgerät. Alle Geräte bieten 0,1°C Auflösung.
Mit dem Fluke 52 können zwei Meßstellen gleichzeitig erfaßt werden. Die Anzeige erfolgt entweder nacheinander oder als Temperaturdifferenz. Ein Min/Max-Speicher und die SCAN-Meßmöglichkeit machen das 52 zu einem Handmeßgerät, das sowohl als Datalogger oder auch als Scanner benutzt werden kann. 51/52 sind kompatibel mit J- oder K-Thermoelementen und können mit der Batterie 1200 Stunden arbeiten.

### TECHNISCHE DATEN

Temperaturanzeige: wahlweise Celsius/Fahrenheit Auflösung: wahlweise 1°C oder 0,1°C bzw. 1°F oder 0,2°F

**Thermoelemente:** Typ K oder J entsprechend NBS oder IEC 584

**Meßbereiche:** – 200°C ...1370°C (– 328° F...2498°F) für K-Typen, – 200°C ...760°C (–328°F...1400°F) für J-Typen

Betriebstemperatur: 0°C...50°C Maximale Eingangsspannung: 60

Maximale Eingangsspannung: 60 V Gleich-oder 24 V Wechselspannung (eff) zwischen den Eingängen oder zwischen Eingang und Masse Meßgeschwindigkeit: 1 Msg/s bei 52 mit

2 Meßstellen 1,7 Msg/s

Lagertemperatur: - 40°C...60°C Relative Feuchte: bis 90% bei 35°C, 70% bei 50°C

**Batterie:** Standardbatterie 9 V

Batteriebetriebsdauer: 1200 Stunden Sicherheit: Schutzklasse III nach IEC 348

Gewicht: 0.28 kg

Maße: 28,4 x 74,9 x 166.4 mm

### 2180/2190

### Digital-Thermometer



- 0.01 °C max. Auflösung
- 5-stellige LED-Anzeige
- Grenzwertoption
- Optionaler Batteriebetrieb

Die Thermometer 2180A und 2190A gehören zu Fluke's genauesten RTD- bzw. Thermoelement-Thermometern. Das 2180A unterstützt 4 Platin-, 1 Nickel- und 1 Kupfer-RTD, das 2190A 10 verschiedene Thermoelementtypen. Als Option sind Min/Max-Grenzwerte, Alarm und Deltafunktionen ein Analog-Ausgang verfügbar.

### TECHNISCHE DATEN

Auflösung:

2190 A: 0,1 °C, °F 2180 A: 0,01 °C, °F

Eingangsverbindung:

2190A: 2 Drähte auf Isothermalschraubklemmen 2180A: 4 Drähte auf Schraubklemmen Gewicht: ca. 2 kg 17

Kalibratoren

Alle elektronischen Meßgeräte

als auch im Betrieb regelmäßig

kalibriert werden, um die

gewährleisten.

spezifizierte Genauiakeit zu

müssen sowohl bei der Herstellung

Fluke ist der führende Hersteller von

hochwertigen Kalibrier-Produkten.

von Volt- oder Multimetern über

Zähler bis zu Oszilloskopen.

kalibriert werden können.

mit denen Meßgeräte, angefangen

# Fluke 5440 B/5442 A

### Gleichspannungskalibrator



- Volle Genauigkeit bei 23 °C ± 5 °C
- IEEE-488 Schnittstelle
- RS 232 C Druckeranschluß
- Menuegesteuerte Bedienung
- Vakuum-Fluoresenzanzeige

Die Fluke 5440 B/5442 A Gleichspannungskalibratoren geben eine Ausgangsspannung von 0...1100 V, und sie haben, bezogen auf nationale Normale, im 10 V Bereich eine McBunsicherheit von 3 bzw. 4 ppm. Durch eine einfache, automatisierte interne und externe Kalibrierung werden die Abgleichkonstanten in ein EAROM abgespeichert. Die Abgleichkonstanten können über den Druckeranschluß ausgedruckt bzw. über die IEEE-488 Schnittstelle abgefragt werden. Die Sicherstellung der Meßunsicherheit ist mit dem Teiler Fluke 752 A und dem Spannungsnormal Fluke 732 A einfach zu erreichen. Für halbautomatischen Betrieb verfügt der 5440 B Kalibrator über ein Speichermodul für 60 Frontblatteneinstellungen.

### TECHNISCHE DATEN

Ausgangsspannung: 0...1100 V Ausgangsstrom: 0...25 mA Fehlergrenzen (90 Tage): 2.0/3.5 ppm + 5/

400 µV je nach Bereich

Maße: 43 x 61 x 24 cm (H x B x T)

Gewicht: 30 kg

# Fluke 5100 B Serie

### Multifunktionskalibrator



- Fünf Funktionen: Gleich-Wechselspannung/ -strom und Widerstand
- Für Multimeter bis 4 Digits Anzeige
- 5101 B mit Kassettenlaufwerk
- Ein Weltstandard bei der Kalibrierung

Die Kalibratoren der Serie Fluke 5100 B ermöglichen die komplette Kalibrierung von Analog und Digitalmultimetern. Mit dem Kassettenlaufwerk bei dem 5101 B kann ein halbautomatischer Betrieb mit 60 Kalibrierpunkten durchgeführt werden. Eine optimale IEEE-488 oder RS 232 C-Schnittstelle ermöglichen den Einsatz in automatisierten Kalibriersystemen. Zudem verfügt die Serie 5100 B über mathematische Funktionen wie Skalierung und Fehlerrechnung. An der Anzeige können Sollwert oder Istwert und die Abweichung vom Sollwert direkt abgelesen werden. Eine Breitbandoption bis 10 MHz zur Kalibrierung von Pegeln kann zusätzlich eingesetzt werden.

### TECHNISCHE DATEN

Gleichspannung: 20 mV...1100 V Bereiche, Fehlergrenzen für alle Bereiche: ± (0,005% der Einstellung + 0,001% vom Bereich + 5 μV) Wechselspannung: 20 mV...1100 V Bereiche Gleich- und Wechselstrom: 200 μA bis 2 A Bereich

**Frequenz:** bis 50 kHz (abhängig vom Spannungshereich)

Temperaturbereich (Betrieb):  $0^{\circ}C...50^{\circ}C$  Maße: 220 x 600 x 430 mm (H x B x T)

Gewicht: 30 bis 35 kg

### Fluke 5450 A

### Widerstands-Kalibrator



- 17 Normal-Widerstände in einem Gehäuse
- Dekadische Werte von 1 Ω...100 MΩ
- 1.9 fache Werte von 1.9  $\Omega$  ... 19  $M\Omega$
- 4-Draht- oder Zwei-Draht-Betrieb
- Programmierbar über IEEE-488 Schnittst.

Der Widerstandskalibrator 5450 A ist ein idealer Geber um, entweder manuell oder als Teil eines automatisierten Kalibriervorganges, die Widerstandsmeßgenauigkeit von Präzisions-Multimetern sicherzustellen. Er gibt Widerstandswerte in dekadischen Schritten von 1  $\Omega$ ... 100  $M\Omega$  und 1,9 Werte von 1,9  $\Omega$  bis 19  $M\Omega$ . Die Skalenendwerte von Digitalmultimetern können mit den 1,9er Widerständen wesentlich besser kalibriert werden. Alle Widerstandswerte weichen um nicht mehr als 0,1% von den Nominalwerten ab. Die richtigen Widerstandswerte werden, bei der Kalibrierung des 5450 A in ein EA-ROM abgespeichert und am Display angezeiot.

### TECHNISCHE DATEN

Temperaturbereich: 0°C...50°C(Betrieb)
Relative Luftfeuchte: < 70% für angegebene
Genauinkeit

**Netz**:  $100/120/220/240 \text{ V} \pm 10\%$ , 50...60 Hz

 $\pm$  5%, < 50 W

Maße:~89~x~432~x~554~mm~(H~x~B~x~T)

Gewicht: 9,3 kg

Lieferumfang: Handbuch, Netzkabel

### Fluke 752 A

### Referenzteiler



- 10:1 und 100:1 Teilerverhältnisse
- Teilerfehler bei 10:1 max. 0,2 ppm
- Teilerfehler bei 100:1 max. 0,5 ppm
- Eingangsspannung 100 mV...1000 V
- Selbstkalibrierbar

Der Fluke 752 A Referenzteiler ist, zusammen mit einem Nulldetektor (z. B. Fluke 845 AR) und einem 10 V Gleichspannungsnormal (z. B. Fluke 732 A), für die genaue Kalibrierung von Gleichspannungskalibratoren in den Bereichen 100 mV, 1 V, 10 V, 100 V und 1000 V, ohne Änderung des Meßaufbaus, einsetzbar. Das Kalibrieren der Teilerverhältnisse im 752 A kann mit Hilfe einer stabilen Spannungsquelle und einem Nulldetektor einfach und genau durchgeführt werden.

### TECHNISCHE DATEN

### Teilergenauigkeit:

reneryer	iauiykeit:		
Bereich	Eingangs- spangnung	Ausgangs- Unsicherh.	Fehlergrenzen Nullpunkt
10:1	100 V	0,2 ppm	± 0,5 µV
100:1	1000 V	0,5 ppm	$\pm$ 1,0 $\mu$ V

Maximale Eingangsspannung: 200 V im 10:1

Teiler, 1100 V im 100 : 1 Teiler

Maße: 191 x 221 x 603 mm (H x B x T)

Gewicht: 8,4 kg

Gleichspannungsnormal

ESSE MAIN REPORT PROGRAM

■ 10 V, 1 V und 1,018 V Ausgänge

■ Arbeitstemperaturbereich 23°C ± 5°C

Das Fluke 732 A ist ein Gleichspannungsnormal.

das neue Maßstähe in Stabilität. Robustheit und

Transportfähigkeit setzt. Seine 10 V Ausgangsspan-

nung bietet in der Kalibrierung eine bessere Auflö-

sung, kleineres Rauschen und einfachere Handha-

■ 0,5 ppm Stabilität/Monat

Netz- und Batteriebetrieb

■ Kurzschlußfest

Fluke 6060 B/61 A/62 A

■ 0.01...1050 MHz und 0.1...2100 MHz

■ Relativanzeige für Frequenz und Amplitude

6060-Serie bieten spektrale Reinheit und Modula-

tionseigenschaften, wie sie bei Anwendungen im

Navigations- und Kommunikationsbereich benötigt

Geräte leicht programmierbar und trägt entscheidend

werden. Die Synthesizertechnologie macht diese

Das Spitzengerät 6062 A reicht bis 2,1 GHz und

bietet standardmäßig noch Phasen- und Pulsmodu-

zu deren Genauigkeit und Stabilität bei

TECHNISCHE DATEN

0.1...2100 MHz (6062 A)

Umschaltzeit: < 100 ms

Frequenzbereich: 0.01...1050 MHz.

Referenzausgang: 10 MHz Sinus Externe Referenz-/Betrieb:

Eingangsfrequenz: 1...10 MHz

dBm über 1500 MHz (6062 A)

Auflösung: 0,1 dB

Ausgangs-VSWR:

Eingangs-Impedanz:  $50 \Omega$  nominal

Ausgangsimpedanz:  $50 \Omega$  nominal

< 1,5:1 für Ausgangspegel < + 1 dBm

< 2.0:1 für Ausgangspegel > + 1 dBm

**Eingangspegel:** 0,3...4 V<sub>nn</sub> Sinus oder Rechteck

Ausgangspegel: - 127 ... + 13 dBm (6060 B.

6061 A); - 127 ... + 16 dBm ... 1050 MHz, ... 13

lation

Die rauscharmen Signalgeneratoren der Fluke

■ ± 1 dB Pegelgenauigkeit bis zu 1 GHz

■ IFFF-488-Schnittstelle

Nichtflüchtiger Datenspeicher





- Frequenzbereich 100 kHz...1020 MHz
- Speicher für 8 Geräteeinstellungen
- Video-Modulation
- Integriertes IEEE-Interface

Dieser HF-Synthesizer eignet sich für Meßaufgaben in der Industrie. Rundfunk- und Fernsehtechnik sowie in der technischen Aus- und Weiterbildung. Einfache Bedienung dank Mikroprozessortechnik, integriertes IEEE-Interface zur Systemintegration sowie interner Sweep runden das Leistungsangehot. ab. Neben AM- und FM-Modulation ist externe Video-Modulation möglich.

**PM 5390** =  $\max 100 \text{ mV an } 50 \text{ O}$ PM 5390 S = max. Ausgangsspannung 1 V an 5Ď Ω

# TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich: 100 kHz...1020 MHz Auflösuna: 1 kHz

Ausgangspegel ( $Z_0 = 50 \Omega$ ):

-127 dBm...- 7 dBm PM 5390 -127 dBm ... +13 dBm PM 5390 S

 $U_{eff}$  (an 50  $\Omega$  ): 0,1  $\mu$ V...100 mV PM 5390

0.1 µV...1 V PM 5390 S

Modulation: AM; FM intern od. extern: Video-Mod. ext. ab 30 MHz

Frequenzablage: (Increment) wählbar zwischen

± 1-kHz- und 10-MHz-Schritten Frequenzsweep: wählbar zwischen 50 kHz und

50 MHz

Sweepzeit: wählbar zwischen 0,05 s und 20 s Funktionsspeicher: 8 komplette Einstellungen Systemintegration: integriertes IEEE/IEC-Interface Netzversorgung: 110, 128, 220, 238 V

(50/60 Hz)

**Abmessungen (BxHxT):** 310 x 140 x 450 mm Gewicht: 10 kg

### Rechnergestütztes Tisch-Kalibrier-system



- Enthält 7411 B Software
- Beinhaltet Kalibrierprozeduren für Closed-Loop-Verfahren

Das 7404 B ist ein automatisches System zur schnellen und zuverlässigen Kalibrierung von digitalen und analogen Meßgeräten, Netzteilen und tion aus Fluke Hardware und Software wird strengsten Anforderungen gerecht. Zur Hardware und das 8506 A Digitalmultimeter, sowie als der die 7411 B Software verarbeitet. Eine Programmbibliothek, welche die meisten bekannten DMMs abdeckt, wird mitgeliefert. und sicher durch die Programme. Langwieriges Schreiben von Prozeduren und zeitraubendes Mitarbeitertraining entfallen. Mit steigenden Anforderungen kann das 7404 B

System erweitert werden. Die Aufnahme weiterer Geräte in Ihr System ist in der 7411 B Software bereits vorgesehen.

Technische Daten können aus den Daten der

### ■ Kalibriert 5½stellige Meßgeräte

anderen elektronischen Instrumenten. Die Kombinagehören der Fluke 5100 B Multifunktions-Kalibrator Steuerkomponente der 1722 A Instrument Controller. Benutzerfreundliche Software-Befehle führen schnell

einzelnen Geräte entnommen werden.

# Signalquellen

2.1 GHz liefert das Top-Modell

Fluke 6062 A

Die Signalquellen von Philips und Fluke ergänzen sich zu einer kompletten, leistungsfähigen Palette von 0.1 mHz...2.1 GHz. die nahezu alle denkbaren Anwendungsfälle abdeckt. Für Anwendungen mit geringem Klirrfaktor sind die RC-Generatoren PM 5110 und 5109 konzipiert. Die Funktionsgeneratoren PM 5131 bis 5134 mit Frequenzbereichen bis 2 MHz bzw. 20 MHz sind die universellen Signalguellen; für Systemverwendung bietet sich die Synthesizer-/Funktions**generatoren**-Reihe PM 5190 - PM 5193. Impulsgeneratoren bieten die Vorteile getrennt einstellbarer Frequenz, Impulsdauer, Anstiegs-und Abfallzeiten. 8 Modelle bis zu 125 MHz und Anstiegszeiten von 1 ns stehen zur Verfügung. Hochfrequente Anwendungen bis über 1 GHz sind die Domäne der Fluke Signalgeneratoren 6060 bis 6071 und Philips PM 5390; Frequenzen bis

bung als Normalelemente. Es besitzt zusätzliche Ausgänge von 1 V und 1,018 V. Die Stabilität von 5 ppm pro Monat sowie die Robustheit und der für 12 Stunden mögliche Batteriebetrieb erlaubt den direkten Ersatz von Normalelementen in vielen Kalibrierlabors. Für Transporte von länger als 12 Stunden können externe Batterien angeschlossen

werden. Dadurch wird die Rückführbarkeit des Volts auf die nationalen Normale sehr einfach sicheraestellt.

### TECHNISCHE DATEN

Stabilität: nnm 18°C ... 28°C

0.00	pp	,	•	
Ausgang	30 Tage	90 Tage	6 Monate	1 Jahr
10 V	± 0,5	± 1,5	± 3,0	± 6,0
1,018 V	$\pm 1.5$	$\pm 4.0$	$\pm 6.0$	$\pm 12,0$
1 V	$\pm 1.5$	$\pm 4.0$	$\pm 6.0$	$\pm 12.0$

Temperatur: 0°C...40°C Betrieb; 0°C...50°C Lagerung (interne Batterie ausgeschaltet) Maße: 191 x 221 x 603 mm (H x B x T)

Gewicht: 12,3 kg

**Programmierbare** Synthesizer/Funktionsgeneratoren H 40 RES

### PM 5191

Programmierbarer Synthesizer/ Funktionsgenerator



H CES



PM 5190/PM 5190X\*





■ Hohe Kurz- und Langzeitstabilität

Dieser NF-Generator ist überall dort zu finden, wo

Frequenzen mit großer Auflösung exakt eingestellt

Schnittstelle können in einem Meßsystem sämtliche

Funktionen ferngesteuert werden. Auf diese Weise

lassen sich die zur Prüfung notwendigen Parameter

abrufen. Die schnelle Ansprechzeit von  $\leq 2$  ms

erleichtert die Systemverwendung, z. B. bei der

werden sollen. Mit der eingebauten IEC-/IEEE-

■ Integriertes GPIB-Interface

Untersuchung an Regelsystemen.

AM-Modulation extern



\* 

- Einzelimpulse und Burstfunktion
- Quarzstabilisierte Betriebsart

PM 5134

20-MHz-

Funktionsgenerator

- Vielseitige Sweepmöglichkeiten
- AM und FM Modulationsmöglichkeiten

Dieser Funktionsgenerator vereinigt einen großen Frequenzbereich – auch quarzstabilisierte Betriebsart - mit den Vorzügen der digitalen Frequenz und Leerlaufspannungs-Einstellmöglichkeit. Umschaltbare Ausgangsimpedanz für praxisgerechten Betrieb und vielfältige Frequenzsteuerungsmöglichkeiten (Sweep) gehören ebenso zu den bemerkenswerten Eigenschaften wie eine Signalisierung nicht zugelassener Einstellungskombinationen in der Betriebsart "Sweep". PM 5134 läßt sich mit AM-Modulation von variablem Modulationsgrad oder FM-Modulation betreiben.

### PM 5133 (PM 5133 S)

Lin.-/Log.-Funktionsgeneratoren



- Wahl zwischen lin.- oder log.-Sweep
- 3½ stellige Anzeige von Freguenz und Leerlaufspannung
- Einstellbare Startphase
- Tastgradeinstellung
- Hohe Ausgangsspannung

Digitale Anzeige der Frequenz und Leerlaufspannung erleichtern die Ablesung und sorgen für einfache Reproduzierbarkeit der Einstellungen. Hinzu kommt. daß diese Funktionsgeneratoren auf einfachen Tastendruck hin die Wahl zwischen linearer und logarithmischer Frequenzsteuerung bieten. Die Sonderversion PM 5133 S ist mit einem Zusatzbereich versehen, durch den Frequenzgangmessungen von HiFi-Geräten nach DIN 45 541 schnell und einfach möglich sind.



- Frequenzbereiche 0,1 mHz... 20/50 MHz
- Bis zu 8 verschiedene Signalformen
- Lin.- oder log.-Sweep (max. 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Dekaden)
- Programmierbarer Burst (PM 5193)
- IEEE-Interface zur Systemintegration

Große Stabilität und schnelle Auswahl von verschiedenen Signalformen sowie vielseitige Modulations-und Sweep-Möglichkeiten über einen großen Frequenzbereich sind wichtige Eigenschaften dieser modernen Funktionsgeneratoren Volle Systemintegration für komplexe Meßsysteme wird durch die serienmäßige IEC/IEEE-Schnittstelle

Bis zu 10 Frontfeldeinstellungen können gespeichert werden

### ■ AM intern und extern

■ Frequenzbereich 0,1 mHz...2 MHz

■ Fünf Signalformen

■ Integriertes GPIB-Interface

Große Stabilität und schnelle Auswahl von fünf verschiedenen Signalformen sind wichtige Eigenschaften dieses modernen Funktionsgenerators. Die Integration in ein Meßsystem ermöglicht die serienmäßige IEC/IEEE-Schnittstelle.

### TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich: 0,1 mHz...2,147 MHz Stabilität: 1-10<sup>-6</sup>; Auflösung 8 digits

Signalformen: Sinus, Rechteck, Dreieck, Sägezahn (pos./neg. Rampe)

Ausgang:  $U_{ss} = 30 \text{ V max}$ ;  $Z_0 = 50 \Omega$ 

zusätzlicher TTL-Ausgang

Klirrfaktor (sinus): 0,35% über gesamten Bereich Rechteck/Übergangszeit: 35 ns typisch

Modulationsarten: AM; intern und extern Funktionsspeicher: für eine Frontplatteneinstellung

Systemintegration: durch eingebautes IEEE/IEC-Interface:

**Netzversorgung:** 110; 128; 220; 238 V (± 5%; 50/60 Hz)

Leistungsaufnahme: 105 W Abmessungen: 440 x 105 x 395 inkl. Füße

(BxHxT) Gewicht: 10.5 kg TECHNISCHE DATEN Frequenzbereich: 1 mHz... 2.146 MHz

Fehlergrenze:  $\pm 1 \times 10^{-6}$ Signalform: Sinus, Rechteck, Dreieck

Ausgang: Uss 19,9 V Ausgangsimpedanz: 50 Ω Signalformqualität:

Sinus/Klirrfaktor: < 0.4 % (1 mHz...50 kHz)

< 1,5 % (50 kHz...2,146 MHz) Anstiegs- und Abfallzeit: < 50 ns/Rechteck Dreieck/Linearitätsfehler: < 1 %/Dreieck

Modulation: AM-extern Modulationsgrad: 0...>90 %

Fernsteuerung: IEC/IEEE-Schnittstelle **Netzversorgung:** 110, 128, 220, 238 V (± 10 %,

50...100 Hz)

Leistungsaufnahme: 47 W

**Abmessungen (B x H x T):** 310 x 140 x 365 mm

Gewicht: 10 kg

### TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich: 1 mHz... 20 MHz Signalformen: Sinus, Dreieck, Rechteck, Einzel-Impulse

Ausgang:  $U_{ss} = 20 \text{ V}$ : für Impulse 10 V

Impedanz:  $50 \Omega$  oder  $600 \Omega$ 

Sinus/Klirrfaktor: < 0.5 % (1 Hz bis 200 kHz) < 3 % (1 MHz - 2 MHz)

**Linearitätsfehler**: < 1 % (bis 100 kHz)/Dreieck Übergangszeit: < 18 ns/Rechteck

Sweep-Möglichkeiten: intern und extern

Burst: intern und extern

Modulationsmöglichkeiten: interne FM-Modulation, int./ext. AM-Modulation Quarzstabilisierte Betriebsart

**Netzversorgung:** 110, 128, 220, 238 V (± 10 %, 50/60 Hz

Leistungsaufnahme: 55 W

**Abmessungen (B x H x T):** 310 x 140 x 390 mm Gewicht: 6.5 kg

TECHNISCHE DATEN Frequenzbereich: 10 mHz bis 2 MHz

Signalformen: Sinus, Dreieck, Rechteck, positive oder negative Impulse mit und ohne DC-Offset. Gleichspannung

Ausgang:  $U_{ss} = 20 \text{ V}$ ; für Impulse = 10 V Impedanz:  $50 \Omega$  oder  $600 \Omega$ 

Abschwächung: PM 5133:20 var.; 3. 10. 20. 30 dB fest

PM 5133 S:20 var.; 6, 10, 20, 30 dB fest

TTL-Ausgang/Sweep-Möglichkeiten: Intern und extern (lin./loa.)

Burst: intern und extern

Netzversorgung: 110, 128, 220, 238 V (50/60 Hz)

Leistungsaufnahme: 50 W

**Abmessungen (B x H x T):** 310 x 140 x 390 mm

Gewicht: 6.5 kg

Zusatzangaben PM 5133 S: Fester Sweep-Bereich 20 Hz...20 kHz (50 s mit 1 kHz Burst)



### TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich: 0,1 mHz...20 MHz (PM 5192) 0.1 mHz...50 MHz (PM 5193) Stabilität: < 10<sup>-6</sup>: Auflösung 8 digits

Signalformen: Sinus, Rechteck, Drejeck, Haversine. Sagezahn [pos./neg. Rampe], positive und negative Einzelimpulse (PM 5193)

Ausgang:  $U_{ss} = 20 \text{ V max}$ ;  $Z_0 = 50 \Omega$ zusätzlicher TTL-Ausgang

**Klirrfaktor** (Sinus): < 0,4%; 10 Hz...50 kHz Übergangszeit: 10 ns typisch (< 11,5 ns) Einzelimpulse: Anstiegs-/Abfallzeit 3 ns Sweep: lin./log.; phasenstarr (intern) (10 ms... 999 s)

Modulationsarten: AM/FM; intern und extern Burst: programmierbar: 1...200 (PM 5193) Gating/f<sub>mod</sub> (5193): 10 Hz... 200 kHz

Funktionsspeicher: für max. 10 Einstellungen Systemintegration: durch eingebautes IEEE/IEC-Interface: LOCAL-Taste

Netzversorgung und Abmessungen:

wie PM 5191!

■ Frequenzbereich über mehr als 8 Dekaden:

Schnelle Anstiegs- und Abfallzeiten:

Die Impulsgeneratoren PM 5786 und PM 5785

schneller Wiederholfrequenzen für Stimulation und

Periodendauer, Impulsdauer, Impulsverzögerung und

Amplitude sind in weiten Bereichen einstellbar, LEDs

PM 5786 ist das universelle Modell mit stufenlos

einstellbaren Anstiegs- und Abfallzeiten zwischen

PM 5785 ist der "schnelle Spezialist" mit Anstiegs-

PM 5786 B und 5785 B beinhalten Burst-Einheiten mit einstellbarer Impulszahl zwischen 0 und 9999.

Impulsarten: Einzel- oder Doppelimpuls, T/2

Hauptausgänge: 2 Ausgänge A und B. bipolar.

**Amplitude:** 0.2 V...5 V an  $50 \Omega$ ; Nullpunktver-

schiebung  $\pm$  2,5 V; max. Ausgangssp.  $\pm$  6 V

Wiederholfreguenz: 1 Hz...125 MHz

Impulsverzögerung: 8 ns...100 ms

Impulsdauer: 3,5 ns...100 ms

positiv oder negativ kombinierbar

Anstiegs- und Abfallzeiten:

PM 5786: 2 ns...100 ms

PM 5785: 1 ns, 1,5 ns, 2 ns

eignen sich aufgrund kurzer Anstiegszeiten und

Test schneller Analog- und Digitalschaltungen.

PM 5785: 1 ns, 1,5 ns, 2 ns

PM 5786: 2 ns...100 ms

1 Hz...125 MHz

warnen bei Fehleinstellungen.

zeiten von 1 ns, 1,5 ns und 2 ns.

TECHNISCHE DATEN

2 ns und 100 ms



- Impulsamplitude bis 20 V im Bereich von - 20 V bis + 20 V
- Ideal für C-MOS und TTI
- Variable Anstiegs- und Abfallzeiten von 6 ns bis 100 ms
- Frequenzbereich 1 Hz bis 50 MHz

Die Hauptimpulsamplitude des PM 5716 ist kontinuierlich im Bereich von - 20 V bis + 20 V einstellbar. Die Frequenz- und Anstiegszeit-Bereiche von 50 MHz bzw. 6 ns erfüllen die Erfordernisse bei C-MOS und TTL-Applikationen.

PM 5716 bietet einen hochohmigen Eingang für externe Triggerung mit Flankenwahl und Pegeleinstellung. Neben dem Hauptausgang stehen noch ein Synchron- und ein TTL-Zusatzausgang zur Verfügung. Alle drei Ausgänge sind leerlauf- und kurzschlußfest.

### TECHNISCHE DATEN

Impulsarten: Einzel- oder Doppelimpuls. T/2 Wiederholfrequenz: 1 Hz...50 MHz Impulsverzögerung: 10 ns...100 ms Impulsdauer: 10 ns...100 ms Anstiegs- und Abfallzeiten: 6 ns...100 ms Hauptimpulsausgang: 2 V bis 20 V Amplitude Quellimpedanz: 50 Q Synchronausgang: + 2,5 V Amplitude TTL-Zusatzausgang: + 2,5 V Amplitude Trigger/Gate-Eingang: variabler Triggerpegel - 2 V...+ 2 V. Empfindlichkeit 200 mV Versorgung: 200...265 V. 50/60 Hz Leistungsaufnahme: 90 VA Maße (BxHxT): 280x133x360 mm Gewicht: 9 kg

### Niederfrequenz-Generator mit symmetrischem Ausgang

PM 5109 (PM 5109 S)



Niedriger Klirrfaktor und erdfreier symmetrischer Zusatzausgang für Messungen in der Nachrichten-und Übertragungstechnik sind wichtige Eigenschaften. Für direkte Lautsprecher-Prüfungen stehen die notwendige Ausgangsspannung und ein nieder-

Von einem eingebauten Spannungsmesser kann direkt die eingestellte Leerlaufspannung abgelesen werden, wobei der Meßbereich automatisch durch

Für Anwendungen, bei denen ein symmetrischer Ausgang nicht erforderlich ist, steht PM 5109 S

Symmetrischer Ausgang, unterschiedliche

Leerlaufspannung:  $U_{eff} = 0.33 \text{ V} \dots 3.16 \text{ V}$ 

Asymmetrischer Ausgang:  $600 \Omega / 50 \Omega$ 

Leerlaufspannung:  $U_{eff} = 0.1 \text{ V} \dots 10 \text{ V}$ 

Kombinationen:  $2 \times 300 \Omega$ ;  $300 \Omega + 300 \Omega$ ;

**Netzversorgung:** 110, 128, 220, 238 V (± 10 %):

TECHNISCHE DATEN

 $2 \times 1 \Omega : < 1 \Omega + < 1 \Omega$ 

Sinus Klirrfaktor: ≤ 0,03 %

Frequenzhereich: 10 Hz... 100 kHz

Signalformen: Sinus, Rechteck

### Symmetrischer erdfreier Ausgang

■ Klirrfaktor 0.02 %

■ Hohe Ausgangsspannung

■ Separater TTL- und DIN-Ausgang

ohmiger Ausgang zur Verfügung.

eine LED-Diode erkennbar ist.

hereit

vorgesehen.

■ Klirrfaktor < 0.03 %

■ Sinus- und Rechtecksignal

■ Einstellbarer und fester Abschwächer

■ Kleine Abmessungen, geringes Gewicht

Für alle Anwendungen, bei denen ein verzerrungs-

freies Sinus-Signal benötigt wird, ist PM 5110 das

richtige Gerät. Der Hauptausgang ist von Sinus- auf

Rechteck-Signal umschaltbar, damit eine Qualitäts-

beurteilung von Verstärkern und anderen elektro-

nischen Baugruppen problemlos möglich ist. Ein

separater TTL-Ausgang und Umschaltung zwischen

geringem Klirrfaktor oder kurzer Einschwingzeit ist

PM 5110

Klirrarmer NF-Generator

Frequenzbereich: 10 Hz...100 kHz (4 dekad.

Signalform: Sinus, Rechteck

Hauptausgang: Sinus U<sub>eff</sub> = 2 V: Rechteck

TTL-Ausgang:  $+4,5 \text{ V} \pm 0,7 \text{ V}$ 

Gewicht: 1.2 kg



Logarithmische Frequenzeinstellung (PM 5131)

■ Lineare Frequenzeinstellung (PM 5132)

■ Int. und ext. Sweepmöglichkeiten

■ TTL-Ausgang

Diese Geräte sind ideal für Industrie und Ausbildung, da Wirtschaftlichkeit und Vielseitigkeit sich ausgezeichnet ergänzen. Hohe Ausgangsspannung in Verbindung mit interner und externer Frequenz-Steuermöglichkeit. Mit interner Wobbelung wird der gesamte Tonfreguenzbereich (10 Hz...20 kHz) erfaßt.

 $U_{ss} = 4 \text{ V; } R_i = 600 \text{ }\Omega$ 

Signalformqualität Sinus/Klirrfaktor: ≤ 0.03 %: 300 Hz...20 kHz

Leistungsaufnahme: < 5 W

Leistungsaufnahme: 17 W **Abmessungen (B x H x T):** 310 x 140 x 330 mm

Gewicht: 6.5 kg

50 Hz...100 Hz)

TTL-Ausgang

### TECHNISCHE DATEN

Bereiche)

Netzversorgung: 115; 230 V  $\pm$  15 %

(50...60 Hz)

**Abmessungen (B x H x T):** 155 x 65 x 180 mm

Externe Steuerung: Ext. Trigger, Torsteuerung, extern gesteuerte Impulsdauer **Versorgung:** 110, 120, 220, 240 V  $\pm$  10%.

Synchronausgang: +2,5 V an 50  $\Omega$ 

Anstiegs- und Abfallzeit: ca. 1 ns

50/60 Hz

Leistungsaufnahme: 120 VA max. Maße (BxHxT): 300x145x470 mm

Gewicht: 9,5 kg

## TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich: 0.1 Hz... 2 MHz Signalform: Sinus, Dreieck, Rechteck (positiver Impuls, negativer Impuls, Gleichspannung bei PM 5132)

Ausgang:

Uss: 30 V; für Impulse  $U_{ss} = 15 \text{ V}$ ,

Impedanz 50  $\Omega$  oder 600  $\Omega$  (umschaltbar) zusätzlicher TTL-Ausgang

Tastgradeinstellung: 10 % bis 90 % (PM 5132) Sweep-Möglichkeit: int. oder ext.

Pen-Lift-Ausgang

**Netzversorgung:** 110, 128, 220, 238 V (± 10 %,

47.5...105 Hz) Leistungsaufnahme: 25 W

Abmessungen (BxHxT): 310x140x330 mm Gewicht: 5 kg

■ Anstiegs- und Abfallzeit < 4 ns (6 ns)

■ Einzel- und Doppelimpulse

Impulsverzögerung separat einstellbar

Der PM 5712 ist vorzugsweise für positive Ausgangssignale gedacht. Es können jedoch auch Impulse negativer Polarität bis - 5 V erzeugt werden. Die Ausführung PM 5715 liefert ± 200 mV bis 10 V. Die Umschaltung auf inverse Impulse erfolgt mittels Drucktaste. Es stehen drei Impulsarten zur Verfügung: Einzelimpuls. Doppelimpuls und T/2. Die Impulse haben eine feste Anstiegs- und Abfallzeit von < 4 ns (PM 5712) bzw. einstellbar von  $\leq 6$  ns bis 0.5 s (PM

Außerdem kann eine Gleichspannung überlagert werden: - 5 V bis + 2 V (PM 5712); ± 2,5 V (PM 5715). Der Frequenzbereich beginnt bei 1 Hz und aeht bis 50 MHz

### TECHNISCHE DATEN

Betriebsarten: Einzelimpuls, Doppelimpuls, T/2 Wiederholfrequenz: 1 Hz...50 MHz Impulsverzögerung: 10 ns...100 ms Impulsdauer: 10 ns...100 ms

Tastverhältnis: > 50% normal, fast 100%

Amplitude: 200 mV...10 V in vier Bereichen Polarität

PM 5712: positiv, normal oder invertiert PM 5715: positiv oder negativ, normal oder invertiert

Anstiegs- u. Abfallzeit:

PM 5712 < 4 ns fest PM 5715  $\leq$  6 ns bis 0.5 s

Zusatzausgang: + 2,5 V Amplitude,

kurzschluß-und leerlauffest

Versorgung: 130, 200...260 V, 50...400 Hz

Leistungsaufnahme: 70 VA Maße (BxHxT): 210x130x250 mm

Gewicht: 4 kg

PM 5705

10 MHz-Impulsgenerator



Preiswerter Impulsgenerator

■ Frequenzbereich 0,1 Hz bis 10 MHz

Amplitude 1 V bis 15 V

■ Kurzschluß- und leerlauffest

Ext. Trigger und Gate

Dieser Impulsgenerator bietet alle grundlegenden Möglichkeiten, die für die Entwicklung von TTL- und HTL-Schaltungen gebraucht werden. Der PM 5705 hat einen Haupt-Ausgang mit einstellbarer Amplitude bis 15 V und zwei TTL-Ausgänge, die beide gleichzeitig belastet werden können. Das Gerät arbeitet bereits ab 0.1 Hz bis zu 10 MHz. Zur schnellen Einstellung als Taktgenerator ist eine T/2-Taste vorgesehen. Impulsgruppen (Bursts) können durch Verwendung eines weiteren Taktgenerators, der am Trigger/Gate-Eingang angeschlossen wird, erzeuat werden.

### TECHNISCHE DATEN

Wiederholfrequenz: 0,1 Hz...10 MHz Impulsdauer: 50 ns...500 ms max. Tastverhältnis: > 50% bei Normalausgang fast 100% bei Komplementär-Ausgang TTL-Ausgänge: Versorgung für 30 Gatter, Polarität positiv; normal o. komplementär, Anstiegszeit 10 ns

Hauptausgang Amplitude: + 1 V...+ 15 V Versorgung: 110, 130, 210. 260 V

50...400 Hz Leistungsaufnahme: 40 VA Maße: (BxHxT): 210x130x275 mm

Gewicht: 3,5 kg

PM 6652 C/PM 6654 C

Hochleistungszähler 160 MHz/1,6 GHz

Universalzähler

Frequenzmesser

Flektronische Zähler werden für

sehr vielfältige Aufgaben benutzt.

Sie dienen in der Nachrichten-

technik als Frequenzmesser an

Maschinenbau als Drehzahlmesser

Applikationen in der Digitaltechnik

Im umfangreichen Philips Zähler-

Programm ist für die unterschied-

lichsten Applikationen das jeweils

hoher Auflösung bis 120 MHz bzw.

1 GHz über drei komplette Familien

Frequenzmesser und Universalzähler

Angefangen von preiswerten reziproken Frequenzmessern mit

mikroprozessorgesteuerter

Zählerprogramm.

bis zu zwei "systemschnellen"

Das umfangreiche Zubehör-

Meßsystem bis zum netz-

unabhängigen Einsatz vor Ort.

Modellen bis 1.6 GHz reicht das

Programm erweitert die Einsatz-

möglichkeiten der Universalzähler

vom Einsatz im rechnergesteuerten

Sendern und Oszillatoren, im

und als Zeitmeßgeräte bei

oder auch bei physikalischen

Experimenten.

"richtige" Gerät dabei.

und



1900 A

Multifunktionszähler



■ Mathematik- und Speicherfunktionen

■ 14 Meßfunktionen für nahezu alle zeitab-

■ Systemschnell: bis 420 Messungen/s

hängigen Größen

■ 500 MHz/2ns-Zeitbasis (PM 6654)

Die Hochleistungszähler PM 6652 C und 6654 C von Philips sind voll programmierbar und erfüllen alle Anforderungen, die bei Frequenz- und Zeitmessungen gestellt werden. Insgesamt stehen 14 verschiedene Betriebsarten zur Verfügung, beispielsweise auch für Phase, Anstiegs- und Abfallzeiten. PM 6654 C unterscheidet sich von anderen Universalzählern durch seine 500-MHz-Zeitbasis. Frequenz- und Periodendauer-Messungen werden dadurch mit 9stelliger Auflösung in 1 s Meßzeit

durchaeführt.

Durch 5 verschiedene Zeitbasen kann die passende Grundgenauigkeit erreicht werden.

■ 5 Hz bis 80 MHz

Frequenz, Periode, Periodenmittelwert. **Impulse** 

■ 1 MHz Tiefpaßfilter

Der Zähler 1900 A ist für universelle Anwendungen geeignet. Ein Tiefpaßfilter gewährleistet genaue und störfreie NF-Messungen, ebenfalls ist ein 10:1 Teiler verfügbar. Das Gerät hat automatische Bereichswahl und eine 6stellige LED-Anzeige.

### TECHNISCHE DATEN

Frequenzmessung: 0,01 Hz...160 MHz (typisch), mit Option PM 9610 bis 1,6 GHz Periodendauer: 8 ns...100 s

Einzelzeitintervall: 8 ns...1010 s Zeitintervallmittelwert: 0 ns...100 s

Impulsbreite, Anstiegs-Abfallzeit: 4 ns...100 s

Phasenlage: 0...360° (1–250 ns x f) **Tastgrad**: 0...(1–250 ns x f) Ereigniszählung: 1...1018

Eingangsempfindlichkeit: 20 m V<sub>eff</sub> bis 60 MHz, 30 m V<sub>eff</sub> bis 120 MHz, Impedanz: 1 MΩ/ /35 pF

oder  $50~\Omega$ 

Eingang C (Option): 100 MHz...1,6 GHz Meßzeit: kontinuierlich von 0.1 ms... 96 s Anzeige: 10 Stellen plus Exponent Abmessungen: 440 x 89 x 325 mm

Gewicht: 8 kg

Optionen: IEEE-488-Schnittstelle, Analogausgang

TECHNISCHE DATEN

Frequenzmessung: 5 Hz...80 MHz. 4 einstellbare Torzeiten von 10 msek. bis 10 sek. Periodenmessung: 5 Hz...1 MHz Impulszählung: bis 999 999 Impulse

Eingangsempfindlichkeit: 25 mV



■ 11 Meßfunktionen

Phasenmessung

■ Reziproke Frequenzmessung

120 MHz (PM 6672: 1 GHz)

■ Weite Frequenzbereiche von 0,1 Hz bis

H W H IS

PM 6673/74/75/76

■ Hohe Auflösung durch rechnende

■ 5 Zeitbasisoszillatoren zur Auswahl

Die Familie PM 6673-6676 enthält denselben

Einchip-Zähler wie PM 6670-72, ist aber auf

Frequenz- und Periodendauer-Messungen von

Das dokumentieren die intelligente Ablaufsteuerung,

die je nach Frequenz das optimale Meßverfahren

auswählt, und die hohe Auflösung bis zu 9 Stellen.

Die hohe Eingangsempfindlichkeit von 10 mV<sub>eff</sub> (bei

PM 6675 sogar 5 mV<sub>eff</sub>) verdeutlicht die sorgfältige

Zur Erzielung der erwünschten Grundgenauigkeit

stehen 5 Zeitbasisoszillatoren zur Auswahl.

Für höchste Auflösung bei HF-Messungen ist

PM 6675 mit seinem hochempfindlichen HF-

Eingang bis 600 MHz ohne Vorteiler prädestiniert.

■ Hochauflösende Burst-Messung

Frequenzmessuna

■ 9stellige LED-Anzeige

periodischen Signalen optimiert.



- 7stellige Auflösung in 1 s
- Empfindlichkeit 15 mV<sub>eff</sub>
- Triggerautomatik für alle Signalformen und Tastverhältnisse
- Netz- und Batteriebetrieb

Diese beiden mikroprozessorgesteuerten Frequenzmesser weisen ein sehr gutes Preis/Leistungsverhältnis auf, denn sie bieten Triggerautomatik. Selbsttestroutine und 15 mV Eingangsempfindlichkeit zusammen mit einem günstigen Preis. Der PM 6667 und der PM 6668 sind hochauflösende, rechnende Frequenzmesser, mit denen z. B. die Netzfrequenz mit 7stelliger Auflösung in nur 1 Sekunde gemessen werden kann. Da Netz- oder Batteriebetrieb möglich ist, sind diese beiden Geräte auf Grund ihrer geringen Abmessungen und Gewichte sowie der energiesparenden LCD-Anzeige für den mobilen Einsatz prädestiniert.



- Typischer Frequenzbereich 160 MHz
- HF-Eingang bis 1,1 GHz als Option
- Hohe Auflösung, maximal 9stellig
- Vielseitige Meßfunktionen für Frequenzen. Periodendauer und Ereigniszählung

Die Bezeichnung "universell" verdient PM 6669 durch seine vielseitigen Meßfunktionen, die Messung von Frequenzen, Periodendauer, Impulsbreite, Umdrehungen/min sowie Frequenzverhältnissen und die Ereigniszählung ermöglichen. Das rechnende Frequenzmeßverfahren führt zu einer mindestens 7stelligen Auflösung in 1 Sekunde Meßzeit – auch bei NF-Signalen! Einzelmessungen und drei Meßzeiten (0,2 s – 1 s – 10 s) erlauben die flexible Anpassung an die Meßaufgabe und die erforderliche Auflösung, die bis zu neun Stellen betragen kann.

# 

- Vielseitige Meßfunktionen für Frequenzen. Zeiten und Ereigniszählung
- PM 6666 voll fernsteuerbar über GPIB
- Spitzenspannungs-Meßfunktion (PM 6666)
- Einzigartige MTCXO-Zeitbasis

PM 6665 und 6666 runden das Philips-Universalzähler-Programm nach unten ab - ohne Kompromisse bei professionellen Eigenschaften. Meßfunktionen für Frequenz, Periodendauer, Zeitintervalle und Ereigniszählung gepaart mit rechnender Frequenzmessung für hohe Auflösung bis zu 9 Stellen ergeben ein Leistungspaket, für das bisher ein deutlich höherer Betrag aufgewendet werden mußte.

Besonderheiten von PM 6666: Auto-Trigger und Spitzenspannungsmessungen.

PM 6670-72 bilden eine Familie hochauflösender Universalzähler. Ein speziell entwickelter Einchip-Zähler mit einer Vielzahl von Funktionen und ein Mikroprozessor zur Ablaufsteuerung bilden das Herzstück dieser Geräte.

Standard-Meßfunktionen für Frequenz, Periodendauer, Zeitintervalle und Ereigniszählung werden ergänzt durch spezielle Funktionen zur Drehzahl- und Phasenmessung.

Vielseitige Triggermöglichkeiten ermöglichen die sichere Erfassung nahezu aller Signalformen. PM 6671 und 6672 können mittels IEEE- oder BCD-Schnittstellen-Ontionen in ein Meßsystem integriert werden oder mit einem Analogausgang oder einer Batterie-Ladeeinheit aufgerüstet werden.

### TECHNISCHE DATEN

Frequenzmessung: 0,1 Hz...120 MHz: PM 6672: 0,1 Hz...1 GHz

Frequenzverhältnis: Freq. A 0...10 MHz Freq. B = 0...10 MHz

Periodendauer: 100 ns...100 s Einzelzeitintervall: 100 ns...108 s Zeitintervallmittelwert: 0 ns...100 s

Ereigniszählung: 1 bis 10<sup>13</sup>

**Phasenlage:** 0,1°...360° x [1– (300 ns x Freq.)] **Drehzahl:** 0,6 min<sup>-1</sup> ... 10<sup>8</sup> min<sup>-1</sup>

Meßzeit: 10 ms... 96 s

Eingangsempf.: 10 mVeft Eingangsimpedanz: 1 M $\Omega$ //35 pF

Kopplung: DC/AC Anzeige: 8 Stellen, LED Optionen: siehe PM 6673-76 Versorgung: 115/230 V, 45...440 Hz Leistungsaufnahme: ca. 25 VA

Maße (BxHxT): 210x89x280 mm

Gewicht: 2,5 kg

### TECHNISCHE DATEN

Konstruktion der Eingangsstufen.

Frequenzmessung:

PM 6673: 10 Hz...120 MHz (160 MHz typisch)

PM 6674: 10 Hz...550 MHz

PM 6675: 10 Hz...600 MHz (ohne Vorteiler!) PM 6676: 10 Hz...1.5 GHz (1.6 GHz typisch) Periodendauermittelwert: 100 ns...100 s

Frequenzverhältnis: Zwischen d. Eing. A. B. D. Ereigniszählung: 1 bis 10<sup>17</sup> Meßzeit: 10 ms... 96 s

Eingangsempfindlichkeit: 10 mV<sub>eff</sub>

(PM 6675: 5 mV<sub>off</sub>) Eingangsimpedanz: 1 M $\Omega$ // $\leq$  25 pF 5 versch. Zeitbasen bis Alterung:

 $5 \times 10^{-10} / 24 \text{ h}$ 

Anzeige: 9 Stellen, LED

Optionen: IEEE-Interface, BCD-Ausgang, Analogausgang, Batterie, Tragetasche, 19"-Adapter

Versorgung: (siehe PM 6670-72) Maße und Gewicht: siehe PM 6670-72

### TECHNISCHE DATEN

Frequenzmessung: 0.1 Hz...120 MHz. mit Option PM 9608 100 MHz...1.1 GHz

Frequenzverhältnis:

Freq. A 0,1 Hz...120 MHz  $\frac{1}{\text{Freq. B}} = \frac{1}{0.1 \text{ Hz} \dots 12 \text{ MHz}}$ Periodendauer: 8 ns...2·108 s **Drehzahlen:** 6 min<sup>-1</sup>...720·10<sup>6</sup> min<sup>-1</sup> Zeitintervalle: 0...2·10<sup>8</sup> s Ereigniszählung: 0 bis 1:1015

Spitzenspannungsmessung: -50 V...+50 V (Signal periodisch, f ≥ 100 Hz), (nur PM 6666) Eingangsempfindlichkeit: 20 mV<sub>eff</sub>

Kopplung: AC/DC

Meßzeiten: Einzelereignisse; 0,2 s; 1 s; 10 s

Anzeige: LCD, 9stellig Optionen: siehe PM 6669 Allgemeine Daten: siehe PM 6669

### TECHNISCHE DATEN

Frequenzmessung: 10 Hz...160 MHz (typisch), 100 MHz...1.1 GHz mit Option PM 9608 Frequenzverhältnis: Freq. A

und Frea. (A-Ao) Freg. Ao

Freq. Ao ist auf Tastendruck als Referenz sneicherhar

Periodendauer: 8 ns...2·108 s **Impulsbreite:** 100 ns... 2·10<sup>8</sup> s

Umdrehungen/min: 6 min<sup>-1</sup>...720·10<sup>6</sup> min<sup>-1</sup>

Ereigniszählung: 0 bis 1·10<sup>15</sup> **Eingangsempfindlichkeit:** 10 mV<sub>off</sub> (< 70 MHz).

 $15 \text{ mV}_{\text{eff}} (> 70 \text{ MHz})$ 

Meßzeiten: Einzelereignisse; 0,2 s; 1 s; 10 s

Anzeige: LCD, 9stellig

**Versorgung:** 115/230 V ± 15 %, 46...440 Hz **Abmessungen (B x H x T):** 186 x 88 x 270 mm Gewicht: 2.1 kg

Optionen: HF-Eingang, 1,1 GHz; IEEE-488-Schnittstelle. Batterie-Ladeeinheit. MTCXO-Zeithasis

Anzeige: 7 Stellen, LCD

Meßzeit: normal: 1 s: schnell: 200 ms

Frequenzbereich:

PM 6667: 10 Hz bis 120 MHz PM 6668: 10 Hz bis 1 GHz

Eingangsempfindlichkeit: 15 mV<sub>eff</sub>

Eingangsabschwächung: in 6 Stufen bis x 300 Kopplung: AC

Eingangsimpedanz: (NF) 1 M $\Omega$ //< 25 pF;

(HF) 50 Ω (PM 6668) Zeitbasis: 10 MHz. wahlweise Standard-Zeitbasis

oder TCXO

**Versorgung:** 115/230 V, 50/60 Hz oder mit Batterie-Einheit PM 9601 oder mit externer 12 V-Batterie

**Abmessungen (B x H x T):** 160 x 77 x 180 mm Gewicht: 1.2 kg

# **Professionelle** Fernsehmeßgeräte

Philips bietet für die Fernsehempfänger, Studio- und Sendertechnik Meßgeräte bzw. Generatoren, die den Fernsehnormen und ARD-Pflichtenheften entsprechen sowie eine hohe Betriebssicherheit bieten. Dieses Fernsehgeräteprogramm umfaßt: Taktgeber, Bildmustergeneratoren, Prüfzeilengeneratoren und Auswertgerät, Video-Prüfsignalgenerator, Videotext-Prüfgenerator, Video-Pegelmeßgerät, Video- und Vektorskop, Bild- und Stereomodulator, Quarzumsetzer und Nyquist-Synchrondemodulator. Komplette Kopfstationen zur zentralen Signalversorgung von Fernsehgerätefabriken und KTV-Anlagen sind besonders für Nachbarkanalhetrieh lieferbar. Viele Geräte sind nehen der landesüblichen Gerber/PAI-Norm auch für SECAM, RTMA und OIRT lieferbar. Alle Geräte dieses Programmes können als Tisch-oder 19-Zoll-Geräte eingesetzt werden. Ein Teil aus diesem Programm ist hier in einer Kurzfassung vorgestellt. Das komplette Programm für die professionelle Fernsehmeßtechnik ist in einem speziellen PTV-Katalog zusammengefaßt.

# PM 5661/62/65/67/68

### Video- und Vektorskope



- Helle und brillante Oszillogramme
- Lückenlose Zeilenwahl 1... 625
- Zeilensteuerung des Vektorskops durch das Video-Oszilloskop
- Video- und Vektorskop in einem Gerät
- F zu H Phasenmessung über 360°

Diese Philips Auswertgeräte bieten ein Optimum zwischen Meßmöglichkeiten, Betriebssicherheit und Preis. Die Bildschirmhelligkeit ist so groß, daß noch Teile z. B. einer Prüfzeile gut erkennbar sind. Das Luminanzsignal kann neben dem kompletten FBAS-Signal auf dem Bildschirm dargestellt werden. Durch die A-B (Eingänge) Darstellung ist es möglich geringe Zeitunterschiede zwischen zwei Videosignalen leicht zu erkennen und auszuwerten. Die Geräte sind in allen NTSC- und PAL-Versionen lieferbar. Für die seguentielle Darstellung von YRGB sind die Video-Oszilloskope mit einem Treppenoszillator lieferbar.

### TECHNISCHE DATEN

Bandbreite:  $F_0 = 28 \text{ MHz}$ Dehnung: X-Richtung x 10 H x 20 V Y-Richtung x 5 Anzeigefehler: Y: 1 %, X: 3 %

K-Faktor: < 0.25 % (2T)Diff.-Phase (Vektorskope): < 0.5  $^{\circ}$ **Dachschräge:** < 1 % (50 Hz)

### PM 5631/32/33

### Testbildgeneratoren



# ■ 84 verschiedene, volldigitalerzeugte Test-

- Testbildzusammenstellung über IEC-Bus und interne Zeilenbibliothek
- Lieferbar f
  ür alle PAL- und NTSC-Normen. PM 5632 f. SECAM
- Komponentenausgänge: Y, R, G u. B oder Y. U u. V umschaltbar

Diese Testbildgeneratoren enthalten einen kompletten Normtaktgeber. Während die Ausführung PM 5631 das komplette FBAS-Signal an zwei Ausgängen zur Verfügung stellt, liefert die Ausführung PM 5633 die Komponentensignale Y. R. G u. B oder Y, U u. V. Der Generator PM 5632 ist für SECAM ausgelegt und hat gegenüber den PAL- und NTSC-Ausführungen noch für SECAM spezifische Testbilder. Die Testbildwahl erfolgt durch ein digit. Auf- und Abzählwerk oder über IEC-Bus

### TECHNISCHE DATEN

Farbträger: ± 1.25 Hz (25...40°)

Abschaltbare - Komponenten: Y. U u. V (5631) Y. DB u. DR (5632)

Signale: Farbprüfzelle, Synchronimpuls und Farbsynchronsignal

### Besondere Merkmale:

Vollsynchronisierung über einen Eingang nach dem "Genlock"-Verfahren

Zeitlicher Ausgleich auf der Frontplatte über 3 us

8 Ausgänge mit verschiedenen Taktsignalen

### PM 5651/52/54

### Prüfzeilengeneratoren mit Einmischer



### ■ Vollständige Digitalerzeugung aller vier von der EBU empfohlenen Prüfzeilensignale

- Bypass-Schaltung mit passivem Laufzeit-
- Programmierung der Einmischung durch Steckermatrix od. über µP beim PM 5654
- Autom. Umschaltung auf "By-pass"-Betrieb bei Unterschreitung des Synchronpegels.

Die Prüfzeilengeneratoren enthalten alle einen Einmischteil. Die Ausführung PM 5652 unterscheidet sich zum PM 5651 durch einen speziellen Eingang für externe Prüfzeilen oder Datensignale. Die Studioausführung PM 5654 hat neben dem µP für eine leichte Programmierung noch eine komplette Vollbilderzeugung mit den 4 verschiedenen Prüfzeilen dem EBU-Farbbalkensignal, der Rotfläche, 50 Hz, 15 625 Hz u. a. Eine hohe Stabilität der einzelnen Signale wird durch die vollständige Digitalisierung erreicht. Auch 2T, 20T und Multiburst sind in digitaler Form gespeichert.

### TECHNISCHE DATEN

Einmischbereich: 6...22 Zeile u. 321...335

Bandbreite: 10 MHz (- 5 %) Pegelabweichung: max. ± 1 %

K-Faktor: < 2.5 %Dachschräge: - 0.5 % Linearität: < 0.5 % Diff.-Verstärkung: < 0.4 %Diff.-Phase: < 0.3 %Besondere Merkmale

Besonders hohe Stabilität und Betriebssicherheit Fehlerüberwachungsschaltung

LED-Anzeige für Netz-, Synchron- und Burstsignal Fernsteuermöglichkeit über TTL-Pegel

PM 5680-82/87/90/70

### ZF-Modulatoren und Kanalumsetzer



- Besonders geeignet für die Entwicklung in der Fernsehtechnik. Kabelfernsehanlagen und als Steuerstufe von Sendern
- Nichtlinearitätskorrektur für Tetroden-Sender
- Wahlweise mit Monoton- oder Stereoton-Modulator (Doppelton) lieferbar
- Umschaltbare Bandbreite: Restseitenband oder Doppelseitenband

Die ZF-Modulatoren haben Video (FBAS) und Toneingänge bei Stereo LuR. Der ZF-Ausgang hat einen Pegel von 1 V an 50 Ω und wird zur Umsetzung den Konvertern PM 5681 für VHF und PM 5682 für UHF zugeführt. Die Modulatoren können je nach Verwendungszweck und Anforderung an die Gruppenlaufzeittoleranz mit LC-Filter oder Oberflächenwellenfilter geliefert werden. Als preiswertere Kanalsender sind auch PM 5671 und PM 5672 mit einer Ausgangsspannung von 200 mV an 75  $\Omega$ lieferbar.

### TECHNISCHE DATEN

Ausgangspegel: 1 V an  $50 \Omega$ Frequenz: 38,9 MHz B/G-Norm Gruppenlaufzeit: 10 ms Diff.-Verstärkung: < 1 % Diff.-Phase: < 1°

Stat. Nichtlinearität: < 1 % K-Faktor: < 1 % (2T) Besondere Merkmale:

Modulator für sehr hohe Anforderungen Abschaltbare Bild- und Tonvorentzerrung Lieferbar in allen genannten Fernsehstandards Zusätzlich separater Stereo-Modulator für englische und skandinavische Stereonorm PM 5687 Pegel- oder Modulationsanzeige

# Audio-, Video-Meßgeräte

Das Philips Angebot reicht hier vom automatischen RCL-Meßgerät PM 6303 über Klirrfaktor- und Gleichlaufmeßgerät bis hin zur Multinorm-Farbbildmuster-Generatoren-Familie, die alles bietet, was heute "Stand der Technik" ist. Dazu gehört Betrieb in PAL/ SECAM/NTSC - in Verbindung mit Stereo-Zweiton, Videotext (Antiope) und VPS.

Für den FS-Service und die Ausbildung ist die Bildmustergeneratoren-Reihe PM 5514 besonders aeeianet. Für spezielle Anwendungen, z. B. Frequenzgangaufnahmen, steht ein lin./log.-Konverter sowie ein AM/ FM-Meßsender (125 MHz) und Stereo-Coder bereit. Philips Meßgeräte helfen professionell bei der Lösung aktueller technischer Probleme mit der Technik von morgen!

### PM 5515/16/18

### Multinorm-Farbbildmustergeneratoren



- Multinormbetrieb PAL; SECAM; NTSC
- Durchstimmbarer PLL Tuner. Alle Sonderkanäle bis 900 MHz
- Speicher für 10 Geräteeinstellungen
- Sonderversionen für Stereo/Zweiton. Videotext (Antiope) und VPS
- Optionen RGB-Ausgang; VPS

Diese Farbbildmustergeneratoren-Reihe liefert Testsignale für alle in der Welt vorkommenden Fernsehnormen.

PM 5515: PAL und NTSC PM 5516: SECAM PM 5518: PAL. SECAM und NTSC Darüber hinaus lassen Sonderversionen keinen Wunsch offen: 5 abgespeicherte Videotext- (Antione-) Seiten, Stereo-, Mono oder Dualton sowie frei programmierbare VPS-Steuersignale können genutzt werden.

### TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich: 38 MHz...900 MHz; Bd. I-IV (alle BK-Sonderkanäle)

VHF/UHF-Ausgang: 10 mV an 75  $\Omega$ Video-Modulation: intern und extern Ton-Modulation: intern und extern Video-Ausgang: 1 V ( $U_{ss}$ ) an 75  $\Omega$ 

Fernsehnormen (abh. v. Geräteversion!): PAL-B; D:G:G:I (M/N-Option): NTSC-M:

SECAM-B:G:H:D:K:K1:L

Zusatzfunktionen (abh. von Geräteversion!): Videotext (Antiope): Stereo-, Mono-, Dualton: frei programmierbare VPS-Steuersignale Hauptausgang – HF ( $U_{ss}$ ): 10 mV/75  $\Omega$ 

Video-Ausgang ( $U_{ss}$ ): 0...1,5 V/75  $\Omega$ **RGB-Option** (U<sub>ss</sub>): 0,7 V/75  $\Omega$ ; Sync 2 V/75  $\Omega$ Netzversorgung: 110: 128: 220: 240 V: 50/60 Hz Maße (HxBxT): 300x140x395 mm

Gewicht: 7,5 kg max.

### PM 5514/PM 5514 V

Farbbildmustergeneratoren für Service und Ausbildung



- Abstimmbereiche 175...270 MHz und 525...810 MHz
- PM 5514 V zum Farhmonitortest (ohne HF-Teil)
- Fernsehnormen (nicht umschaltbar) PM 5514 : B.G.H.I. PM 5514 V: B.G.H.I:NTSC-M

Die Farbbildmustergeneratoren PM 5514 und PM 5514 V sind eine äußerst kostengünstige Lösung für den Service und die technische Ausbilduna

Für die Kontrolle von Computer- und Breitband-Monitoren auf Video-Ebene eignet sich besonders PM 5514 V: hier wurde auf das HF-Teil verzichtet

### PM 5326

### AM-/FM-Meßsender



- Frequenzbereich 0,1...125 MHz
- Eingebauter Frequenzmesser
- Sweepeinrichtung für Filterabgleich
- AM- oder FM-Modulation
- HF-Abschwächung bis 100 dB

Für Abgleich und Fehlersuche im HF-, ZF-Bereich, auch für Kontrollen an Empfängermodulatoren, ist dieser Meßsender gedacht.

Digitale Anzeige der Frequenz, übersichtlicher ergonomischer Frontplattenaufbau sorgen für problemlose Handhabung, Zur Kontrolle von Durchlaßkurven in den Standard ZF-Bereichen bietet PM 5326 speziellen Wobbelbetrieb, wobei die Frequenzmarken niederfrequent eingemischt werden.

### PM 6303

### RCL-Automatik-Meßbrücke



- Meßfreguenz 1 kHz
- Schnelle Meßbereichsautomatik
- Ersatzschaltbild des Prüflings
- Einfachste Handhabung; kein Abgleich!

Diese moderne RCL-Meßbrücke bestimmt automatisch, ob es sich beim Prüfling um einen Widerstand, eine Induktivität oder eine Kapazität handelt, zeigt das Ersatzschaltbild auf der Anzeige und ermittelt präzise den Wert, der dann auf dem 4stelligen LCD-Display angezeigt wird.

Die "Menü"-Betriebsart ermöglicht die Anwahl von insgesamt 6 Parametern neben dem im Automatik-Betrieb gemessenen dominanten R-, C- oder I-Wert. Zur Aufnahme verschiedener Komponenten dienen das Vierleiter-Meßkabel PM 9541 und die Komponenten-Adapter PM 9542 und PM 9542 SMD.

### TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich: (A): 175...270 MHz (Bd. III/Kan. 5-S16); (B): 525...810 MHz (Bd. IV/V/Kan. 27 ... 62)

Normen: PM 5514: PAL B.G.H.I

PM 5514 V: PAL-B,G,H,I oder NTSC-M Ausgang: Bereich A - max. 10 mV; Bereich B -

max. 2 mV (an  $75\Omega$ ) Video-Ausgang: 0...1,5 V

Tonmodulation: intern: extern - abschaltbar -

RGB-Option: nur für PM 5514 V! RGB Ausgänge und Synchronausgang separat 1 V (U<sub>ss</sub>) Netzversorgung: 110; 127; 220; 240 V/50-60 Hz

Maße (H x B x T): 140 x 300 x 395 mm

Gewicht: 6.5 kg

### TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereiche: 0,1 MHz...125 MHz Gespreizte ZF-Bereiche: 400...500 kHz. 10,3...11,1 MHz, 75,0...110 MHz, 36,0...41 MHz Ausgang: 50 mV an 75  $\Omega$ 

Modulationsarten: AM, FM und unmoduliert intern und extern AM und FM gleichzeitig Wobbeleinrichtung: wie ZF-Bereiche

Markeneinmischer (in ZF-Bereichen): variabel. oder fest: 10 kHz-, 100 kHz-, 1 MHz-Abstand Frequenzzähler: 1... 999,99 kHz

Netzversorgung: 110, 230 Volt (± 10 %, 48 ... 63 Hz) Leistungsaufnahme: 18 W

**Abmessungen (B x H x T):** 310 x 140 x 330 mm Gewicht: 6.5 kg

### TECHNISCHE DATEN

Meßbereiche: Widerstand Rp. Rs. Z.  $0,000 \ \Omega \dots 200 \ M\Omega$ , Kapazität Cp. Cs. 0,0 pF...100 mF, Induktivität Lp. Ls. 0.0 uH... 32 kH. Gütefaktor Q. 0,002...500, Verlustfaktor d, 0,002...500 **Auflösung** (max.): Widerstand 1 m $\Omega$ , Kapazität 0.1 pF, Induktivität 0.1 µH, Gütefaktor 0.001.

Verlustfaktor 0.001 Grundgenauigkeit: ± (0,25 % + 1 digit)

Meßfrequenz: 1 kHz:  $\pm$  0.025 % **Abmessungen** (B x H x T): 310 x 140 x 310 mm

Gewicht: 4,8 kg Versorgung: 11 $\check{0}$ ; 128; 220; 238 V  $\pm$  10 %

(50 ... 100 Hz), 13 W

Zubehör: z. B. SMD-Adapter

erfassungs-System

Universelles Meßdaten-

FLUKE 22810 A



- leistungsfähigster Datalogger von Fluke
- hochgenaue Meßdatenerfassung
- verwaltet bis zu 1500 Signalein-/ausgänge
- flexible Datenauswertung
- bedienerfreundlich durch Menüführung

Das Datalogger-System 2280 B läßt sich von einer einfachen 20-Kanal-Anwendung mühelos bis zu einem dezentralisierten Meßdatenverarbeitungssystem mit 1500 Kanälen ausbauen. Ein breites Snektrum von Ein- und Ausgangsmodulen erlaubt den universellen Einsatz bei Meß-, Steuer-, Regel-und Überwachungsaufgaben. Auswertungen werden einfach und komfortabel durchgeführt. Linearisierungen für Pt100 und Thermolemente sowie Alarmwertüberwachung gehören bereits zur Grundausstattung. Weitreichende mathematische Fähigkeiten ergänzen die Vielseitigkeit. Die Programmierung erfolgt menügeführt. Die Datenausgabe kann zu dem plottfähigen 40-Spaltendrucker oder über optionale Schnittstellen bzw. Datenband, als auch zum Display erfolgen.

### TECHNISCHE DATEN

Klartextanzeige: 40 Zeichen Fluoreszenz-Display Drucker: 40 Spalten bzw. 276 Dots pro Zeile Modulsteckplätze: 6 Stück zur wahlfreien Bestückung, bei Analogmessungen ist mindestens ein A/D-Wandler erforderlich

Input-Module: VDC, VAC, mA, Thermoelemente. Pt 100, Ohm. DMS, Binär/BCD-Input, Frequenz. Ereigniszähler

Output-Module: Analog-Output für VDC/mA. Bit-Output, Alarmrelais

Schnittstellenmodule: IEEE-488, BS-232-C Sonstige Module: Mathematik-Prozessor. 500 kB Magnetband für Daten und Programme

Versorgung: Netz- oder Batterie Speicherpufferung: mindestens 30 Tage.

typisch 90 Tage

Temperatur: 0 bis 40 °C, Extender 2281 A von

-20 bis + 70 °C

Gewicht: 20 bis 29 kgm ausbauabhängig

### Klirrfaktor-Meter



■ Quarzgesteuerte Meßfrequenzen (± 10<sup>-4</sup>)

■ Hohe Genauigkeit und Stabilität (± 10<sup>-5</sup>)

Mit diesem Gleichlaufmeßgerät, dessen Handhabung

Bewertungen von unerwünschten Geschwindigkeits-

änderungen an Audio- und Video-Bandgeräten, an

Plattenspielern und Filmprojektoren direkt erfolgen.

Meßfrequenz: 3000 Hz, 3150 Hz umschaltbar

Ausgang: Mehrfachbuchse nach DIN 41524

100 mV an 47 k $\Omega$ , 200 mV an 10 k $\Omega$ 

Zul. Eingangsspannung: 2 mV...10 V

Meßber, für Gleichlaufabweichung:

Meßber. für Drift:  $\pm 0.3\%$ .  $\pm 1\%$ .  $\pm 3\%$ 

Schaltbares Filter für bewertete Messung

Netzversorgung: 115...230 V 50...60 Hz

ausgesprochen einfach ist, können quantitative

■ Wählbare Meßfrequenzen 3000 und

■ Getrennte Anzeige für Kurz-und

Langzeitfrequenzänderungen

TECHNISCHE DATEN

Eingangsimpedanz: 10 kQ

0,1%, 0,3%, 1% und 3%

Leistungsaufnahme: 2 W

Ausgang für Registriergeräte

nach DIN 45 507

400 mV bei Leerlauf.

 $B_{i} = 430 \text{ k}\Omega$ 

3150 Hz



- Einfachste Handhabung ohne Abgleich
- Oszillator für DIN-Normfreguenzen
- Integrierter NF-Spannungsmesser

Kanalwähler für Messung an Stereo-Geräten und Adaption über DIN-Normbuchse erleicherten das

- DIN-Eingang und Stereo-Kanalwahl

PM 6309 vereint drei Funktionsgruppen: digitales Klirrfaktor-Meter mit Trendindikation für Gesamtklirrfaktor (bei 333 Hz Klirrfaktor der 3. Harmon.). Festfrequenzoszillator mit DIN-Meßfrequenzen und herausgeführtem regelbarem NF-Signal sowie digitales NF-Millivoltmeter.

Arheiten

Bereichsende: 19,99 % Klirrfaktor

**Abmessungen (BxHxT):** 310 x 140 x 333 mm

Oszillator: 1 mV...max. 1 V, kont. regelbar NF-Millivoltmeter: 0...20 V (3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> stellig) Netzversorgung: 110: 128: 220: 238 V (50 ... 100 Hz) Leistungsaufnahme: 15 W

Gewicht: 5 kg

Fluke deckt fast iede Aufgabenstellung im Bereich der Meßdatenerfassung ab angefangen vom einfachen Datalogger für 20 Meßkanäle bis hin zum rechnergesteuerten Datenerfassungs- und Steuerungssystem für 1000 und mehr Kanäle. Komplexe, rechnergesteuerte Systeme mit Echtzeitverarbeitung sind ebenso verfügbar wie sogenannte "Computer Front End's" -intelligente Meß-Hardware, die mit einem Rechner zu einem kompletten System konfiguriert werden kann. Datalogger sind selbständige Datenerfassungssysteme mit einfacher, menuegeführter Program-

mierung, die auch mobil

angewendet werden können.

Meßdaten-

erfassung

# Auflösung: 0.01%

TECHNISCHE DATEN

Meßfrequenzen: 40: 333: 1000: 5000 Hz

Analoganzeige: 0...20%

Abmessungen (BxHxT): 230x110x210 mm Gewicht: 2 kg

■ PC orientiertes Meßdatenerfassungssystem

■ Hohe Meßgenauigkeit, zuverlässig

■ Universell im Einsatz durch Modultechnik

■ Einfachste Schnittstellenkopplung

■ Komfortabler Software-Befehlssatz

Das Gerät 22810 A ist ein hervorragendes Meßdaten-Erfassungsgerät, das mühelos an jeden Computer mit serieller Schnittstelle adaptiert werden kann. Einige der umfangreichen Meßmöglichkeiten sind Frequenz-, Spannungs-, Temperaturmessung (Thermoelement-/Pt-100-Linearisierungen, integriert). Widerstand-, Dehnungsmeßstreifenmessung. Binär-und BCD-Eingang als auch Binär- und Analogausgänge. Das Fluke 22810 A beinhaltet bereits 20 Analog-Eingänge, die einfachst erweitert werden können, so daß Ihre Anforderungen exakt erfüllt werden können.

Unterstützende PC-Software-Pakete wie "LabTech-Notebook", ProLogger HCL und Helios-Toolbox stehen optionell zu Ihrer Verfügung.

### TECHNISCHE DATEN

Geräteausbau: 4 freie Modul-Steckplätze Kanalkapazität: mit Extender 2281 A auf bis zu 1000 Meßkanäle erweiterbar

Input-Module: VDC, VAC, mA, Thermoelemente, Pt 100, Ohm. DMS. Binaer/BCD-Input, Frequenz. Ereigniszähler

Output-Module: Analog VDC/mA, Bit-Output Spezialmodul: selbständige Alarmwertüberwachung, Datenspeicherung

Schnittstellen: RS-232-C/RS-422-A, asynchrone

Betriebsarten: Terminal- oder Computerbetrieb Versorgung: 90...132 VAC oder 180....264 VAC. 47 ... 440 Hz. 40 W

Sonderausführung für Batteriebetrieb Temperatur: 0 bis 50 °C: Extender 2281A von -20 bis + 70 °C

**Abmessungen:** 238 x 439 x 359 mm Gewicht: 8,5 kg



svstem

Rechnergestütztes

Meßdatenerfassungs-

Hochgeschwindigkeitsmessungen

■ Berührempfindlicher Bildschirm

■ Kompletter IEEE-488-Bus-Controller

■ Vollgraphik, Schnittstellen, Bedienerführung

Das Fluke 1752A Meßdatenerfassungssystem ist ein

meß- und regeltechnischen Anforderungen mühelos

ideal für anspruchsvolle Applikationen

äußerst kompaktes Gerät, das sich den vielfältigen

Die komfortable Bedienerführung mit Hilfe des

tion zur Datenerfassung und Auswertung.

berührempfindlichen Bildschirms, die Vollgraphik

und der Hochgeschwindigkeits-Meßdatenprozessor

ergeben eine sinnvolle und harmonische Kombina-

(1000/Sekunde)

anpassen läßt.

HI-UI RES

Instrument Controller für IEEE-488-Geräte

Robustes Industrie-Farbterminal

■ Farbpalette mit 16 (32) Farben

■ Tastatur-Bildschirm mit 120 Berührfeldern

Die Fluke-Industrieterminals der Baureihe 1050 sind

durch den berührempfindlichen Bildschirm kombi-

niert mit den farbigen Darstellmöglichkeiten für an-

spruchsvollste Applikationen hervorragend geeignet.

Aufbauend auf die Erfahrung und Zuverlässigkeit der

Fluke-Touch-Screens seit 1979 stellen die Geräte

der Serie TCS 1050 die innovativsten Geräte dar.

darstellungen sind einige der zahlreichen Anwen-

Softwarepakete erlauben einen schnellen Masken-

zeichen (Optionen). Die optionalen NVRAM- oder

Bildschirm: 12-Zoll-Diagonale, Farbbildröhre, 24

Farbpalette: 16 Farben plus 16 highlighted Farben

Darstellung: Normalformat mit 24 Zeilen ie 80

Zeichen, zeilenweise doppeltweit oder doppeltgroß

Darstellungsattribute: heller, unterstreichen,

Bildschirmtastatur: 120 Berührfelder, 12 x 10

Bildspeicher: max. 3 Optionen NVRAM oder

EEPROM, je 32 kByte max. 256 Bildmasken

Schnittstellen: RS-232C, RS-422A, RS-485

Betriebstemperaturbereich: 0...40 °C, mit

**Abmessungen:** 373.4 x 345 x 367.4 mm bei

**Netzversorgung:** 90...132 oder 180...264 VAC.

Bilder und Zeichensätze bleibend speichern.

TECHNISCHE DATEN

aufbau, sowie die Generierung eigener Darstellungs-

EEPROM-Bildmaskenspeicher können umfangreiche

dungsmöglichkeiten.

Zeilen ie 80 Zeichen

blinken revers

Matrix, Membrantastatur

50/60 Hz. ca. 80 W

Gewicht: ca. 15.6 kg

Lüfter 0 ∴ . 50 °C

Wandeinbau

Fließhilder Alarmdarstellungen und interaktive Farh-

■ Ersetzt Schalter, Tastaturen, Softkeys etc.

■ Spritzwasserdichter Einbausatz, IP 65

- Bis zu 256 Eingänge (analog und digital)
- (EEx ib) lieferbar
- fernbedienbar

erfassungs-System in der Verfahrenstechnik, zur Qualitätskontrolle für die Maschinenüberwachung. Gemessene Werte werden linearisiert, in physikalische Einheiten umgerechnet, auf Verletzung frei vorgegebener Grenzwerte überprüft: es werden Alarme aktiviert und Meßwerte über Schnittstellen an Drucker, Terminals oder Rechner ausgegeben. Konzipiert für den industriellen Einsatz, ist das System durch modularen Aufbau und flexible Software optimal an die jeweilige Aufgabe anpaßbar.

# ■ Mit eigensicheren Analogeingängen

- Einfach zu parametrieren und zu bedienen (Menütechnik)
- Über Schnittstelle (V 24, 20 mA) voll

PR 2011 ist ein automatisch arbeitendes Meßdaten-

Fluke 1020/21 u. 1030/31

# Bildschirm-Terminals



- Tastatur-Bildschirm mit 120 Berührfeldern
- Ersetzt Schalter, Tastaturen, Softkevs etc.
- 1030/31 für anspruchsvollere Aufgaben

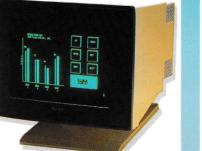
schirm prädestiniert für komfortable Systeme mit Redienerführung

-eingabe, das eine sehr hohe Bediensicherheit für definierbare Zeichensätze zur Verfügung stehen.

oder EEPROM, je 32 kByte max. 256 Bildmasken Schnittstellen: RS-232C, RS-422A: 1030/31 auch RS-485

Netzversorgung: 90...132 oder 180...264 VAC, 47 . . . 40 Hz, ca. 50 W

### Farbige "Touch-Screen" Bildschirm-Terminals



### ■ 16-Bit-Mikrocomputer-Architektur

III III EES

- je eine IEEE-488-, RS-2320-Schnittstelle
- Berührempfindlicher Bildschirm
- Programmierung in BASIC, FORTRAN
- 400 kByte Floppy-Disk, Vollgraphik

Der Fluke 1722 A-Instrument-Controller wurde speziell zur Steuerung automatischer Meßsysteme in Labor und Betrieb entwickelt.

Mit seinem berührempfindlichen graphikfähigen Bildschirm eignet sich der Instrument-Controller besonders für solche Anwendungen, bei denen Benutzer ohne weitreichende Programmierkenntnisse komplexe Systeme bedienen müssen. Durch umfangreiches Zubehör läßt sich jede gewünschte Ausbaustufe konfigurieren.

### TECHNISCHE DATEN

### TECHNISCHE DATEN Standardbestückung:

- ein Meßdaten-Prozessor mit 32 Signaleingängen 14 Bit A/D-Wandler, Eingangssignale VDC, mA
- 16-Bit-Mikroprozessor
- eine IEEE-488-Schnittstelle
- eine BS-232C-Schnittstelle
- Touch-Screen, 400 kByte-Floppy
- High-Level BASIC mit Erweiterungen

### Erweiterungen:

- Analog-Ausgänge, VDC, mA
- Frequenz- und Ereigniszählermodul
- 2 x 16-Bit-Ports für Input/Output
- Erweiterungsgehäuse
- zusätzliche Schnittstellen, wie IEEE-488, RS-232C, RS-422A, 20 mA
- verschiedenste Speichererweiterungen RAM, NVRAM. Bubble-Memory
- diverse Softwarepakete, Compiler,
- Applikations-Software

Bildschirm: 16 x 80 Zeichen im Normalformat 8 x 40 Zeichen im Großformat 640 x 224 Dots, 60 Berührtasten

Schnittstellen: IEEE-488, RS-232C, Video-BAS-Signal

Tastatur: US-Format, Cursorblock, absteckbar Optionen: BAM-Speicherweiterungen. nichtflüchtige Speicher NVRAM und Magnetblasenspeicher, Winchester-Disk, Zusatzlaufwerke, zusätzliche Schnittstellen

Störsicherheit: Fundentstört nach ECC, Part 15. Subpart J. Klasse A VDE 0871, Klasse B. CISPR 11-

**Netzversorgung:** 90...132 oder 180...264 VAC 47 ... 63 Hz. 175 W max.

Masse: 130 x 430 x 550 mm Gewicht: ca. 14,5 kg

Bildschirm: 12-Zoll-Diagonale, grün oder orange Darstellung: Normalformat mit 24 Zeilen ie 80 Zeichen zeilenweise doppeltweit oder doppeltaroß Darstellungsattribute: heller, unterstreichen, blinken revers

Bildschirmtastatur: 120 Berührfelder, 12 x 10 Matrix, Membrantastatur

1030/31-Bildspeicher: max. 3 Optionen NVRAM

Betriebstemperaturbereich: 0...50 °C. gehäuse- und lüfterabhängig

**Abmessungen:** 335,3 x 260,9 x 330 mm Gewicht: ca. 8.44 kg ohne Plastikgehäuse

TECHNISCHE DATEN

Maximal 256 Eingange für Spannung, 0(4)-20 mA, Thermoelemente, Pt 100, DMS, Statussignale,

Zählimpulse Linearisierung, Skalierung, Mittelwertberechnung, Summierung, mathematische Verknüpfung mehrerer Meßwerte, Radizierung, Logarithmierung. Bis zu 6 Grenzwerte ie Meßstelle

Alarmausgänge

Schnittstellen V 24/ RS 232-C, 20 mA-Stromschleife, über Schnittstelle voll fernbedienbar Überwachung des Systems durch eingebaute Prüfroutinen und "watch dog"

Sicherung des Programms durch eingebaute Batterie (für 200 h)

Selbststart nach Netzausfall Hilfsenergie 220 V, 50 Hz und 24 V Gleichspannung mit unterbrechungsfreier Umschaltung





# ■ Robuste monochrome Industrieterminals

- Spritzwasserdichter Einbausatz, IP 65

Die Fluke-Industrieterminals der Baureihen 1020/ 1030 sind durch den berührempfindlichen Bild-

120 Bildschirmberührtasten überdecken den gesamten Bildschirm und realisieren damit ein modernes Konzept der kombinierten Informationsanzeige mit Ihre Anlage sicherstellt. Es stehen sowohl Tischgeräte als auch einbaufertige Geräte zur Verfügung. Schutz vor Staub- und Spritzwasser werden bei Schrankeinbau durch einen Montagesatz möglich. Die 1030-er Serie bietet einen höheren Komfort, da optionelle Bildmaskenspeicher und vom Anwender

TECHNISCHE DATEN

# Registriergeräte

Philips baut seit 1947 Comprecorder, elektronische Registriergeräte für die verschiedensten Bedürfnisse. Das sind über 40 Jahre Erfahrung. die zu bewährter Qualität bei einem Geräteprogramm geführt haben, das in der Konzeption eine Fülle von Wünschen der Anwender berücksichtigt und somit Vielseitigkeit und Wirtschaftlichkeit gewährleistet. Für die nachfolgend beschriebenen

Geräte stehen auf Anforderung

ausführliche Unterlagen zur

Verfügung.

### PM 8238

### Digitaler 30-Kanal-Kurvendrucker



- Zuverlässig und vielseitig
- Grafisch oder numerisch aufzeichnen
- Spannungsmessung 30 V... + 30 V
- Temperaturmessungen mit Pt-100-Ω Aufnehmern oder Thermoelementen

PM 8238 - der ideale Kurvendrucker für die Langzeitregistrierung. Alle Meßwerte können grafisch dargestellt oder in Tabellenform ausgedruckt werden. Die gewünschten Parameter werden über das Tastenfeld an der Frontseite eingegeben. Meßbereiche für 4 verschiedene Thermoelemente (incl. Linearisierung) und Pt-100Ω-Aufnehmer sind bereits eingebaut. Als Optionen stehen digitale Schnittstellen zur vollen Fernsteuerbarkeit des Gerätes (IEEE 488/IEC 625 oder V 24/RS 232 C) sowie selektive Alarmeinheiten (PM 9895) und Sonderthermoelementlinearisierungen zur Verfügung. Der Recorder kann in vorwählbaren Intervallen automatisch zwischen den Betriebsarten Kurve und Tabelle umschalten

### TECHNISCHE DATEN

Anzahl der Kanäle: bis 30 (2-Leiterschaltung), bis 15 (4-Leiterschaltung)

Spannungsmessung:  $\pm 30 \text{ mV}...\pm 30 \text{ V. max}.$ Auflösuna 1µV

Temperaturmessung: mit Pt 100 Ohm-Aufnehmer (- 200...+ 850°C, Meßspanne 25...1050°C) mit Thermoelementen Fe/CuNi: NiCr/Ni: PtRh 10%/Pt. Cu/CuNi (- 200... + 1600°C, Meßspanne 25...1600°C, je nach Thermoelement) Registrierung: auf thermosensitivem Faltpapier,

6 verschiedene Drucksymbole, Schreibbreite 250 mm

Papiervorschubgeschwindigkeit:

- 0...60 mm/min u. mm/h; - 0...99 Minuten Druckintervallzeit

**Eingänge:** schwebend, Impedanz 10 M $\Omega$ Versorgung: 99...140 V, 198...270 V 50/60 Hz Leistungsaufnahme: 90 VA

### PM 8271/PM 8272

Digitale Signalrecorder XY-Schreiber und Linienschreiber in EINEM Gerät <u>~</u> <u>@</u>



- DIN A 4 und DIN A 3 XY-Schreiber mit Zeitbasis
- Linienschreiber mit programmierbaren Papiervorschubgeschwindigkeiten
- Batterie- und Netzbetrieb
- ...als XY-Schreiber
- DIN A 3-. DIN A 4-Format
- Einzelblatt oder Faltpapier
- Hohe Beschleunigung 10 g
- Papiertransport als Standard
- 24 Einstellmöglichkeiten der Zeitbasis
- 40 µ V/cm...2 V/cm Eingangsempfindlichkeit
- ...als Linienschreiber
- Meßbereiche von 1 mV...50 V
- geringe Einstellzeit von < 0.25 s
- 24 Papiervorschubgeschwindigkeiten
- Auto-Nullpunktverschiebung
- preisgünstige Temperaturmessungen (Option)
- voll fernsteuerbar über IEEE oder V 24 (Option)

### TECHNISCHE DATEN

Zeichenfläche: 250 x 380 mm

Meßbereiche (analog): 25 kalibrierte Bereiche 40 µV/cm...2 V/cm entspricht 1 mV...50 Vfsd **Fehler**: < 0.2% des Meßbereichs  $\pm 0.4\%$  des Meßwertes

Eingangsimpedanz: 1 M $\Omega$ Einstellzeit: max. 0,25 s

Schreibgeschwindigkeit: max. 100 cm/s

(Y-Achse) 90 cm/s (X-Achse) Nullpunkteinstellung: - 5\% ... + 105\%

Nullpunktverschiebung: 0...500% manuell oder automatisch

Papiervorschubgeschwindigkeiten/Zeitbasis:

14 kalibrierte Bereiche 10, 20, 30, 60, 120, 300, 600, 1200 mm/h oder mm/min

+ 10 programmierbare Bereiche Versorgung: AC: 115 V... 230 V  $\pm$  15%, 50...60 Hz; DC: 20 V...30 V

### PM 8042/8043/8143

### DIN A 4 XY-Schreiber



- Hohe Schreibaeschwindiakeit > 140 cm/s (Vektor)
- Hohe Genauigkeit  $< \pm 0.25\%$
- Eingebaute Zeitbasis
- Robustes Kunststoff-Integralchassis

Die robusten, handlichen DIN A 4 XY-Schreiber für wechselnde Einsätze mit einfacher Bedienung. Hohe Genauigkeit, enorme Beschleunigungswerte und große Schreibgeschwindigkeit sijnd die Kennzeichen der XY-Flachbettschreiber. Mit der Nullpunkteinstellung von - 5% bis 105% der serienmäßigen Zeitbasis und seinen 9 kalibrierten Meßbereichen (2 mV/cm...1 V/cm) ist PM 8043 genau richtig für viele Standardanwendungen PM 8143 ist mit seinen 18 Meßbereichen (50 µV/cm...20 V/cm) noch universeller einsetzbar. Für kontinuierlichen Papiertransport gibt

es die Option PM 9882. Für OEM-Anwendungen

Meßbereich von 1 V-Vollausschlag zur Verfügung

steht das Modell PM 8042 mit einem festen

### TECHNISCHE DATEN

Papierformat: DIN A 4

Empfindlichkeit: kalibrierte Bereiche PM 8143: 50 μV/cm...20 V/cm PM 8043: 2 mV/cm...2 V/cm PM 8042: 1 V Vollausschlag

Fehler: max. ± 0,25% vom Vollausschlag Schreibgeschwindigkeit: X-Achse: > 80 cm/s; Y-Achse: > 120 cm/s

Beschleuniauna: X-Achse: 2000 cm/s<sup>2</sup>:

Y-Achse: 5000 cm/s2

Nullpunkteinstellung: - 5% ... + 105% vom Vollausschlag

Nullpunktverschiebung (PM 8143): in 5 Stufen his -400%

Papierhalterung: elektrostatisch Zeitbasis (außer PM 8042): für X-Achse

0.5 10 s/cm Maße (B x H x T): 360 x 170 x 410 mm Versorgung: 110, 115, 220, 240 V (± 10%)

Leistungsaufnahme: 100 VA

### PM 8032/33/8133/34

### DIN A 3 XY-Schreiber



- Große Auflösung bei hoher Schreibgeschwindigkeit
- Hohe Genauigkeit  $< \pm 0.25\%$
- Papiertransporteinheit (Option)
- 19"-Gestell-Montage (Option)

Die DIN A 3 Flachbett-XY-Schreiber zur detaillierten Registrierung mit höchster Auflösung. Das Standardmodell verfügt über 9 umschaltbare Meßbereiche von 2 mV/cm...1 V/cm; das mit hochempfindlichen Meßbereichen ausgerüstete Universalmodell PM 8133 sogar über 18 Meßbereiche von 50 µV/cm...20 V/cm. Für die Registrierung von 2Y-Größen in Abhängigkeit von einer X-Variablen mit je 18 Meßbereichen ist PM 8134 genau das richtige Modell. Selbstverständlich sind alle Modelle mit einer Zeitbasis für Yt-Aufzeichnungen ausgerüstet. PM 8133 und PM 8134 bieten zusätzlich noch eine Nullpunktunterdrückung bis zu 400%. Als OEM-Version mit festem Meßbereich (1 V Vollausschlag) gibt es PM 8032.

### TECHNISCHE DATEN

Papierformat: DIN A 3

Empfindlichkeit: kalibrierte Bereiche

PM 8133, PM 8134: 50 µV/cm...20 V/cm

PM 8033: 2 mV/cm...2 V/cm

PM 8032: 1 V Vollausschlag

Fehler: max.  $\pm$  0,25% vom Vollausschlag Schreibgeschwindigkeit: X-Achse: > 75 cm/s:

Y-Achse: > 120 cm/s

Nullpunkteinstellung: - 5\% ... + 105\% vom

Nullpunktverschiebung (PM 8133, PM 8134): in 5 Stufen bis - 400%

Papierhalterung: elektrostatisch

Zeitbasis (außer PM 8032):

5 Geschwindigkeiten; 0,5...10 s/cm für X-Achse Papiertransport (Option): 60...1.5 cm/h und cm/min

Maße (B x H x T): 480 x 170 x 485 mm Versorgung: 110, 115, 220, 240 V (± 10%) Leistungsaufnahme: 120 VA

■ Einstellzeit 0.25 s über 250 mm

■ Papiervorschub 0.5...1000 mm/min

■ Nullpunktunterdrückung bis 500 %

Separater Analog-Ausgang je Kanal

■ Option: Zeitlinien Kompensationseinheit

Standardmäßig eingebaut sind Markiereinrichtung

volle externe Steuermöglichkeit. Mit der als Option

lieferbaren Zeitlinienversatzkompensation PM 9889

kann der Schreibfederabstand kompensiert werden.

Für Temperaturmessungen stehen zwei Linearisie-

rungseinheiten für Thermoelemente und eine für

von 1 mV bis 5 V oder von 10 mV bis 50 V

lieferbar. Die Meßbereiche können um bis zu

Pt 100  $\Omega$  zur Verfügung. Die beiden Geräte sind in j

eweils zwei Versionen mit Eingangsempfindlichkeiten

für jeden Kanal, elektrische Federabhebung und

Standardschreiber

■ 15 kalibrierte Meßbereiche (1 mV...50 V),

■ 12 Papiervorschubgeschwindigkeiten

■ Günstiges Preis-Leistungs-Verhältnis

Die Geräte haben 15 kalibrierte Meßbereiche von

1 mV bis 50 V sowie kontinuierliche Einstellung. Der

Papiervorschub ist in 12 Stufen im weiten Bereich

von 10 mm/h bis zu 300 mm/min einstellbar. Alle

Frontseite angebracht, Linearisierungseinheiten für

Bedienungselemente sind übersichtlich auf der

Temperaturmessung mit Thermoelementen und

Pt-100- $\Omega$ -Aufnehmer sind als Option erhältlich.

variabel (x 0,95...x 2,5)

10 mm/h...300 mm/min

■ Zeichenfläche 420 x 294 mm

■ Integrierte Papiertransport- und

■ Programmierbare Zeichengeschwindigkeit

Der DIN-A 3-Plotter mit integrierter Papiertransport-

und Papierschneidevorrichtung zeichnet sich durch

seine sehr große Genauigkeit bei gleichzeitig hoher

Zeichengeschwindigkeit aus. Der universelle Einsatz

in vielen Bereichen der Meßtechnik, für CAD/CAM-

Softwarekompatibilität zur HP-GL und zur Philips-

und die IEC 625/IEEE 488 Schnittstellen ermög-

licht. Vielseitig ist auch sein Makro-Befehlssatz. Die Benutzerführung über eine LCD-Anzeige macht

die Bedienung einfach und komfortabel

Standard-Software sowie durch die RS 232 C/V 24

und für Business-Grafiken, wird durch seine

■ 8 kbyte-Eingangsspeicher

(bis 100 cm/s)

Schneideeinrichtung

PM 8155

HI W E IS



# 1111111

- Zeichenfläche 410 x 287 mm
- HPGL- oder Philips-GL umschaltbar
- 32 kbyte-Eingangsspeicher
- Programmierbare Geschwindigkeit (bis 50 cm/s)
- A-4-Einzelblatt-Papierkassette (Option)

Der DIN-A 3-Plotter PM 8155 ist die ideale Ausgabeeinheit, wenn Wirtschaftlichkeit der wichtigste Aspekt Ihrer Plotaktivität ist. Mit seinen 8 Farben werden Ihre Präsentationsgraphiken nicht nur ansprechender, sondern auch aussagekräftiger. Neben der Verarbeitung von A-3-Format und Transparentfolien bietet die zusätzliche Papierkassette PM 9855 für A-4-Einzelblattzuführung die nötige Elexibilität für Plotseguenzen ohne manuellen

PM 8110

- Leichte, kompakte Bauweise
- Finstellzeit 0.5 s
- Einstellung

Der Einlinien-Schreiber PM 8110 ist das kompakte Modell mit geringem Gewicht und Batteriebetrieb für den transportablen Finsatz



- - 12 cm breite Faltpapier-Bücher
- Vier kalibrierte Meßbereiche sowie variable

Alle Bedienungselemente sind an der Frontseite angebracht. Das Gerät ist mit seinen 2 Papiervorschubgeschwindigkeiten und den 4 kalibrierten Meßbereichen sowie kontinuierlicher Nullpunkt- und Meßbereichseinstellung universell einsetzbar.

# TECHNISCHE DATEN

500 % unterdrückt werden.

Eingänge: schwebend, asymmetrisch

Meßbereiche: 12: 1 mV...5 V PM 8224/03; PM 8226/03

oder 10 mV...50 V PM 8224/84: PM 8226/86

Eingangsimpedanz: 1 M $\Omega$ Fehler:  $\leq 50 \text{ mV} = \pm 0.3 \% \text{ vom Vollausschlag.}$ ± 0.2 % vom Meßwert

> 50 mV =  $\pm$  0.3 % vom Vollausschlag.

± 0.4 % vom Meßwert

Einstellzeit: (f. Vollausschlag) 0.25 s

Nullpunkteinstellung: + 20 %...- 120 % Nullpunktunterdrückung: bis 500 %

Papiervorschubgeschwindigkeiten: 11: 0.5 bis 1000 mm/min (1-2-5 Folge)

Schreibbreite: 250 mm

Versorgung: Spannung 110, 127, 220, 245 V.

Frequenz 50/60 Hz

### TECHNISCHE DATEN

Eingänge: schwebend: asymmetrisch Meßbereiche: 15: 1 mV...50 V Eingangsimpedanz: 1 M $\Omega$ Fehler:  $\leq \pm 0.4\%$  v. Mw. Linearität: < 0.1% v. Vollausschlag **Tote Zone:** < 0,2% v. Vollausschlag

Nullpunktdrift:2 uV/K

**Einstellzeit:** (f. Vollausschlag) = 0.6 s Nullpunkteinstellung: - 110%...+ 210% Papiervorschubgeschwindigkeiten: 10: 20: 30:

60: 120: 300 mm/min und mm/h Schreibbreite: 250 mm

Versorgung: Spannung 110, 127, 220, 245 V

 $\pm$  10%; Frequenz 50/60 Hz

Leistungsaufnahme: 7 VA (PM 8251 A): 11 VA (PM 8252 A)

### TECHNISCHE DATEN

Eingang: schwebend: asymmetrisch Meßbereiche: 10 mV, 100 mV, 1 V, 10 V Eingangsimpedanz: 1 M $\Omega$ 

Fehler (inkl. tote Zone): max. ± 1.0% vom Voll-

Nullpunkteinstellung: ± 0%...- 100% vom Meßbereich

Papiervorschubgeschwindigkeit:

5 und 20 mm/min oder 20 und 80 mm/min oder 20 und 80 mm/h

Versorgung: Spannung 100, 117, 217, 234 V ± 10%; Frequenz 50/60 Hz

Leistungsaufnahme: 5 VA

Maße: (B x H x T) 214 x 130 x 170 mm

Gewicht: 3 kg

### TECHNISCHE DATEN

Zeichenfläche: X: 420 mm (per Progr. auch länger). Y: 294 mm

Schreibstifte: 8 Faser-, Overhead-, Tuschestifte nlus 1 Digitalisierlune

Reproduzierbarkeitsabweichung: ≤ ± 0.1 mm (mit gleichem Stift),  $\leq \pm 0.2$  mm (mit anderem

Auflösung: 0.025 mm

Zeichengeschwindigkeit: max. 100 cm/s. 5-70 cm/s programmierbar

Schreibgeschwindigkeit: 5 Zeichen/s (3 mm

Software: Philips Standard oder HP-GL

Eingangsspeicher: 8 kbyte

Stiftparameter: programmierbar

**Beschleunigung:** max. 1,5 g, programmierbar Spannungsversorgung: 115, 230 V  $\pm$  20 %

40-400 Hz

Leistungsaufnahme: 70 VA

Zeichenfläche: 410 x 287 mm Schreibstifte: 8 Faser-, Overhead- oder

Tuschestifte

**Reproduzierbarkeit**:  $\leq \pm 0.1$  mm (mit gleichem

Stift),  $\leq \pm 0.3$  mm (mit anderem Stift) Auflösung: 0,05 mm

Zeichengeschwindigkeit: 1-50 cm/s programmierbar

Beschleunigung: 0,2 g

**Software:** HP-GL und Philips-GL umschaltbar Eingangsspeicher: 32 kbyte

Spannungsversorgung: 115, 230 V  $\pm$  15 %,

Leistungsaufnahme: 45 VA

**Abmessungen (B x H x T):** 555 x 170 x

483 mm

Gewicht: 11,2 kg

# Stromversorgungen

Alle elektronischen Einrichtungen benötigen Stromversorgungen mit stabilen Ausgangsspannungen. Da Netzteilen oft eine hohe sicherheitstechnische Bedeutung zukommt, ist die Erfüllung internationaler Sicherheitsnormen wie z. B. VDE. UL CSA und IEC ein wesentlicher Bestandteil der Philips-Philosophie. Die nach diesen Sicherheitsvorschriften durchgeführten Tests garantieren höchste Zuverlässigkeit und Wirtschaftlichkeit, da die Einhaltung der o. g. Normen für die Gesamtanlage durch entsprechende Netzteile wesentlich erleichtert wird. Das Philips Stromversorgungsprogramm umfaßt Geräte in einem breiten Leistungsspektrum für unterschiedlichste Anwendungsfälle. Für spezielle Anwendungen, in denen Standardgeräte nicht eingesetzt werden können. entwickelt und fertigt Philips Stromversorgungen exakt nach den vom Kunden gewünschten Spezifikationen.

### PE 15XX/PE 164X

### Labornetzgeräte Tisch- und 19"-Geräte



Das Stromversorgungsprogramm für Laboranwendungen umfaßt Geräte mit 1-3 Ausgängen und Ausgangsleistungen von 20 bis 120 W. Spannung und Strom sind konstant einstellbar über an der Frontseite befindliche Grob- bzw. Fein-Potentiometer und über getrennte Instrumente ablesbar. Die 120-W-Geräte haben Sense-Anschlüsse und sind programmierbar. Jeder Ausgang verfügt über ein kombiniertes Volt/Amperemeter. Parallel- und Reihenschaltung der Ausgänge auch in Master/ Slave-Betrieb sind möglich.

Die 400-W- und 1000-W-Stromversorgungen sind sowohl als Tischgeräte als auch als 19"-Einbaugeräte geeignet. Spannung und Strom können über Grob-Feinpotentiometer eingestellt werden und sind über getrennte Anzeigeinstrumente ablesbar. Die Geräte haben einen Überspannungsschutz, Sense-Anschlüsse und sind programmierbar, z. B. mit PE 1367.

### TECHNISCHE DATEN

### Laborgeräte (PE 15XX):

- Ausgangsleistungen 20 W und 120 W
- Geräte mit 1, 2 oder 3 Ausgängen
- Ausgangsspannungen 0...20/40/75 V
- Konstantspannungs- und Konstantstrom-Betrieb
- Spannung und Strom stufenlos einstellbar
- 2fach-Gerät: mit Betriebsart "Tracking"
- Störspannung ≤ 1,5 mV eff, Störstrom ≤ 0,5
- mA eff bzw. ≤ 2 mA eff

### Tisch- und 19"-Geräte (PE 164 X):

- Ausgangsleistungen 400 W und 1000 W
- Ausgangsspannungen 0...20/40/75/150 V
- Überspannungsschutz (OVP) einstellbar (LED-Anzeige)
- Geschützt gegen Überlast und Kurzschluß
- Konstantspannungs- und Konstantstrom-Betrieb (LED-Anzeige)
- Spannung und Strom stufenlos einstellbar
- Störspannung ≤ 1 mV eff

### PE 141X/PE 52XX

### Wechselspannungsstabilisatoren und Unterbrechungsfreie Stromversorgungen



Magnetische Wechselspannungsstabilisatoren schützen empfindliche Verbraucher vor Spannungsspitzen und Spannungsschwankungen sowie kurzzeitigen Netzausfällen (bis ca. 15 ms). Je nach Anwendung können die Geräte als Filter oder Stabilisator geschaltet werden. Es sind verschiedene Ausführungen mit Gehäuse, Kabel, Steckdosen, bzw. mit Abdeckkappen oder offen, lieferbar. Ausreichenden Schutz gegen längere Netzausfälle (ab ca. 15 ms) bieten unterbrechungsfreie Stromversorgungen (USV). USV-Anlagen erkennen Netzausfälle sowie Unter- und Überspannung sofort und liefern durch die Batteriepufferung unterbrechungsfrei die erforderliche Energie für nachgeschaltete Verbraucher. Das angewandte Prinzip der Pulsbreitenmodulation (PWM) ermöglicht äußerst kompakte Geräteabmessungen der USV-Anlagen. Aufgrund ihres Funktionsprinzips haben auch andere Netzfehler keine Auswirkung auf die Last.

### TECHNISCHE DATEN

### Wechselspannungsstabilisatoren PE 141X

- Leistungstypen von 100 VA bis 6000 VA
- Eingang 110/220/240 V, 50/60 Hz
- Energiereserve ≥ 10 ms bei Vollast
- Dämpfung von Spannungsspitzen > 100 dB
- Ausgangsspannung stabilisiert auf ± 1 %
- Einsatz auch für Verbraucher mit hohem Einschaltstrom, bzw. nicht sinusförmiger Stromaufnahme

### USV-Anlagen PE 52XX

- Leistungstypen von 500 VA bis 10 000 VA
- Eingang 220/240/3 x 380 V\*, 50/60 Hz
- Ausgangsspannungen 220/230/240 V\*
- Wählbare Überbrückungszeiten bis zu 50 Min.
- Überlastfähigkeit bis zu 150 % (60 s)
- Bypass (manuell, automatisch)
- Hohe Servicefreundlichkeit durch modularen
- Andere Eingangs/Ausgangsspannungs-Konfigurationen auf Anfrage.

### Serie 190

### "Open-Frame"-AC/DC-Primärschaltregler 30 W bis 1000 W



Diese neue Generation von "open-frame"-Schaltnetzteilen eignet sich gegenüber der 19"-Einschubtechnik aufgrund der kostengünstigeren Mechanik für unterschiedlichste Anwendungsfälle mittels Schraubmontage. Besonders für den Einsatz mit Zwangsbelüftung ergibt sich ein optimales Preis/ Leistungsverhältnis. Die Standardpalette umfaßt über 60 Geräte mit Einzel- und Mehrfachausgang. Alle Geräte sind auch mit Gehäuse bzw. Abdeckgitter als Option lieferbar. Bei den Geräten ab 600 W handelt es sich um Module mit integriertem Lüfter. Alle Geräte sind nach den für Stromversorgungen relevanten VDE-, UL-, und CSA-Normen abge-

Das diesem Geräteprogramm zugrunde liegende Prinzip des funktionsorientierten Konstruktionskonzepts erlaubt die Kombination unterschiedlicher standardisierter Geräte-Einzelfunktionen und ermöglicht selbst die Realisierung von Semi-Standardgeräten innerhalb kürzester Zeit. Somit erhalten auch OEM-Kunden mit kleineren Stückzahlen die Vorteile kurzer Lieferzeiten bei optimalem Preis-Leistungsverhältnis.

### TECHNISCHE DATEN

- Ausgangsleistung 30 W bis 1000 W (50 °C)
- Eingangsspannungen: 110/220 V 50/60 Hz
- Ausgangsspannungen: 5, 12, 15, 24 (30), 48 V
- VMEbus-Versionen standardmäßig
- Überspannungsschutz
- Überlastschutz bzw. Kurzschlußfest
- Netzaufallsignal (PWF)
- Fernfühlen (Remote-Sensing)
- EMI: VDE 0871B (mit externem Filter)
- Prüfung und Abnahme nach:
- VDE 0806 einschl. SELV (Sicherheitskleinspannung) (Sicherheitsbestimmungen für elektrisch betriebene Büromaschinen) UL 478 (Sicherheitsbestimmungen für Datenverarbeitungsanlagen und -systeme) UL 544 (Sicherheitsbestimmungen für medizinische und zahnmedizinische Geräte ohne

direkten Patientenkontakt) CSA 22.2. (Sicherheitsanforderungen an Büroausrüstungen)

### PE 11XX...PE 12XX

19"-AC/DC- und DC/DC-Primärschaltregler 30 W bis 500 W



Diese Stromversorgungen mit 1-6 Ausgängen sind für das weitverbreitete 19'-Baugruppensystem im Euro-Format (DIN 41494) konstruiert. Der Anwender kann zwischen Geräten mit 3 und 6 Höheneinheiten auswählen sowie zwischen offenen Versionen und Geräten in Modulform. Das Prinzip der Primärschalttechnik führt zu einem hohen Wirkungsgrad und geringem Volumen der Geräte. Für Anwendungen in denen Standardgeräte nicht eingesetzt werden können besteht die Möglichkeit, die Geräte nach Kundenwunsch zu modifizieren oder komplett neu zu entwickeln. Zuverlässigkeit und hohe Lebensdauer werden durch die Herstellung eigener Bauteile, die automatische Fertigung und die Qualitätssicherung eines großen Herstellers gewährleistet.

### TECHNISCHE DATEN

- Ausgangsleistungen von 30 W bis 500 W (55 °C. Konvektionskühlung)
- Eingangsspannungen: 110 V, 220 V, 50/60 Hz. 24 VDC, 48 VDC
- Ausgangsspannungen: 5 V, 12 V, 24 V, 48 V (orößtenteils einstellhar)
- VMEbus-Versionen in 200 W und 300 W
- Einschaltstrombegrenzung
- Überspannungsschutz, Überlastschutz
- Netzausfallsignal
- Fernfühlen (Remote Sensing)
- Fernbedientes Ein/Aus (Remote On/Off)
- Ferneinstellung der Ausgangsspannung
- Prüfung und Abnahme nach internationalen

Sicherheitsnormen: VDE 0806 s. hierzu

einschl SFIV **UL 478 UL 544** CSA 22.2

auch Spalte Serie 190

# Thermocoax

Thermocoax – bekannt durch die Miniatur-Mantelthermoelemente steht bei Philips als Markenzeichen für eine ganze Palette mineralisolierter und stahlarmierter Leitungen. Der Aufbau ist bei allen Ausführungen gleich und ergibt somit auch die bekannten Vorteile wie sie von den Thermoelementen her bekannt sind: Kleine Abmessungen, hohe mechanische Festigkeit, hoher Temperatur-Finsatzbereich, Finsatz in aggressiven Medien unter hohen Drücken oder Vacuum. Das Thermocoax-Programm umfaßt die folgenden Produkte:

Miniatur-Mantelthermoelemente Miniatur-Mantelheizleiter Vibracoax Miniatur-Mantelmeßleitungen Negacoax Miniatur-Mantelwiderstandsthermometer Neutrocoax

### Miniatur-Mantel-Thermoelemente



Thermocoax-Miniatur-**Mantelthermoelemente** eignen sich für Temperaturmessungen von

— 200 °C bis zu 2200 °C. Sie bestehen aus zwei Adern unterschiedlicher Metalle, dem Thermopaar. Es ist eingebettet in ein pulverförmiges Isolationsmaterial meistens MgO, und von einem Metallmantel umgeben. Dieser äußere Mantel hat, je nach Typ, einen Durchmesser von 0,25 mm bis 3 mm. Die Auswahl der Elementart, des Durchmessers, des Mantelmaterials usw. richtet sich nach den Einsatzbedinungen. Das sind z.B. Temperaturbereich, Meßmedium, Atmosphäre, mechanische Belastung Issw.

Für die verschiedenen Einsatzbereiche stehen folgende Standard-Thermomaterialien zur Verfügung:

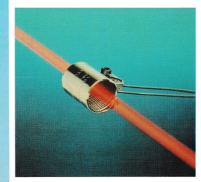
- Nickel, Chrom-Nickel
- Eisen Kupfer, Nickel
- Nicrosil Nisil
- Platin Rhodium 10 % Platin
- Wolfram Rhenium 5 % Wolfram Rhenium 26 %

Außer den Mantelthermoelementen sind auch ähnlich aufgebaute Pt-100-Miniatur-Mantelwiderstandsthermometer lieferbar.

Von den NiCr-Ni- und den Fe-CuNi-Elementen gibt es ein **Standardprogramm** von ca. 80 verschiedenen, ab Lager lieferbaren Typen.

Des weiteren werden Miniatur-Mantelthermoelemente nach **Kundenspezifikation** gefertigt. Zubehör wie Ausgleichsleitungen, Druckverschraubungen, Stecker, Schutzklappen, sind ebenfalls lieferbar.

### Miniatur-Mantel-Heizleiter



Miniatur-Mantel-Heizleiter entsprechen im Aufbau den Mantelthermoelementen und bieten alle Vorzüge dieser Elemente. Sie werden überall dort eingesetzt, wo kleine Abmessungen, hohe spezifische Heizleistungen und extreme Einsatzbedingungen vorherrschen. Die Heizleiter können in 4 Gruppen aufgeteilt werden:

- Zweiadrige Mantel-Heizleiter für relativ kleine Leistungen und geringe Abmessungen
- 2. Einadrige Mantel-Heizleiter für Leistungen von einigen Watt bis zu mehreren Kilowatt.
- Einadrige Heizleiter mit kalten Enden für besonders hohe Leistungen bis zu 1000 Watt pro Meter Heizleiter
- Gewendelte Heizleiter für Betriebsspannung 220 V, ausgerüstet mit kalten Enden und einem verhältnismäßig hohen Innenwiderstand.

Bei diesen Heizleitern ändert sich der Widerstand des Innenleiters. So haben z.B. die Anschlüsse einen um den Faktor 20 kleineren Widerstand als das Heizteil

So bleiben, selbst bei hohen Strömen, die Anschlußenden kalt. Die Heizleistung wird nur dort abgegeben, wo sie benötigt wird.

Die Heizleiter mit kalten Enden werden gemäß Kundenspezifikation angefertigt. Daneben gibt es ein Programm mit Standardheizleitern der Serie SEI für Heizleistungen von 50 bis 2000 Watt.

Adernmaterial:
Mantelmaterial:
Isolation:
Außen-Ø:
Widerstandsverhältnis
Warm: Kalt bei Heizleitern mit kalten Enden:

Nickelchrom (80/20) rostfreier Austenitstahl, Inconel Magnesiumoxid 0,5 mm...3 mm

ZEZ: 20:1 TET: 100:1 ZUZ: 40:1 TUT: 200:1

Max. Temperatur:

### Spezialausführungen



Rod Heater-Hochleistungsheizstäbe für den Betrieb unter extremen Bedingungen. Kern dieser Heizstäbe sind die bewährten Mantelheizleiter. So ist es möglich, spezifische Leistungen bis zu 295 W/cm² und Einsatztemperaturen bis 800 °C zu erreichen. Damit ergibt sich eine breite Anwendungspalette: Dampfkessel und Autoklaven, Heizbäder für flüssige Metalle und andere Werkstoffe, elektrische Simulation für Reaktoren.

Vibracoax – Ein hochempfindlicher Aufnehmer für Druck- und Vibrationsmessungen. Der Aufbau ist ähnlich dem der Mantelheizleiter. Die Ader ist eingebettet in piezoelektrisches Keramikpulver und mit einem Schutzmantel umgeben. Wird Druck auf das Vibracoax ausgeübt, entsteht ein piezoelektrischer Impuls, der einem Meßgerät zugeführt wird. Anwendung z.B.: Aufnehmer bei der Verkehrszählung und Steuerung.

Miniatur-Mantelmeßleitungen werden überall dort eingesetzt wo Meßdaten durch aggressive Medien, in Druckgefäßen, in Räumen mit hoher Temperatur usw. übertragen werden müssen. Durch ihre Flexibilität und geringen Abmessungen bieten sie selbst bei schwierigsten Problemen eine Lösung. Geliefert werden können ein- und mehradrige Meßleitungen.

Negacoax – Temperaturaufnehmer mit negativem Temperaturkoeffizienten z.B. für Brandüberwachung von Gebläsen

**Neutrocoax** – Neutronenflußaufnehmer z.B. in Kernreaktoren

### Komplette Systeme



Thermocoax realisiert Anwendern von Mantelheizleitern und Mantelthermoelementen auch Komplettlösungen

Die Elemente werden in den Werkstücken entsprechend den Vorgaben eingearbeitet. Einige Beispiele:

- Verdampferöfen wie abgebildet Heizleiter werden im Metallsprayverfahren, für besten Wärmeübergang, um den Rohling eingehettet.
- Siegelrahmen für Verpackungsmaschinen. In diesem Fall erzeugen Heizleiter die Temperatur um die Verschlußdeckel bei Plastikdeckel zu verschweißen.
- Schmelztiegel für Laborversuche.
   Um einen Metallkern wird ein Heizleiter eingegassen.
- Meßsonden für Temperaturdifferenzen.
   Gebündelte Mantelthermoelemente unterschiedlicher Längen erfassen das Temperaturgefälle.



# ...in Ihrer Nähe

Hauptniederlassung

Miramstraße 87 D-3500 Kassel, Tel.: (05 61) 5 01-0 Telefax: (05 61) 5 015 98 Telex: 9 97 070

### Filialen und Verkaufsbüros:

### Berlin

Martin-Luther-Straße 3-7 D-1000 Berlin 30 Tel.: (030) 21006364 Telex: 185532

### Hamburg

Meiendorfer Straße 205 D-2000 Hamburg 73 Tel.: (0 40) 67 97 - 278 Telefax: (0 40) 6 79 73 83 Telex: 211 46 625

### Hannover

Ikarusallee 1A D-3000 Hannover 1 Tel.: (05 11) 67 86-120 Telefax: (05 11) 678 61 60 Telex: 9 23 950

### Essen

Wieselweg 5 D-4300 Essen 11 Tel.: (02 01) 3610-245 Telefax: (02 01) 3610265 Telex: 857226

### Frankfurt

Th.-Heuss-Allee 106 D-6000 Frankfurt 90 Tel.: (069) 794093-31 Telefax: (069) 79409391 Telex: 413611

### Stuttgart

Höhenstraße 21 D-7012 Fellbach Tel.: (0711) 52 04-121 Telefax: (0711) 5 20 4136 Telex: 72 54 669

### München

Oskar-Messter-Str. 18 D-8045 Ismaning Tel.: (089) 9605-121 Telefax: (089) 9605166 Teles: 21701380 phd MEMO=DE73TXM

### Nürnberg

Kilianstraße 142 D-8500 Nürnberg 12 Tel.: (0911) 3603293 Telex: 21701380 phd MEMO=DE73TXN

## Service-Stützpunkte für Philips-Produkte:

### Hamburg

Meiendorfer Str. 205 D-2000 Hamburg 73 Tel.: (040) 6797471

### Essen

Wieselweg 5 D-4300 Essen 11 Tel.: (02 01) 3 6102 50

### Stuttgart

Höhenstraße 21 D-7012 Fellbach Tel.: (0711) 5 204150

### Kalibrierlabor und Service-Stützpunkt für Fluke-Produkte:

### München

Oskar-Messter-Str. 18 D-8045 Ismaning Tel.: (089) 9605261

# Philips GmbH Unternehmensbereich Elektronik für Wissenschaft und Industrie

### **Bundesrepublik Deutschland**

Philips GmbH Unternehmensbereich Elektronik für Wissenschaft und Industrie, Miramstraße 87, Postfach 3103 20, 3500 Kassel Tel.: (05 61) 5 01-0, FS: 9 97 070 ewi d

### Österreich

Österreichische Philips Industrie GmbH Geschäftsbereich I+E-Systeme Triester Straße 64 A-1101 Wien Tel.: 02 22/6 0101-0, FS: 133130 Telefax: 02 22/6 27 2165

### Schweiz

Philips AG, Abt. Industrie und Forschung, Allmendstr. 140, Postfach CH-8027 Zürich Tel.: 01-4882211, FS: 52392

9498 729 05931 EWI 8809 Änderungen vorbehalten Printed in the Netherlands FLUKEUND PHILIPS - IHRE PARTNER FÜR DIE TEST & MESSTEC'HNI





PHILIPS





Firma/Institut			
A1.7.11			
Abteilung			
Name			
Straße			
PLZ	Ort		
Telefon-Nr.			
Position			

Philips GmbH Unternehmensbereich Elektronik für Wissenschaft und Industrie Abteilung V-V 3 Postfach 3103 20

3500 Kassel



Abteilung

Name

Straße

PLZ Ort

Telefon-Nr.

Philips GmbH Unternehmensbereich Elektronik für Wissenschaft und Industrie Abteilung V-V 3 Postfach 31 03 20

3500 Kassel

Bitte kreuzen Sie lii	nks an wenn Sie w	e T&M Pi reitere Unterlagen wü ritte die Produkt-Bez	inschen und rec	mübersicht 2/88 hts, wenn Sie ein Angebot möchten.
Unterlagen	Angebot	Unterlagen	Angebot	Infodienste  Prozeß-Automation Analysentechnik Fertigungs-Automation  Rufen Sie mich an unter:  Vereinbaren Sie einen Vorführtermin
Ritte kreuzen Sie li	nks an wenn Sie w	e T&MP  veitere Unterlagen with other lagen  Unterlagen  Unterlagen	inschen und red	mübersicht 2/88 chts, wenn Sie ein Angebot möchten.  Infodienste  Prozeß-Automation Analysentechnik Fertigungs-Automation  Rufen Sie mich an unter:  Vereinbaren Sie einen Vorführtermin